

Design

BAREL[®]

1956

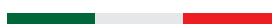


ORGOGLIOSAMENTE FATTI IN ITALIA



Design

BAREL[®]



ORGOGLIOSAMENTE FATTI IN ITALIA. DAL 1956.



www.barel.it

Barel S.r.l.
Via Bra, 16
12084 Mondovì
(Cuneo) Italy

Tel.: (+39) 0174 43001
Fax: (+39) 0174 481073

info@barel.it
export@barel.it

Editing Supervisor Veronica Barel - veronicabarel@barel.it
Art direction Elio Garis
Marketing Management Mattia Marenco
Render Flag Studio
Graphic Design www.grafichevincenti.it

Press office
Veronica Barel
veronicabarel@barel.it

Print Tipolito Europa - Ottobre 2017

Finishes

I processi di renderizzazione computerizzata e di stampa utilizzati per la realizzazione di questo Catalogo, per quanto accurati e di massima qualità, possono occasionalmente far sì che le immagini dei prodotti, ed in particolar modo i toni di colore e le trame delle finiture, possano risultare leggermente differenti rispetto alla realtà. Inoltre, le finiture sono eseguite artigianalmente a mano e quindi possono leggermente diversificarsi l'una rispetto all'altra e dal campione. La Ditta si riserva in ogni caso il diritto di effettuare modifiche o migliorie estetiche al prodotto e/o alle finiture senza alcun preavviso.

Computer-assisted rendering and printing processes used to realize this Catalogue, though accurate and of the highest quality, may occasionally make product images, and in particular color tones and texture finishes, to appear slightly different from reality. Furthermore, finishes are hand-made and may therefore be slightly different from samples. Our company reserves the right to make aesthetic changes or improvements on products and/or finishes without previous communication.

Les processus de rendu et d'imprimerie utilisés pour la réalisation du catalogue, même si précis et de la plus haute qualité, peuvent occasionnellement faire apparaître les images des produits légèrement différentes de la réalité, surtout pour ce qui concerne les tons de couleur et les textures des finitions. En outre, les finitions sont réalisées à la main et peuvent donc légèrement différer les une des autres et de l'échantillon. Dans tous les cas, l'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit et/ou aux finitions sans préavis.

Los procesos de representaciones computerizadas y de prensa utilizados para la realización de este Catálogo, por más esmerados y de máxima calidad que sean, pueden ocasionalmente hacer de manera que las imagenes de los productos y especialmente los tonos de colores y las tramas de los acabados resulten un poco diferentes con respecto a la realidad. Además, los acabados son cumplidos de manera artesanal a mano y pueden un poco diversificarse la una de la otra y de la muestra. La Empresa se reserva, en todo caso, el derecho de realizar modificaciones o mejoras estéticas por el producto y/o por los acabados sin ningún preaviso.

Thanks to

Un ringraziamento particolare a tutte le persone che lavorano in Barel; per la loro non comune dedizione all'Azienda in questi anni di grandi e impegnativi progetti. Special thanks to all the people who work in Barel, for their constant devotion to the company, especially during these last demanding years, full of new projects. Un remerciement spécial à toutes les personnes qui travaillent en Barel pour leur dévouement particulier à l'entreprise pendant ces années plein de nouveaux projets. Un agradecimiento particular a todas las personas que trabajan en Barel por su no común dedicación a la empresa, en estos años de grandes y laboriosos proyectos.

■ INDICE

Index Index índice

Designer	5	Duna	141
Barel	7	Crosby	144
Atelier del ferro forgiato su misura	9	Nash	145
Tavoli <i>Tables Tables Mesas</i>		Aretha	148
Pamplona	14	Franklin	149
Roncisvalle	18	Illuminazione <i>Lighting Éclairage Iluminación</i>	
Burgos	20	Bottiglia	151
Leon	22	Disco	154
Estella	26	Colombina	155
Astorga	27	Appunto	156
Cebreiro	28	Doors	157
Ming rettangolare	32	Genesis	158
Ming circolare	36	Specchi <i>Mirrors Miroirs Espejos</i>	
Ming coffee table	37	Peleo	159
Pungolo	38	Goccia	161
Orchidea	40	Porgy	164
Rosa	44	Pass	165
Margherita	46	Didone	166
Viola	47	Appendiabiti <i>Coat stands Portemanteaux Percheros</i>	
Dede	48	Appunto	167
Trittico	51	Doppio	170
Idi	52	Ella	171
Aix	55	Dee Dee	172
Doppiavi	59	Ives	173
Avi	60	Portavasi <i>Planters Vases Maceteros</i>	
Cerchio	63	Moka	174
Compasso rettangolare	66	Calice	175
Compasso circolare alto	70	Vulcano	178
Compasso circolare basso	71	Vaso	179
Vittoria	74	Accessori <i>Accessories Accessoires Accesorios</i>	
Incontro	77	Cervo	180
Yo-Yo	78	Cervo Piccolo	180
Clessidra	79	Portafrutta	181
Clessidra Grande	81	Tic - Toc	182
Prisma	82	Botte	183
Simone	84	Letti <i>Beds Lits Camas</i>	
Pashmina	86	Augusto	186
Suono	88	Rettangolo	197
Domino	92	Cerchi	200
Arge	96	Nottutno	204
Prince	98	Notturmo Due	205
Richard	99	Portofino	206
Strauss	100	Portofino Due	207
Valzer	104	Firenze	210
Librerie <i>Bookcases Bibliothèques Librerías</i>		Urbino	211
Modulo	107	Verona	212
Alice	112	Capri	213
Ypsilon	114	Nettuno	214
Mantova	116	Cubo	215
Dalton	119	Onda Uno	218
Be Bop	120	Onda Due	219
Madie <i>Kneading troughs Buffets Aparadores</i>		Onda Tre	220
Kappa Due	124	Hermes	221
Everest	127	Accessori per il letto	
Sedute <i>Chairs Sièges Sillas</i>		Materassi <i>Mattress Matelas Colchones</i>	224
Sharon	130	Reti <i>Bed bases Sommier Sommier</i>	228
Sonny	131	Giroletti <i>Bed frames Cadres de lit Aros de cama</i>	230
Poltroncina	132	Box contenitore	231
Bauletto	133	Alveo	232
Clessidra Grande	136	Sommier	233
Clessidra	137	Dati tecnici	
Scigno	137	<i>Technical data Données techniques Datos técnicos</i>	237
Herbie	138	Cartella finiture	
Herbie Alto	139	<i>Finishes chart Dossier des finitions Muestrario de acabados</i>	249
Spirale	140		



■ DESIGNER



Antonio
ARRÒ



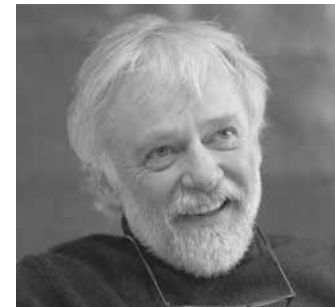
Studio
BARANI



Luisa
BOCCHIETTO



Paolo
CRAVERO



Elio
GARIS



Roberto
GIACOMUCCI



Ugo
LA PIETRA



Jarrod
LIM



Simone
MICELI



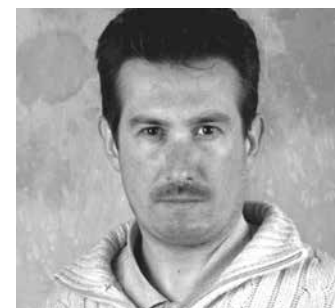
Roberto
MONTEGRANDI



Vittorio
PRATO



Lorenzo
STANO



Andrea
TEMPESTINI



■ BAREL

Barel dal 1956 è orgogliosamente portatrice dei valori di artigianalità e autenticità che caratterizzano il vero MADE IN ITALY, soprattutto in tema di arredo e design. Barel ha attraversato le mode e le tendenze, rimanendo sempre fedele a se stessa, alla propria artigianalità, al legame forte con un materiale simbolo come il ferro forgiato. Rinnovandosi ed innovando, senza mai tradire la propria identità, Barel presenta oggi in gamma prodotti straordinariamente moderni, frutto della collaborazione con noti designer e architetti, e proposte più tradizionali dalle linee "senza tempo". Continua il proprio percorso di ricerca instancabile, oggi più che mai, verso nuovi linguaggi espressivi che utilizzino tutte le potenzialità di un materiale versatile come il ferro. Quasi fosse un alfabeto, infatti, il ferro forgiato trova una nuova identità e, abbinato ad altri materiali di pregio fra i quali il legno e il marmo, diventa la firma inconfondibile e originale dei prodotti Barel. Legato ad un materiale così antico e così attuale allo stesso tempo, il marchio, nei decenni della sua storia, ne ha catturato tutta la meraviglia, realizzando all'interno delle proprie officine e con la maestria di fabbri forgiatori e decoratori, oggetti unici per concetti, forme e lavorazioni. Nel 2017, Barel continua orgogliosamente a produrre e proporre la vera essenza dell'artigianato MADE IN ITALY con prodotti di altissima qualità e classe, pezzi unici, costruiti e rifiniti in maniera impeccabile solo grazie alle mani di artigiani esperti, appassionati del proprio mestiere, innamorati di ogni nuova creazione e dediti alla cura estrema di ogni dettaglio.

Since 1956 Barel has proudly based itself on the values of craftsmanship and authenticity which characterize the real MADE IN ITALY production, with special regards to the furniture and design themes. Barel has indeed gone through many fashions and trends, remaining loyal to its values, craftsmanship and strong bond to the symbolic material that it uses, such as forged iron. It renews and innovates without ever betraying its identity. Barel now presents a serie of extraordinarily modern products, the result of collaborations with renowned designers and architects and, as well as more traditional offers such as the "timeless" line. The company continues its tireless research, today more than ever, in order to find new expressive forms and to exploit a versatile material such as iron. Forged iron finds a new identity and, combined with others prestigious materials among which wood and marble, it becomes the unmistakable and original signature of all Barel products. Bond to such an ancient and modern material at the same time, the brand has captured all its wonders in the last decade, creating in its workshops, thanks to the expertise of the blacksmiths and decorators, unique objects for their concepts, shapes and workmanship. In 2017, Barel continues to produce and to offer the true essence of craftsmanship, which is entirely and proudly conceived and developed in Italy by the hands of expert craftsmen, with a passion for their work, in love with each new creation and devoted to the extreme attention paid to every detail.

Depuis 1956, Barel est fièrement porteuse des valeurs de l'artisanat et de l'authenticité qui caractérisent une production vraiment MADE IN ITALY, surtout en ce qui concerne les thèmes des meubles et du design. Barel a traversé les modes et les tendances, tout en restant fidèle à ses valeurs, à son artisanat et à son lien avec le matériau symbolique qu'elle utilise, le fer forgé. En se renouvelant et en innovant, sans jamais trahir son identité, Barel présente maintenant une série de produits extraordinairement modernes qui sont le résultat de la collaboration avec des designers et des architectes renommés, et une ligne plus traditionnelle, "intemporelle". L'entreprise poursuit sa recherche infatigable, aujourd'hui plus que jamais, afin de trouver des nouvelles formes expressives, pour exploiter un matériau polyvalent tel que le fer. Le fer forgé en effet trouve une nouvelle identité et, combiné avec des autres matériaux prestigieux parmi lesquels le bois et le marbre, devient la signature incontournable et originale de tous les produits Barel. S'appuyant sur un matériau aussi ancien et moderne en même temps, la marque en a capturé toutes les merveilles au cours de la dernière décennie, créant dans ses ateliers des objets uniques pour leurs concepts, leurs formes et leur fabrication grâce à l'expérience de ses forgerons et de ses décorateurs. En 2017, Barel continue à produire et à offrir la véritable essence de l'artisanat, entièrement conçue et développée en Italie, par des artisans compétents, passionnés par leur travail, amoureux de chaque nouvelle création et dévoués à l'extrême attention aux détails.

Desde 1956, Barel lleva con orgullo los valores de la artesanía y la autenticidad que caracterizan el verdadero Made in Italy, sobre todo en términos de la decoración y del diseño. Barel ha atravesado modas y tendencias, manteniéndose fiel a sí mismo, a su artesanía y a la fuerte unión con un material de símbolo tal como el hierro forjado. Renovándose e innovando sin nunca traicionar su identidad, Barel presenta hoy extraordinariamente una gama de productos modernos en colaboración con diseñadores y arquitectos famosos y las líneas más tradicionales de propuestas "atemporal". Continuando su incansable ruta de búsqueda, ahora más que nunca, en nuevas formas de expresión que utilizan todo el potencial de un material versátil como el hierro. Casi como un alfabeto, de hecho, el hierro forjado encuentra una nueva identidad y, en combinación con otros materiales de valor como la madera y el mármol, se convierte en la firma inconfundible y original de Barel. Unida a un material tan antiguo y tan moderno al mismo tiempo, la marca, en los decenios de su historia, ha capturado toda la maravilla realizando dentro de sus talleres y con la habilidad de los forjadores y decoradores, objetos únicos para los conceptos, formas y elaboraciones. En 2017, Barel con orgullo continúa produciendo y a ofrecer la verdadera esencia de la artesanía hecha en Italia con productos de alta calidad y clase, piezas únicas, impecablemente construidas y terminadas solamente por las manos de los artesanos expertos, aficionados a su oficio, enamorados de cada nuevas creaciones y dedicados a la atención de cada detalle.





■ ATELIER DEL FERRO FORGIATO SU MISURA

The atelier of tailor made forged iron Atelier du fer forgé sur-mesure Taller del hierro forjado a medida

L'arte del ferro forgiato è il patrimonio dell'azienda Barel da più di 60 anni.

In questo lungo percorso i mastri forgiatori Barel hanno fatto del fuoco e della sapienza artigiana il loro mestiere quotidiano; oggi, ancora e sempre, sanno quindi dominare il ferro in ogni sua accezione e possibilità, e possono creare qualsiasi forma, lineare e pulita o fantasiosa e decorata, che questo straordinario materiale è in grado di sviluppare. Ecco perché **Barel è l'Atelier del Ferro Forgiato Su Misura e Su Disegno**. Qui possono nascere realizzazioni e prodotti di ogni forma e dimensione, qui ogni visione o disegno può diventare concreto. **Barel è in grado di realizzare fuori misura dei prodotti a catalogo, ma anche pezzi artistici e prodotti unici su disegno.**

L'Atelier Barel è quindi il perfetto partner di progettisti originali e fantasiosi, ma anche di arredatori specializzati nella realizzazione di proposte personalizzate. Ogni prodotto od oggetto d'arte Barel nasce esclusivamente nelle officine e nei laboratori di decorazione dell'Azienda, rigorosamente costruiti e finiti a mano, perché crediamo che solo il vero lavoro manuale, preciso ed originale, possa offrire agli intenditori manufatti unici per classe e qualità.

The art of forging iron has been true patrimony of Barel company for more than 60 years, and still is.

Along this far-reaching journey, Barel' forge makers have made fire and crafty wisdom their daily vocation; today, as always, they know how to dominate iron in all its possibilities and create any shape, linear and clean or fanciful and decorated, this extraordinary material is able to develop. That is why **Barel is the Atelier of tailor made and on design forged iron**. Here, designs and products of all shapes and sizes are created, here every vision or drawing can get real. **Barel is able to customize atypical dimensions and finishes for catalogue products, but it can also realize artistic pieces and unique products according to a specific design.**

The Atelier is therefore a perfect partner for imaginative designers, as well as for interior designers who specialize in the creation of custom proposals. Every product or art piece is born exclusively in the workshops and decorative labs of the company, strictly created and finished by hand, because we believe that only the true manual work, precise and original, will offer to experts objects with unique class and quality.

L'art du fer forgé est le patrimoine de l'entreprise Barel depuis plus de 60 ans.

Pendant ce long parcours, les maîtres forgers Barel ont fait du feu et de la sagesse artisanale leur travail quotidien; aujourd'hui, encore et toujours, ils savent donc dominer le fer dans tous ces acceptions et possibilités, et ils peuvent créer n'importe quelle forme, linéaire et propre ou élaborée et décorée, que ce matériau extraordinaire est capable de développer.

Voilà pourquoi **Barel est l'Atelier du Fer Forgé Sur-Mesure et Sur Dessin**. Ici réalisations et produits de toutes formes et tailles peuvent prendre forme, ici chaque vision ou projet peut se concrétiser. **Barel est capable de réaliser les produits du catalogue hors de mesure, mais aussi des pièces d'art et produits uniques sur dessin.**

L'Atelier Barel est donc le partenaire idéal pour les designers imaginatifs et originaux, mais aussi pour les designers d'intérieur spécialisés dans la création de propositions personnalisées. Chaque produit ou objet d'art de Barel est né exclusivement dans les ateliers et dans les laboratoires de décoration de l'entreprise, rigoureusement construit et fini à la main, parce que nous croyons que seulement le vrai travail manuel, précis et original, peut offrir aux experts des produits uniques pour classe et qualité.

El arte del hierro forjado es el patrimonio de la empresa Barel desde hace más de 60 años.

En este largo recorrido, los forjadores de Barel hicieron del fuego y de la sapiencia artesana sus oficio de cada día; hoy, una vez más y siempre, saben dominar el hierro en su cada acepción y posibilidad y pueden crear cualquier forma lineal y limpia o fantasiosa y decorada que este extraordinario material es capaz de desarrollar.

Por eso **Barel es el Taller del Hierro Forjado A Medida y A Diseño**. Aquí pueden nacer unas realizaciones y productos de cada forma y dimensión, aquí cada visión o diseño se concretiza. **Barel es capaz de realizar unos productos fuera medida del catálogo, pero también unas piezas artísticas y unos productos únicos en diseño.**

El Taller Barel, por lo tanto, es el perfecto socio de proyectistas originales y fantasiosos, pero también de decoradores especializados en la realización de proposiciones personalizadas. Cada producto u objeto de arte Barel nace exclusivamente en los talleres de decoración de la Empresa, rigurosamente hechos y terminados a mano porque creemos que solamente el verdadero trabajo manual, preciso y original, puede ofrecer a los entendidos unas manufacturas únicas en clase y calidad.

• Letto **Rettangolo**, Collezione Filodiferro, design Simone Micheli, fuori misura;
Rettangolo bed, Filodiferro collection, Simone Micheli design, out of measure;
Lit Rettangolo, collection Filodiferro, design Simone Micheli, hors de mesure;
Cama Rettangolo, Colección Filodiferro, diseño Simone Micheli, hecho a medida.

• **Lo Sciatore**, design Elio Garis in collaborazione con Antonio Arrò, Hotel Pashmina, Val Thorens, Francia;
"Lo Sciatore", Elio Garis design in collaboration with Antonio Arrò, Pashmina Hotel, Val Thorens, France;
"Lo Sciatore", design Elio Garis in collaboration avec Antonio Arrò, Hôtel Pashmina, Val Thorens, France;
"Lo Sciatore", diseño de Elio Garis en colaboración con Antonio Arrò, Hôtel Pashmina, Val Thorens, France.



• Tavolo **Roncisvalle** personalizzato per il ristorante di Piazza dei Mestieri, Torino;
Customized Roncisvalle table for the Piazza dei Mestieri restaurant, Turin, Italy;
Table Roncisvalle personnalisée pour le restaurant de Piazza dei Mestieri, Turin, Italie;
Mesa Roncisvalle personalizada para el restaurant de Piazza dei Mestieri, Turin, Italia.

• Sgabello **Nash** personalizzato e tavolini su misura per lo Chalet de Caron, Francia;
Customized Nash stool and custom-made tables for the Chalet de Caron, France;
Tabouret Nash personnalisé et tables sur mesure pour le Chalet de Caron, France;
Banqueta Nash personalizada y mesillas a medida para Chalet de Caron, Francia.



■ PAMPLONA

Sistema Santiago – Santiago System – Système Santiago – Sistema Santiago
Design Elio Garis

Tavolo con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro, allungabile (nell'*immagine 1* presentato con il basamento in finitura laccato antracite);
- vetroceramica allungabile (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Roads dark depth* con il basamento in finitura foglia argento);
- vetroceramica fisso con trave di supporto in massello di rovere naturale (nell'*immagine 3* presentato nella versione *White Calacatta* con il basamento in finitura anticato rame lucido);
- cristallo temperato extra chiaro, fisso, con trave di supporto in massello di rovere naturale (nell'*immagine 4* presentato con il basamento in finitura ruggine naturale);
- cristallo temperato extra chiaro, fisso, con trave di supporto in marmo bianco di Carrara (nell'*immagine 5* presentato con il basamento in finitura anticato ferro antico).

Table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:

- extendible extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite");
- extendible glass-ceramic (presented here in *image 2* in *Roads dark depth* version with base in silver leaf finish – "foglia argento");
- fixed glass-ceramic with support in natural oak beam (presented here in *image 3* in *White Calacatta* version with base in shiny copper antiqued finish – "anticato rame lucido");
- fixed extra-clear tempered crystal, with support in natural oak beam (presented here in *image 4* with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- fixed extra-clear tempered crystal, with support in white Carrara marble beam (presented here in *image 5* with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico").

Table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair, à rallonge (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite");
- vitrocéramique à rallonge (dans l'*image 2* présenté dans la version *Roads dark depth* avec la base dans la finition feuille d'argent – "foglia argento");
- vitrocéramique fixe avec support en chêne naturel massif (dans l'*image 3* présenté dans la version *White Calacatta* avec la base dans la finition antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido");
- cristal trempé extra clair, fixe, avec support en chêne naturel massif (dans l'*image 4* présenté avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- cristal trempé extra clair, fixe, avec support en marbre blanc de Carrara (dans l'*image 5* présenté avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico").

Mesa con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado, extensible (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite");
- vitrocerámica extensible (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Roads dark depth* con la base en acabado pan de plata – "foglia argento");
- vitrocerámica fija con viga de soporte en roble natural macizo (en la *imagen 3* es presentado en la versión *White Calacatta* con la base en acabado envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido");
- cristal extra claro templado, fijo, con viga de soporte en roble natural macizo (en la *imagen 4* es presentado con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- cristal extra claro templado, fijo, con viga de soporte en mármol blanco de Carrara (en la *imagen 5* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico").

2



1



3



4





■ **RONCISVALLE**

Sistema Santiago – Santiago System – Système Santiago – Sistema Santiago
Design Elio Garis in collaborazione con Studio Tecnico Interno – IElio Garis Design in collaboration with In-House Technical Studio
Design Elio Garis en collaboration avec Studio Technique Interne – Design Elio Garis en colaboración con Despacho Técnico Interno

Tavolo con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro, con cerchio in massello di rovere naturale (nell'immagine 1 presentato con il basamento in finitura laccato bianco);
- HPL stratificato MOD (nell'immagine 2 presentato nella versione *Bianco statuario*, con il basamento in finitura anticato ferro antico);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'immagine 3 presentato nella finitura naturale con la base in finitura anticato rame lucido);
- MDF laccato;
- Marmo.

Table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal, with solid oak circle (presented here in *image 1* with base in white varnished finish – "laccato bianco");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version, with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 3* in natural finish with base in shiny copper antiqued finish – "anticato rame lucido");
- varnished MDF;
- marble.

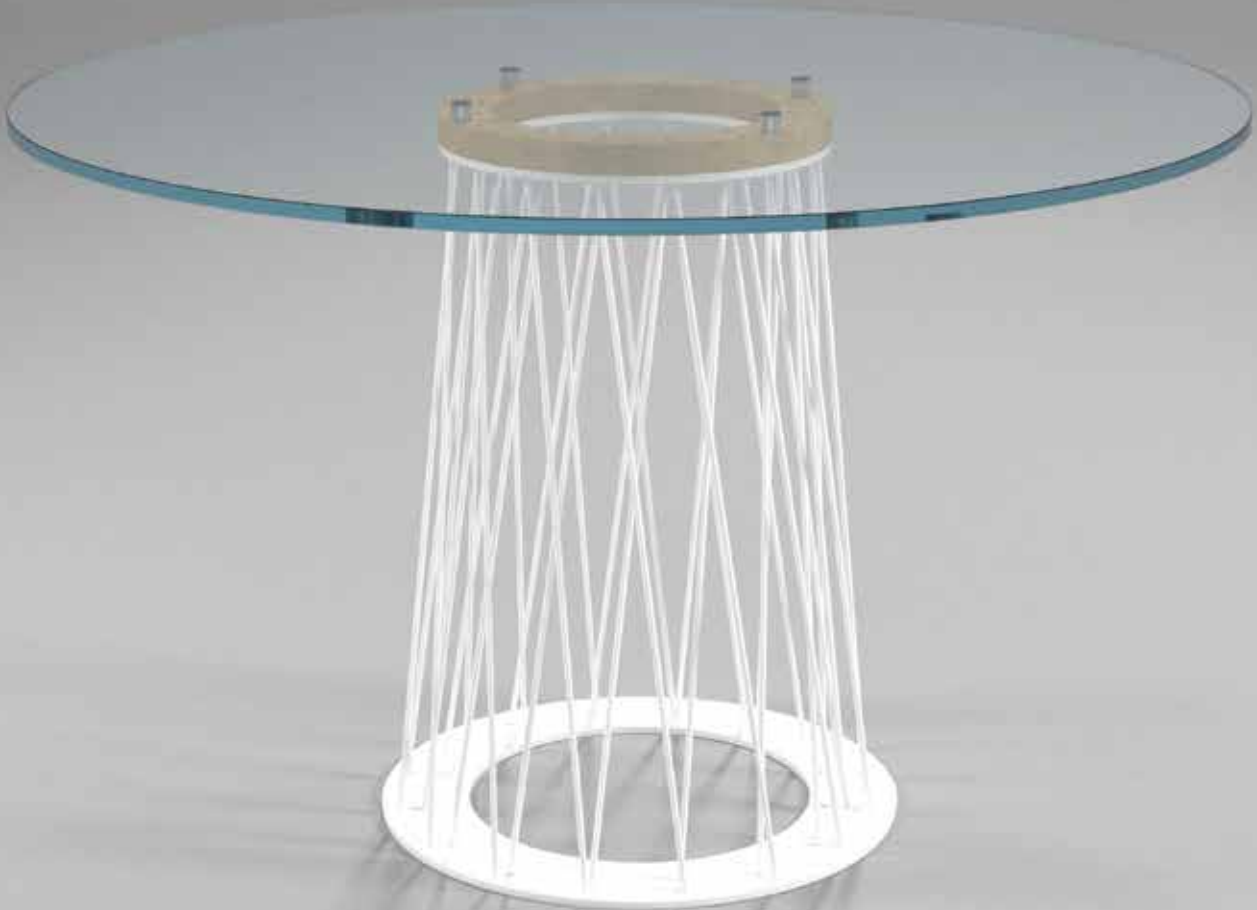
Table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair, avec cercle en chêne massif (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition laqué blanc – "laccato bianco");
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 3* présenté dans la finition naturelle avec la base dans la finition antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido");
- MDF laqué;
- Marbre.

Mesa con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado con círculo en roble natural macizo (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado lacado blanco – "laccato bianco");
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario*, con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 3* es presentado en acabado natural con la base en acabado envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido");
- roble macizo;
- mármol.

1



2



3



Tavolo con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro, con Y in massello di rovere naturale (nell'*immagine 1* presentato con il basamento in finitura rosa gold);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Scuro oriental*, con il basamento in finitura ruggine naturale);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione *Emperador brown* con la base in finitura anticato oro brunito);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- MDF laccato.

Table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal, with solid oak "Y" element (presented here in *image 1* with base in rosa gold finish);
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Scuro oriental* version, with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- marble (presented here in *image 3* in *Emperador brown* version with base in burnished gold antiqued finish – "anticato oro brunito");
- knotty oak-veneered wood;
- varnished MDF.

Table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair, avec Y en chêne massif (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition rosa gold);
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Scuro oriental* avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version *Emperador brown* avec la base dans la finition antiqué or bruni "anticato oro brunito");
- bois plaqué en chêne nouveaux;
- MDF laqué.

Mesa con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado con Y en roble natural macizo (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado rosa gold);
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Scuro oriental*, con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión *Emperador brown* con la base en acabado oro envejecido bruñido – "anticato oro brunito");
- madera chapada roble con nudos;
- roble macizo.

1



2



3



■ LEON

Sistema Santiago – Santiago System – Système Santiago – Sistema Santiago
Design Elio Garis

- Tavolo con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:
- cristallo temperato extra chiaro, allungabile (nell'*immagine 1* presentato con il basamento in finitura decorato rosso notte);
 - vetroceramica allungabile (nell'*immagine 2* presentato nella versione *White Calacatta* con il basamento in finitura anticato ferro antico);
 - vetroceramica fisso;
 - cristallo temperato extra chiaro, fisso, con trave di supporto in massello di rovere naturale (nell'*immagine 3* presentato con il basamento in finitura anticato rame lucido);
 - cristallo temperato extra chiaro, fisso, con trave di supporto in marmo bianco di Carrara (nell'*immagine 4* presentato con il basamento in finitura laccato antracite).

- Table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:
- extendible extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in dark red decorated finish – "decorato rosso notte");
 - extendible glass-ceramic (presented here in *image 2* in *White Calacatta* version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
 - fixed glass-ceramic;
 - fixed extra-clear tempered crystal, with support in natural oak beam (presented here in *image 3* with base in shiny copper antiqued finish – "anticato rame lucido");
 - fixed extra-clear tempered crystal, with support in white Carrara marble beam (presented here in *image 4* with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite").

- Table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:
- cristal trempé extra clair, à rallonge (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition décoré rouge foncé – "decorato rosso notte");
 - vitrocéramique à rallonge (dans l'*image 2* présenté dans la version *White Calacatta* avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
 - vitrocéramique fixe;
 - cristal trempé extra clair, fixe, avec support en chêne naturel massif (dans l'*image 3* présenté avec la base en finition antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido");
 - cristal trempé extra clair, fixe, avec support en marbre blanc de Carrara (dans l'*image 4* présenté avec la base en finition laqué gris anthracite – "laccato antracite").

- Mesa con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:
- cristal extra claro templado, extensible (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado decorado rojo oscuro – "decorato rosso notte");
 - vitrocerámica extensible (en la *imagen 2* es presentado en la versión *White Calacatta* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico")
 - vitrocerámica fija;
 - cristal extra claro templado, fijo, con viga de soporte en roble natural macizo (en la *imagen 3* es presentado con la base en acabado envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido");
 - cristal extra claro templado, fijo, con viga de soporte en mármol blanco de Carrara (en la *imagen 4* es presentado con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite").

1



2







Tavolino con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- MDF laccato (nell'*immagine 1* presentato nella versione anticato oro brunito con il basamento in finitura anticato bianco antico);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Scuro oriental*, con il basamento in finitura anticato oro brunito).

Small table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:

- varnished MDF (presented here in *image 1* in antiqued burnished gold version with base in white antiqued finish – "anticato bianco antico");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Scuro oriental* version, with base in burnished gold antiqued finish – "anticato oro brunito").

Petite table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- MDF laqué (dans l'*image 1* présenté dans la version antiqué or bruni avec la base dans la finition antiqué blanc – "anticato bianco antico")
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Scuro oriental* avec la base en finition antiqué or bruni – "anticato oro brunito").

Mesa pequeña con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera MDF (en la *imagen 1* es presentado en la versión oro envejecido bruñido – "anticato oro brunito" con la base en acabado blanco envejecido – "anticato bianco antico")
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Scuro oriental*, con la base en acabado oro envejecido bruñido – "anticato oro brunito")



Tavolino con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- MDF laccato (nell'*immagine 1* presentato nella versione laccato nero con il basamento in finitura ruggine naturale);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Bianco statuario*, con il basamento in finitura laccato antracite).

Small table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:

- varnished MDF (presented here in *image 1* in black varnished version with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version, with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite").

Petite table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- MDF laqué (dans l'*image 1* présenté dans la version laqué noir avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite").

Mesa pequeña con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera MDF (en la *imagen 1* es presentado en la versión lacado negro con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario*, con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite").

Tavolino con basamento in piastre e tondini di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- MDF laccato (nell'*immagine 1* presentato nella versione laccato bianco con il basamento in finitura ruggine naturale);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Bianco statuario*, con il basamento in finitura anticato rame lucido).

Small table with base in hand assembled solid iron plates and rods; shelf available in the following versions:

- varnished MDF (presented here in *image 1* in white varnished version with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version, with base in shiny copper antiqued finish – "anticato rame lucido").

Petite table avec base en plaques et barres de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- MDF laqué (dans l'*image 1* présenté dans la version laqué blanc avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base dans la finition antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido").

Mesa pequeña con base en placas y barras de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera MDF (en la *imagen 1* es presentado en la versión lacado blanco con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario*, con la base en acabado envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido")





■ MING

Versione rettangolare – Rectangular version – Version rectangulaire – Versión Rectangular
Design Jarrod Lim

- Tavolo con base in lama di ferro pieno assemblato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:
- legno impiallacciato rovere nodato, allungabile (nell'*immagine 1-5* presentato con la base in finitura anticato ferro antico – ripiano allungabile disponibile solo nella finitura naturale);
 - legno impiallacciato rovere nodato, fisso;
 - massello di rovere, fisso;
 - HPL stratificato MOD, fisso (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Bianco statuario* con la base in finitura anticato rame lucido);
 - marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo bianco di Carrara con la base in finitura ruggine naturale);
 - cristallo temperato extra chiaro, fisso (nell'*immagine 4* presentato con la base in finitura foglia argento);
 - vetroceramica, fisso.

- Table with base in hand assembled solid iron blade; shelf available in the following versions:
- extendible knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1-5* with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – shelf only available in natural finish);
 - fixed knotty oak-veneered wood;
 - fixed solid oak;
 - fixed HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version with base in shiny copper antiqued finish – "anticato rame lucido");
 - marble (presented here in *image 3* in white Carrara marble version with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
 - fixed extra-clear tempered crystal (presented here in *image 4* with base in silver leaf finish – "foglia argento");
 - fixed glass-ceramic.

- Table avec base en lame de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:
- bois plaqué en chêne noueux, à rallonge (dans l'*image 1-5* présenté avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – plan disponible seulement dans la finition naturelle);
 - bois plaqué en chêne noueux fixe;
 - chêne massif fixe;
 - HPL stratifié massif MOD, fixe (dans l'*image 2* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base dans la finition antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido");
 - marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre blanc de Carrara avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
 - cristal trempé extra-clair, fixe (dans l'*image 4* présenté avec la base dans la finition feuille d'argent – "foglia argento");
 - vitrocéramique fixe.

- Mesa con base en lámina de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:
- madera enchapada, roble con nudos, extensible (en la *imagen 1-5* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" - plano disponible solamente en acabado natural);
 - madera chapada, roble con nudos, fijo;
 - roble macizo, fijo;
 - HPL compacto MOD, fijo (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario* con la base en acabado envejecido cobre brillante - "anticato rame lucido");
 - mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol blanco de Carrara con la base en acabado óxido natural - "ruggine naturale");
 - cristal extra claro templado, fijo (en la *imagen 4* es presentado con la base en acabado pan de plata – "foglia argento");
 - vitrocerámica fija.





Scansiona il qr code per scoprire il sistema allungabile
Scan the qr code to discover the extendible system
Scannez le qr code pour découvrir le système à rallonge
Escanea el código qr para descubrir el sistema extensible

■ MING

Versione Circolare – Circular version – Version circulaire – Versión Circular
Design Jarrod Lim



Tavolo con base in lama di ferro pieno
assemblato a mano; ripiano disponibile nelle
seguenti versioni:

- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 1* presentato nella finitura naturale con la base in finitura laccato antracite);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Bianco statuario* con la base in finitura anticato ferro antico);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo *Emperador brown* con la base in finitura foglia oro);
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 4* presentato con la base in finitura anticato bronzo scuro).

Table with base in hand assembled solid iron blade; shelf available in the following versions:

- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1* in natural finish with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- marble (presented here in *image 3* in *Emperador brown* marble version with base in gold leaf finish – "foglia oro");
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 4* with base in dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro").

Table avec base en lame de fer massif; assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- bois plaqué en chêne nouveaux (dans l'*image 1* présenté dans la finition naturelle avec la base dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite");
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre *Emperador brown* avec la base en finition feuille d'or – "foglia oro");
- cristal trempé extra-clair (dans l'*image 4* présenté avec la base dans la finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro").

Mesa con base en lámina de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera chapada, roble con nudos (en la *imagen 1* es presentado en acabado natural con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite");
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol *Emperador brown* con la base en acabado pan de oro – "foglia oro");
- cristal extra claro templado (en la *imagen 4* es presentado con la base en acabado bronce envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro").

■ MING

Versione coffee table – Coffee table version – Version coffee table – Versión coffee table
Design Jarrod Lim



Tavolino con base in lama di ferro pieno
assemblato a mano; ripiano disponibile nelle
seguenti versioni:

- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 1* presentato nella finitura ossidato naturale con la base in finitura anticato bianco antico);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Bianco statuario* con la base in finitura anticato ferro antico);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo bianco di Carrara con la base in finitura ruggine naturale);
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 4* presentato con la base in finitura laccato nero).

Small table with base in hand assembled solid iron blade; shelf available in the following versions:

- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1* in natural oxidized finish with base in white antiqued finish – "anticato bianco antico");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- marble (presented here in *image 3* in white Carrara marble version with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 4* with base in black varnished finish – "laccato nero").

Petite table avec base en lame de fer massif assemblés à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- bois plaqué en chêne nouveaux (dans l'*image 1* présenté dans la finition oxidé naturel avec la base dans la finition blanc antiqué – "anticato bianco antico");
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base en finition fer antiqué – "anticato fer antico");
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre blanc de Carrara avec la base en finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- cristal trempé extra-clair (dans l'*image 4* présenté avec la base dans la finition laqué noir – "laccato nero").

Mesa pequeña con base en lámina de hierro macizo ensamblado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera chapada, roble con nudos (en la *imagen 1* es presentado en acabado oxidado natural con la base en acabado blanco envejecido – "anticato bianco antico");
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol blanco de Carrara con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- cristal extra claro templado (en la *imagen 4* es presentado con la base en acabado lacado negro – "laccato nero").

Tavolo con basamento composto da un elemento a V, disponibile in marmo bianco di Carrara, legno impiallacciato rovere nodato o legno laccato e da una struttura in tubolare scatolato in ferro, assemblato a mano, con possibilità di trattamento galvanico. Ripiano disponibile in cristallo temperato extra chiaro o legno impiallacciato rovere nodato. Presentato nelle seguenti versioni:

- V in marmo bianco di Carrara, parte in ferro in finitura cromato nero e ripiano in cristallo temperato extra chiaro (*immagine 1*);
- V in legno finitura naturale, parte in ferro in finitura laccato antracite e ripiano in cristallo temperato extra chiaro (*immagine 2*);
- V e ripiano in legno in finitura naturale e parte in ferro in finitura cromato lucido (*immagine 3*).

Table with base made up of "V" element available in white Carrara marble, knotty oak-veneered wood or varnished wood and a structure in tubular iron, assembled by hand, with option of galvanic treatment. Shelf available in extra-clear tempered crystal or knotty oak-veneered wood. Presented here in following versions:

- "V" element in white Carrara marble, iron in black chrome - "cromato nero" - finish and extra-clear tempered crystal shelf (*image 1*);
- "V" element in wood, natural finish, iron in charcoal grey varnish finish - "laccato antracite" - and extra-clear tempered crystal shelf (*image 2*);
- "V" element and shelf in wood, natural finish, iron in shiny chrome finish - "cromato lucido" (*image 3*).

Table avec la base composée de un élément avec une forme à V, disponible en marbre blanc de Carrara, bois plaqué en chêne noueux ou bois laqué et une structure en fer tubulaire, monté à la main, avec possibilité de traitement galvanique. Plan disponible en cristal trempé extra clair ou en bois plaqué en chêne noueux. Présentée dans les versions suivantes:

- V en marbre blanc de Carrara, partie en fer en finition chromé noir - "cromato nero" - et plan en cristal trempé extra clair (*image 1*);
- V en bois, finition naturelle, partie en fer en finition laqué gris anthracite - "laccato antracite" - et plan en cristal trempé extra clair (*image 2*);
- V et plan en bois, finition naturelle, partie en fer en finition chromé brillant - "cromato lucido" (*image 3*).

Mesa con base que se compone de un elemento conformado a V, disponible en mármol blanco de Carrara, madera chapada roble con nudos o madera lacada y hierro tubular, ensamblado a mano, con posibilidad de tratamiento galvanizado. Plano disponible en cristal extra claro templado o chapeado roble con nudos. Presentado en las versiones siguientes:

- "V" en mármol blanco de Carrara, parte en hierro en acabado cromado negro - "cromato nero" - y plano en cristal extra claro templado (*imagen 1*);
- "V" en madera, acabado natural, parte en hierro en acabado lacado gris - "laccato antracite" - y plano en cristal extra claro templado (*imagen 2*);
- "V" y plano en madera, acabado natural, parte en hierro en acabado cromado brillante - "cromato lucido" (*imagen 3*).



■ ORCHIDEA

Sistema Ampelio – Ampelio System – Système Ampelio – Sistema Ampelio
Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolo con gambe in ferro pieno assemblato a mano; ripiano allungabile in legno impiallacciato rovere nodato, bordato rovere massello, con (immagine 1) o senza (immagine 2) velette*.
Presentato con le gambe in ferro in finitura anticato ferro antico; ripiano in legno disponibile solo in finitura naturale.

*le velette sono il rivestimento in legno del meccanismo allungabile e fanno sì che da chiuso il meccanismo rimanga completamente invisibile, rendendo così il tavolo più armonico ed omogeneo.

Table with legs in hand assembled solid iron; extendible shelf in knotty oak-veneered wood, edge in solid oak, with (image 1) or without (image 2) ribs*.
Presented here with iron legs in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” – wood shelf only available in natural finish.

*ribs are the cover of extendible mechanism; when the table is not extended ribs completely cover the mechanism, making the whole table balance and harmonious.

Table avec jambes en fer massif assemblés à la main; plan à rallonge en bois plaqué chêne noueux, bord en chêne massif, avec (image 1) ou sans (image 2) couverture latérale*.
Présentée avec les jambes dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” – plan en bois disponible seulement en finition naturelle.

*la couverture latérale est en bois et couvre le mécanisme à rallonge en permettant qu’il soit entièrement couvert quand la table n’est pas rallongée; elle sera ainsi plus harmonieuse et uniforme.

Mesa con patas en hierro macizo ensamblado a mano; plano extensible en madera chapada roble con nudos, canteado en roble macizo con (imagen 1) o sin (imagen 2) cobertura lateral*.
Presentada con las patas en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” – plano en madera disponible solamente en acabado natural.

*la cobertura lateral es el revestimiento en madera del mecanismo extensible y hace de manera que, una vez cerrado, el mecanismo permanece invisible volviendo la mesa más armónica y homogénea.



1



2





■ ROSA

Sistema Ampelio – Ampelio System – Système Ampelio – Sistema Ampelio
Design Elio Gris

Tavolo con gambe in ferro pieno forgiato a mano; ripiano allungabile in legno impiallacciato rovere nodato, bordato rovere massello, con o senza velette*.
Presentato con le gambe in ferro in finitura anticato ferro antico; ripiano in legno disponibile solo in finitura naturale.

*le velette sono il rivestimento in legno del meccanismo allungabile e fanno sì che da chiuso il meccanismo rimanga completamente invisibile, rendendo così il tavolo più armonico ed omogeneo.

Table with legs in solid iron forged by hand; extendible shelf in knotty oak-veneered wood, edge in solid oak, with or without ribs*.
Presented here with iron legs in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” – wood shelf only available in natural finish.

*ribs are the cover of extendible mechanism; when the table is not extended ribs completely cover the mechanism, making the whole table balance and harmonious.

Table avec jambes en fer massif forgé à la main; plan à rallonge en bois plaqué chêne noueux, bord en chêne massif, avec ou sans couverture latérale*.
Présentée avec les jambes dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” – plan en bois disponible seulement en finition naturelle.

*la couverture latérale est en bois et couvre le mécanisme à rallonge en permettant qu’il soit entièrement couvert quand la table n’est pas rallongée; elle sera ainsi plus harmonieuse et uniforme.

Mesa con patas en hierro macizo forjado a mano; plano extensible en madera chapada roble con nudos, canteado en roble macizo con o sin cobertura lateral*.
Presentada con las patas en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” – plano en madera disponible solamente en acabado natural.

*la cobertura lateral es el revestimiento en madera del mecanismo extensible y hace de manera que, una vez cerrado, el mecanismo permanece invisible volviendo la mesa más armónica y homogénea.



■ MARGHERITA

Sistema Ampelio
Ampelio System
Système Ampelio
Sistema Ampelio
Design Elio Garis

Tavolo con gambe in ferro pieno forgiato a mano; ripiano allungabile in legno impiallacciato rovere nodato, bordato rovere massello, con o senza velette*. Presentato con le gambe in ferro in finitura ruggine naturale; ripiano in legno disponibile solo in finitura naturale.

*le velette sono il rivestimento in legno del meccanismo allungabile e fanno sì che da chiuso il meccanismo rimanga completamente invisibile, rendendo il tavolo così più armonico ed omogeneo.

Table with legs in solid iron forged by hand; extendible shelf in knotty oak-veneered wood, edge in solid natural oak, with or without ribs*. Presented here with iron legs in natural rust finish - "ruggine naturale" - wood shelf only available in natural finish.

*ribs are the cover of extendible mechanism; when the table is not extended ribs completely cover the mechanism, making the whole table balancel and harmonious.

Table avec jambes en fer massif forgé à la main; plan à rallonge en bois plaqué chêne noueux, bord en chêne massif, avec ou sans couverture latérale*. Présentée avec les jambes dans la finition rouille naturelle - "ruggine naturale" - plan en bois disponible seulement en finition naturelle.

*la couverture latérale est en bois et couvre le mécanisme à rallonge en permettant qu'il soit entièrement couvert quand la table n'est pas rallongée; elle sera ainsi plus harmonieuse et uniforme.

Mesa con patas en hierro macizo forjado a mano; plano extensible en madera chapada roble con nudos, canteado en roble macizo con o sin cobertura lateral*. Presentada con las patas en hierro en acabado óxido natural - "ruggine naturale" - plano en madera disponible solamente en acabado natural.

*la cobertura lateral es el revestimiento en madera del mecanismo extensible y hace de manera que, una vez cerrado, el mecanismo permanece invisible volviendo la mesa más armónica y homogénea.



■ VIOLA

Sistema Ampelio
Ampelio System
Système Ampelio
Sistema Ampelio
Design Simone Micheli

Tavolo con gambe in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano allungabile in legno impiallacciato rovere nodato, bordato rovere massello, con o senza velette*. Presentato con le gambe in ferro in finitura laccato bianco; ripiano in legno disponibile solo in finitura naturale.

*le velette sono il rivestimento in legno del meccanismo allungabile e fanno sì che da chiuso il meccanismo rimanga completamente invisibile, rendendo il tavolo così più armonico ed omogeneo.

Table with legs in solid iron rod worked by hand; extendible shelf in knotty oak-veneered wood, edge in solid oak, with or without ribs*. Presented here with iron legs in white varnished finish - "laccato bianco" - wood shelf only available in natural finish.

*ribs are the cover of extendible mechanism; when the table is not extended ribs completely cover the mechanism, making the whole table balancel and harmonious.

Table avec jambes en barre de fer massif travaillé à la main; plan à rallonge en bois plaqué chêne noueux, bord en chêne massif, avec ou sans couverture latérale*. Présentée avec les jambes dans la finition laqué blanc -"laccato bianco"- plan en bois disponible seulement en finition naturelle.

*la couverture latérale est en bois et couvre le mécanisme à rallonge en permettant qu'il soit entièrement couvert quand la table n'est pas rallongée; elle sera ainsi plus harmonieuse et uniforme.

Mesa con patas en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano extensible en madera chapada roble con nudos, canteado en roble macizo con o sin cobertura lateral*. Presentada con las patas en hierro en acabado lacado blanco - "laccato bianco" - plano en madera disponible solamente en acabado natural.

*la cobertura lateral es el revestimiento en madera del mecanismo extensible y hace de manera que, una vez cerrado, el mecanismo permanece invisible volviendo la mesa más armónica y homogénea.



Tavolino con base in lama di ferro pieno
assemblato a mano; ripiano disponibile nelle
seguenti versioni:

- legno impiallacciato rovere nodato
(nell'*immagine 1* presentato con la base
in ferro nella finitura ruggine naturale
– ripiano disponibile solo nella finitura
naturale);
- MDF laccato;
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine*
2 presentato nella versione *Bianco*
statuario con la base in ferro in finitura
anticato ferro antico).

Small table with base in hand assembled
solid iron blade; shelf available in the
following versions:

- knotty oak-veneered wood (presented
here in *image 1* with base in natural rust
finish – "ruggine naturale" – shelf only
available in natural finish);
- varnished MDF;
- HPL compact MOD (presented here in
image 2 in *Bianco statuario* version with
base in antiqued iron finish – "anticato
ferro antico").

Petite table avec la base en lame de fer
massif assemblés à la main; plan disponible
dans les versions suivantes:

- bois plaqué en chêne noueux (dans
l'*image 1* présenté avec la base dans
la finition rouille naturelle – "ruggine
naturale" – plan disponible seulement
dans la finition naturelle);
- MDF laqué;
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image*
présenté dans la version *Bianco Statuario*
avec la base en finition fer antiqué –
"anticato ferro antico").

Mesa pequeña con base en lámina de
hierro macizo ensamblado a mano; plano
disponible en las versiones siguientes:

- madera chapada roble con nudos (en la
imagen 1 es presentado con la base en
hierro en acabado óxido natural "ruggine
naturale" – plano disponible solamente
en acabado natural);
- madera MDF;
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2*
es presentado en la versión *Bianco*
statuario con la base en hierro en
acabado hierro envejecido "anticato
ferro antico").

1



2





■ TRITTICO

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolini con base in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 1* presentato nella versione *Bianco statuario* con la base in ferro in finitura laccato nero);
- MDF laccato (nell'*immagine 2* presentato laccato verde, bianco e rosso con la base in ferro laccata anch'essa verde, bianca e rossa).

Small tables with base in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:

- HPL compact MOD (presented here in *image 1* in *Bianco statuario* version with base in black varnished finish – "laccato nero");
- varnished MDF (presented here in *image 2* in green, white and red varnished finish with base in green, white and red varnished finish too).

Petites tables avec la base en barre de fer massif travaillée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 1* présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base en finition laqué noir – "laccato nero");
- MDF laqué (dans l'*image 2* présenté laqué vert, blanc et rouge avec la base laquée aussi verte, blanche et rouge).

Mesas pequeñas con base en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- HPL compacto MOD (en la *imagen 1* es presentado en la versión *Bianco statuario* con la base en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero");
- madera MDF (en la *imagen 2* es presentado lacado verde, blanco y rojo con la base en hierro lacada verde, blanca y roja).



■ **IDI**
Design Elio Garis

Comodino con struttura in ferro pieno assemblato a mano e cassetto in legno laccato. Presentato con la struttura in finitura anticato ferro antico e il cassetto nelle versioni laccato bianco (*immagine 1*) e laccato grigio "cenere" (*immagine 2*).

Bedside table with structure in hand assembled solid iron and drawer in varnished wood. Presented here with structure in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – and drawer in white (*image 1*) and "cenere" grey (*image 2*) varnished version.

Table de chevet avec structure en fer massif assemblés à la main et tiroir en bois laqué. Présentée avec la structure dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – et le tiroir dans les versions laqué blanc (*image 1*) et laqué gris "cenere" (*image 2*).

Mesilla de noche con estructura en hierro macizo ensamblado a mano y gaveta en madera lacada. Presentada con la estructura en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – y la gaveta en las versiones lacada blanca (*imagen 1*) y lacada gris "cenere" (*imagen 2*).





■ AIX

Collezione Lama – Lama Collection – Collection Lama – Colección Lama
Design Elio Garis

Tavolo con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- HPL stratificato MOD (nelle immagini 1 e 2 presentato nelle versioni *Bianco statuario*, con la base in finitura anticato ferro antico e *Scuro orientale*, con la base in finitura foglia oro);
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 3* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- legno massello o impiallacciato rovere nodato, rettangolare (nell'*immagine 4* presentato in finitura naturale con la base in finitura anticato ferro antico).

Table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

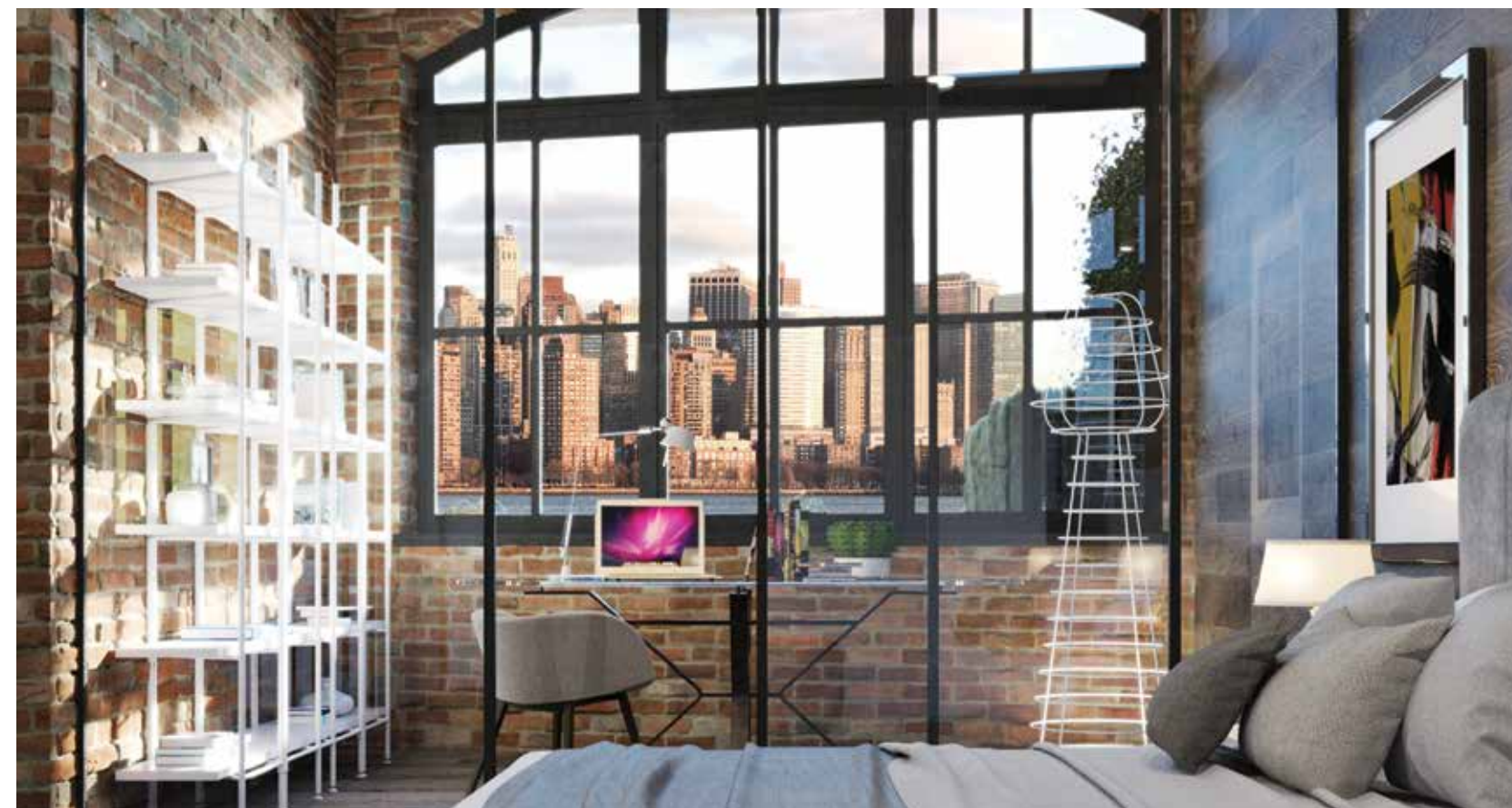
- HPL compact MOD (presented here in images 1 and 2 in *Bianco statuario* version, with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" and *Scuro orientale* version, with base in gold leaf finish – "foglia oro");
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 3* with base in antiqued iron finih – "anticato ferro antico");
- solid or knotty oak-veneered wood, rectangular version (presented here in *image 4* in natural finish, with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico").

Table avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- HPL stratifié massif MOD (dans les images 1 et 2 présenté dans les versions *Bianco statuario*, avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico" et *Scuro orientale*, avec la base dans la finition feuille d'or – "foglia oro");
- cristal trempé extra clair (dans l'*image 3* présenté avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- bois massif ou plaqué en chêne nouveaux, rectangulaire (présenté dans l'*image 4* dans la finition naturelle, avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico").

Mesa con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- HPL compacto MOD (en la *imagen 1 y 2* es presentado en las versiones *Bianco statuario*, con la base en acabado hierro envejecido "anticato ferro antico" y *Scuro orientale*, con la base en acabado pan de oro "foglia oro");
- cristal extra claro templado (en la *imagen 3* es presentado con la base en acabado hierro envejecido "anticato ferro antico");
- madera maciza o chapada roble con nudos, versión rectangular (en la *imagen 3* es presentado en acabado natural con la base en acabado hierro envejecido "anticato ferro antico").







■ DOPPIAVI

Collezione Lama – Lama Collection – Collection Lama – Colección Lama
Design Elio Garis

Tavolo con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- massello di rovere (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- cristallo temperato extra chiaro;
- vetroceramica (nell'*immagine 2* presentato nella versione *White Calacatta* con la base in finitura anticato ferro antico).

Table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

- solid oak (presented here in *image 1* with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- knotty oak-veneered wood;
- extra-clear tempered crystal;
- glass-ceramic (presented here in *image 2* in *White Calacatta* version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico").

Table avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- chêne massif (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- bois plaqué en chêne noueux;
- cristal trempé extra clair;
- vitrocéramique (dans l'*image 2* présenté dans la version *White Calacatta* avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico").

Mesa con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- roble macizo (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- madera chapada roble con nudos;
- cristal extra claro templado;
- vitrocerámica (en la *imagen 2* es presentado en la versión *White Calacatta* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico").



Consolle con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 1* presentato nella versione *Scuro oriental*, con la base in finitura anticato oro brunito);
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura anticato oro brunito).

Console table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

- HPL compact MOD (presented here in *image 1* in *Scuro oriental* version, with base in burnished gold antiqued finish – “anticato oro brunito”);
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 2* with base in burnished gold antiqued finih – “anticato oro brunito”).

Console avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 1* présenté dans la version *Scuro oriental*, avec la base dans la finition antiqué or bruni – “anticato oro brunito”);
- cristal extra clair trempé (dans l'*image 2* présenté avec la base dans la finition antiqué or bruni – “anticato oro brunito”).

Consola con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- HPL compacto MOD (en la *imagen 1* es presentado en la versión *Scuro oriental*, con la base en acabado oro envejecido bruñido – “anticato oro brunito”);
- cristal extra claro templado (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado oro envejecido bruñido – “anticato oro brunito”).





■ CERCHIO

Collezione Lama – Lama Collection – Collection Lama – Colección Lama
Design Elio Garis

Tavolo con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 1* presentato nella finitura naturale con la base in finitura anticato ferro antico);
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura ruggine naturale);
- HPL stratificato MOD.

Table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1* in natural finish with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 2* with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- HPL compact MOD.

Table avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 1* présenté dans la finition naturelle avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- cristal trempé extra clair (dans l'*image 2* présenté avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- HPL stratifié massif MOD.

Mesa con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 1* es presentado en acabado natural con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- cristal extra claro templado (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- HPL compacto MOD.





■ COMPASSO

Versione rettangolare – Rectangular version – Version rectangulaire – Versión rectangular
Collezione Lama – Lama Collection – Collecton Lama – Colección Lama
Design Elio Garis

Tavolo con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato bronzo scuro);
- massello di rovere (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo bianco di Carrara con la base in finitura anticato ferro antico);
- vetroceramica.

Table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro");
- solid oak (presented here in *image 2* with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- knotty oak-veneered wood;
- marble (presented here in *image 3* in white Carrara marble version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- glass-ceramic.

Table avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro");
- chêne massif (dans l'*image 2* présenté avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- bois plaqué en chêne nouveaux;
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre blanc de Carrara avec la base dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- vitrocéramique.

Mesa con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado bronce envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro");
- roble macizo (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- madera chapada roble con nudos;
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol blanco de Carrara con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- vitrocerámica.



2





■ COMPASSO

Versione circolare alto – High circular version – Version circulaire haute – Versión circular alta
Collezione Lama – Lama Collection – Collecton Lama – Colección Lama
Design Elio Garis

Tavolo con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura laccato antracite);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato nella finitura naturale con la base in finitura ruggine naturale);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo *Emperador brown* con la base in finitura foglia oro);
- HPL stratificato MOD.

Table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite");
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* in natural finish with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- marble (presented here in *image 3* in *Emperador brown* marble version with base in gold leaf finish – "foglia oro");
- HPL compact MOD.

Table avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite");
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présenté dans la finition naturelle avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre *Emperador brown* avec la base dans la finition feuille d'or – "foglia oro");
- HPL stratifié massif MOD.

Mesa con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite");
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado en acabado natural con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol *Emperador brown* con la base en acabado pan de oro – "foglia oro");
- HPL compacto MOD.



■ COMPASSO

Versione circolare basso – Low circular version – Version circulaire basse – Versión circular baja
Collezione Lama – Lama Collection – Collecton Lama – Colección Lama
Design Elio Garis



Tavolino con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato bronzo scuro);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato nella finitura naturale con la base in finitura anticato ferro antico);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo bianco di Carrara con la base in finitura laccato antracite);
- HPL stratificato MOD.

Small table with base in solid iron blade forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro");
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* in natural finish with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- marble (presented here in *image 3* in white Carrara marble version with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite");
- HPL compact MOD.

Petite table avec base en lame de fer massif forgée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair(dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro");
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présenté dans la finition naturelle avec la base dans la finition fer antiqué);
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre blanc de Carrara avec la base dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite");
- HPL stratifié massif MOD.

Mesa pequeña con base en lámina de hierro macizo forjada a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado bronce envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro");
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado en acabado natural con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol blanco de Carrara con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite");
- HPL compacto MOD.



■ **VITTORIA**

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Tavolo con base in tubo pieno forgiato a mano ed elementi in tubolare; ripiano in cristallo temperato extra chiaro.
Presentato nelle finiture: laccato grigio seta (*immagine 1*) e laccato arancione (*immagine 2*), con tubolari cromati.
Tubolari disponibili anche in ferro laccato, ricoperti in cuoio cucito a mano e in ottone lucido o satinato.

Table with base in solid iron tube forged by hand and tubular elements; extra-clear tempered crystal shelf.
Presented here in following finished: grey varnished – "laccato grigio seta" – (*image 1*) and orange varnished (*image 2*), with chromed tubular elements.
Tubular elements also available in varnished iron, covered with hand-sewn leather and in bright or satin brass.

Table avec base en tube massif forgé à la main et éléments tubulaires; plan en cristal trempé extra clair.
Présentée dans les finitions: laqué gris – "laccato grigio seta" – (*image 1*) et laqué orange (*image 2*), avec éléments tubulaires chromés.
Éléments tubulaires disponibles aussi en fer laqué, recouverts de cuir cousu à la main et en laiton brillant ou satiné.

Mesa con base en tubo macizo forjado a mano y elementos en tubular; plano en cristal extra claro templado.
Presentada en los acabados: lacado gris seda – "laccato grigio seta" – (*imagen 1*) y lacado naranja (*imagen 2*) con tubulares cromados.
Tubulares disponibles también en hierro lacado, recubiertos de cuero cosido a mano y en latón brillante o satinado.





■ INCONTRO

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Tavolo con base in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura ruggine naturale e nell'*immagine 2* con la base in finitura anticato ferro antico);
- marmo.

Table with base in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:

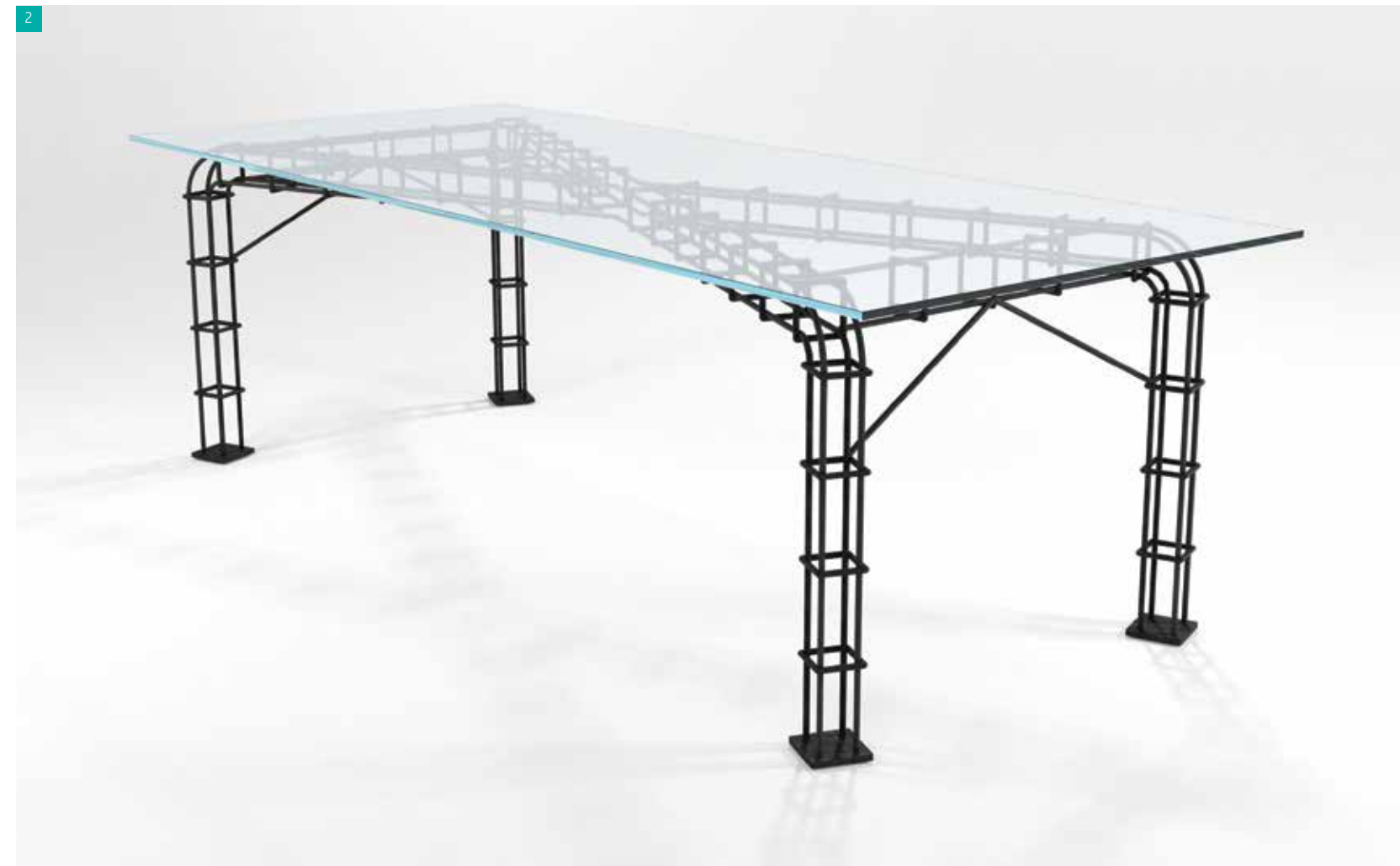
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in natural rust finish – "ruggine naturale" – and in the *image 2* with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- marble.

Table avec base en barre de fer massif travaillée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale" – et dans l'*image 2* avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- marbre.

Mesa con base en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale" – y en la *imagen 2* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- mármol.



1



2



3



■ YO-YO

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection
Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Tavolino con base in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 1* presentato in finitura naturale con la base in finitura laccato antracite);
- MDF laccato;
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Scuro orientale* con la base in finitura anticato oro brunito);
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 3* presentato con la base in finitura ruggine naturale).

Small table with base in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:

- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1* in natural finish with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- varnished MDF;
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Scuro orientale* version with base in antiqued burnished gold finish – "anticato oro brunito");
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 3* with base in natural rust finish – "ruggine naturale").

Petite table avec la base en barre de fer massif travaillée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- bois plaqué en chêne nouveaux (dans l'*image 1* présenté dans la finition naturelle avec la base en finition fer antiqué);
- MDF laqué;
- HPL stratifié massif MOD (dans l'*image 2* présenté dans la version *Scuro orientale* avec la base dans la finition antiqué or bruni – "anticato oro brunito");
- cristal trempé extra clair (dans l'*image 3* présenté avec la base dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale").

Mesa pequeña con base en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 1* es presentado en acabado natural con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite");
- MDF lacado;
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Scuro orientale* con la base en acabado oro envejecido bruñido – "anticato oro brunito").
- cristal extra claro templado (en la *imagen 3* es presentado con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale").

■ CLESSIDRA

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection
Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Tavolino con base in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- MDF laccato (nell'*immagine 1* presentato con la base e il piano in finitura laccato bianco);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Bianco statuario* con la base in finitura laccato antracite).

Small table with base in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:

- varnished MDF (presented here in *image 1* with base and shelf in white varnished finish – "laccato bianco");
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Bianco statuario* version with base in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite").

Petite table avec la base en barre de fer massif travaillée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- MDF laqué (dans l'image présenté avec la base et le plan en finition laqué blanc – "laccato bianco");
- HPL stratifié massif MOD (dans l'image présenté dans la version *Bianco statuario* avec la base en finition laqué gris anthracite – "laccato antracite").

Mesa pequeña con base en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- MDF lacado (en la *imagen 1* es presentado con la base y el plano en acabado lacado blanco – "laccato bianco");
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Bianco statuario* con la base en acabado lacado gris – "laccato antracite").

1



2





■ CLESSIDRA GRANDE

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Tavolino con base in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- MDF laccato (nell'*immagine 1* presentato laccato nero);
- HPL stratificato MOD (nell'*immagine 2* presentato nella versione *Scuro oriental* con la base in finitura ruggine naturale).

Small table with base in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:

- varnished MDF (presented here in *image 1* in black varnished finish);
- HPL compact MOD (presented here in *image 2* in *Scuro oriental* version with base in natural rust finish – "ruggine naturale").

Petite table avec la base en barre de fer massif travaillée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- MDF laqué (dans l'image présenté dans la finition laqué noir);
- HPL stratifié massif MOD (dans l'image présenté dans la version *Scuro oriental* avec la base en finition rouille naturelle – "ruggine naturale").

Mesa pequeña con base en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- MDF lacado (en la *imagen 1* es presentado en acabado lacado negro);
- HPL compacto MOD (en la *imagen 2* es presentado en la versión *Scuro oriental* con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale").



Tavolino con base in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 1* presentato in finitura naturale con la base in finitura laccato antracite);
- HPL stratificato MOD;
- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura ruggine naturale).

Small table with base in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:

- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1* in natural finish with base in charcoal grey varnished finish – “laccato antracite”);
- HPL compact MOD;
- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 2* with base in natural rust finish – “ruggine naturale”).

Petite table avec la base en barre de fer massif travaillée à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- bois palqué en chêne noueux (dans l'*image 1* présenté dans la finition naturelle avec la base en finition laqué gris anthracite – “laccato antracite”);
- HPL stratifié massif MOD;
- cristal trempé extra clair (dans l'*image 2* présenté avec la base en finition rouille naturelle – “ruggine naturelle”).

Mesa pequeña con base en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 1* es presentado en acabado natural con la base en acabado lacado gris – “laccato antracite”);
- HPL compacto MOD;
- cristal extra claro templado (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado óxido natural – “ruggine naturale”).



Tavolo in legno impiallacciato noce *canaletto*.
Presentato nelle finiture naturale e laccato
marrone.

Table in *canaletto* walnut-veneered wood.
Presented here in natural and brown
varnished finishes.

Table en bois plaqué en noix *canaletto*.
Présentée dans les finitions naturelle et laqué
marron.

Mesa en madera chapada en nogal *canaletto*.
Presentada en los acabados natural y lacado
marrón.



■ **PASHMINA**
Design Antonio Arrò

Tavolo con base in lama di ferro pieno forgiato a mano; ripiano bordato in massello di rovere e pannello laccato bianco opaco. Presentato con la base in finitura foglia argento.

Table with base in solid iron blade forged by hand; shelf with edge in solid oak and opaque white varnished panel. Presented here with base in silver leaf finish – “foglia argento”.

Table avec base en lame de fer massif forgé à la main; plan avec bord en chêne massif et panneau laqué blanc opaque. Présentée avec la base en finition feuille d'argent – “foglia argento”.

Mesa con base en láminas de hierro macizo forjadas a mano; plano con canteado en roble macizo y panel lacado blanco opaco. Presentada con la base en acabado pan de plata “foglia argento”.



Tavolino con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato nella finitura ossidato naturale con la base in finitura anticato bianco antico);
- MDF laccato;
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo bianco di Carrara con la base in finitura anticato rame lucido);
- HPL stratificato MOD.

Small table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in antiqued iron finish – “anticato ferro antico”);
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* in natural oxidized finish with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico”);
- varnished MDF;
- marble (presented here in *image 3* in white Carrara marble version with base in shiny varnished copper finish – “anticato rame lucido”);
- HPL compact MOD.

Petite table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base en finition fer antiqué – “anticato ferro antico”);
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présenté dans la finition oxydé naturel avec la base en finition antiqué blanc – “anticato bianco antico”);
- MDF laqué;
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre blanc de Carrara avec la base en finition antiqué cuivre brillant – “anticato rame lucido”);
- HPL stratifié massif MOD.

Mesa pequeña con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico”);
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado en acabado oxidado natural con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico”);
- MDF lacado;
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol blanco de Carrara con la base en acabado envejecido cobre brillante – “anticato rame lucido”);
- HPL compacto MOD.

2



1



3





■ **DOMINO**
Design Lorenzo Stano

Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato nella versione circolare, con la base in finitura anticato bronzo scuro);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato nella versione rettangolare, con la base in finitura laccato bianco e il ripiano nella finitura ossidato naturale);
- massello di rovere (disponibile solo nella versione rettangolare);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione rettangolare, con la base in finitura ruggine naturale e il ripiano nella versione marmo bianco di Carrara);
- vetroceramica (disponibile solo nella versione rettangolare).

Table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* in circular version, with base in dark bronze antiqued finish – “anticato bronzo scuro”);
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* in rectangular version, with base in white varnished finish – “laccato bianco” – and shelf in natural oxidized finish);
- solid oak (only available in rectangular version);
- marble (presented here in *image 3* in rectangular version, with base in natural rust finish – “ruggine naturale” and the shelf in version white Carrara marble);
- glass-ceramic (available in rectangular version only).

Table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présentée dans la version circulaire, avec la base en finition antiqué bronze foncé – “anticato bronzo scuro”);
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présentée dans la version rectangulaire, avec la base en finition laqué blanc – “laccato bianco” – et le plan dans la finition oxydé naturel);
- chêne massif (disponible seulement dans la version rectangulaire);
- marbre (dans l'*image* présentée dans la version rectangulaire, avec la base en finition rouille naturelle – “ruggine naturale” et le plan dans la version marbre blanc de Carrara);
- vitrocéramique (disponible seulement dans la version rectangulaire).

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado en la versión circular con la base en acabado bronce envejecido oscuro – “anticato bronzo scuro”);
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado en la versión rectangular con la base en acabado lacado blanco y el plano en acabado oxidado natural – “ossidato naturale”);
- roble macizo (disponible solamente en la versión rectangular);
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión rectangular con la base en acabado óxido natural “ruggine naturale” y el plano en la versión mármol blanco de Carrara);
- vitrocerámica (disponible solamente en la versión rectangular).





■ **ARGE**
Design Vittorio Prato

Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano (gambe rastamate smontabili); ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato nella versione quadrata, con la base in finitura anticato bianco antico);
- massello di rovere (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura anticato ferro antico - disponibile solo nella versione rettangolare);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- marmo;
- vetroceramica (disponibile solo nella versione rettangolare);
- su richiesta è disponibile il cristallo laccato (*immagine 3*).

Table with base in solid iron forged by hand (removable tapered legs); shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* in square version, with base in antiqued white finish - "anticato bianco antico");
- solid oak (presented here in *image 2* with base in antiqued iron finish - "anticato ferro antico" - available in rectangular version only);
- knotty oak-veneered wood;
- marble;
- glass-ceramic (only available in rectangular version);
- available whit varnished crystal, on request (*image 3*).

Table avec base en fer massif forgé à la main (jambes efilées mobiles); plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présentée dans la version carrée, avec la base en finition blanc antiqué - "anticato bianco antico");
- chêne massif (dans l'*image 2* présentée avec la base en finition fer antiqué - "anticato ferro antico" - disponible seulement dans la version rectangulaire);
- bois plaqué en chêne noueux;
- marbre;
- vitrocéramique (disponible seulement dans la version rectangulaire);
- sur demande disponible avec le cristal laqué (*image 3*).

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano (patas afiladas extraíbles); plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado en la versión cuadrada con la base en acabado blanco envejecido - "anticato bianco antico");
- roble macizo (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado hierro envejecido - "anticato ferro antico" - disponible solamente en la versión rectangular);
- madera chapada roble con nudos;
- mármol;
- vitrocerámica (disponible solamente en la versión rectangular);
- a pedido, disponible con el cristal lacado (*imagen 3*).

1



2



3





■ PRINCE

Design Lorenzo Stano

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ripiani in legno e lamiera di ferro. Presentato nella finitura foglia argento.

Small table/bedside table with structure in solid iron forged by hand and shelves in wood and metal sheet. Presented here in silver leaf finish – “foglia argento”.

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif forgé à la main et plans en bois et feuille de fer. Présentée dans la finition feuille d'argent – “foglia argento”.

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y plano en madera y lámina de hierro. Presentada en acabado pan de plata – “foglia argento”.



■ RICHARD

Design Lorenzo Stano

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno lavorato a mano e ripiano in cristallo temperato. Presentato nella finitura foglia oro.

Small table/bedside table with structure in solid iron worked by hand and tempered crystal shelf. Presented here in gold leaf finish – “foglia oro”.

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif travaillé à la main et plan en cristal trempé. Présentée dans la finition feuille d'or – “foglia oro”.

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y plano en cristal templado. Presentada en acabado pan de oro – “foglia oro”.

■ STRAUSS

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- massello di rovere (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura ruggine naturale);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo *Emperador brown* con la base in finitura anticato oro brunito);
- vetroceramica (nell'*immagine 4* presentato nella versione *White Calacatta* con la base in finitura anticato ferro antico).

Table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in antique iron finish – "anticato ferro antico");
- solid oak (presented here in *image 2* with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- knotty oak-veneered wood;
- marble (presented here in *image 3* in *Emperador brown* marble version with base in burnished gold antiqued finish – "anticato oro brunito");
- glass-ceramic (presented here in *image 4* in *White Calacatta* version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico").

Table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- chêne massif (dans l'*image 2* présenté avec la base en finition rouille naturelle – "ruggine naturelle");
- bois plaqué en chêne nouveaux;
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre *Emperador brown* avec la base en finition antiqué or bruni – "anticato oro brunito");
- vitrocéramique (dans l'*image 4* présenté dans la version *White Calacatta* avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico").

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- roble macizo (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- madera chapada roble con nudos;
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol *Emperador brown* con la base en acabado oro envejecido bruñido – "anticato oro brunito");
- vitrocerámica (en la *imagen 4* es presentado en la versión *White Calacatta* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico").



2



3





■ VALZER

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolino con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato bianco antico);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura anticato bianco antico – piano disponibile solo in finitura naturale);
- marmo.

Small table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico”);
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico” – shelf only available in natural finish);
- marble.

Petite table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base en finition antiqué blanc – “anticato bianco antico”);
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présenté avec la base en finition antiqué blanc – “anticato bianco antico” – plan disponible seulement en finition naturelle);
- marbre

Mesa pequeña con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico”);
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico” - plano disponible solamente en acabado natural);
- mármol.



■ MODULO

Design Elio Garis

Libreria a parete attrezzata con moduli di diverse dimensioni; struttura in lamiera di ferro; ripiani disponibili in legno laccato o in impiallacciato rovere nodato. Fra i ripiani della libreria è possibile inserire dei contenitori in legno impiallacciato rovere nodato o in legno laccato: vuoti, con al loro interno dei ripiani e/o con un'anta che permette di chiuderli. Presentata nelle seguenti versioni:

- a 3 moduli di diversa larghezza, 90 cm – 60 cm – 120 cm, con la struttura in ferro laccata in diverse nuance di grigio, i ripiani in legno laccato bianco e i contenitori in impiallacciato rovere nodato, finitura naturale (*immagine 1*);
- a 3 moduli di diversa larghezza, 90 cm – 60 cm – 120 cm, con la struttura in ferro laccata bianca, i ripiani in legno laccato bianco e i contenitori in impiallacciato rovere nodato, finitura naturale (*immagine 2*);
- a 1 modulo, di larghezza 60 cm, con la struttura in ferro laccata bianca (RAL 9016) e i ripiani in legno laccati "grigio ardesia" (*immagine 3*);
- a 2 moduli, di larghezza 90 cm, con la struttura in ferro laccata rossa (RAL 3028) e i ripiani in legno impiallacciato rovere nodato, finitura ossidata naturale (*immagine 4*);
- a 4 moduli, di larghezza 90 cm, con la struttura in ferro laccata grigia (RAL 9002), i ripiani in legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale, e i contenitori in legno laccato rosso, arancione e fucsia (*immagine 5*).

Wall bookcase composed of iron sheet, provided with different size modular elements and shelves available in varnished or knotty oak-veneered wood. Boxes in knotty oak-veneered wood or varnished wood are available as an insert between shelves and proposed empty, with inner shelves or with a flap door. Presented here in the following versions:

- scheme of 3 modules of different sizes, 90 cm – 60 cm – 120 cm; iron structure varnished in different shades of grey; shelves in white varnished wood and boxes in knotty oak-veneered, natural finish (*image 1*);
- scheme of 3 modules of different sizes, 90 cm – 60 cm – 120 cm; iron structure in white varnished finish; shelves in white varnished wood and boxes in knotty oak-veneered, natural finish (*image 2*);
- Scheme of 1 module, of 60 cm width; grey varnished (RAL 7030) iron structure and shelves in grey varnished wood ("grigio ardesia") (*image 3*);
- scheme of 2 modules, of 90 cm width; red varnished (RAL 3028) iron structure and shelves in knotty oak-veneered wood, natural oxidized finish (*image 4*);
- scheme of 4 modules, of 90 cm width; grey varnished (RAL 9002) iron structure; shelves in knotty oak-veneered wood, natural finish, and red, orange and fuchsia varnished wooden boxes (*image 5*).

Bibliothèque murale composée de modules de différentes dimensions; structure en feuille de fer; étagères disponibles en bois laqué ou plaqué en chêne nouveau. Entre les étagères il y a la possibilité d'insérer des boîtes en bois plaqué en chêne nouveau ou en bois laqué: vide, avec des étagères à l'intérieur et/ou avec une porte pour les pouvoir fermer.

Présentée dans les versions suivantes:

- composée de 3 modules de différentes dimensions, 90 cm – 60 cm – 120 cm, avec la structure en fer laquée en différentes nuances de gris, les étagères en bois laqué blanc et les boîtes plaqué en chêne nouveau, finition naturelle (*image 1*);
- composée de 3 modules de différentes dimensions, 90 cm – 60 cm – 120 cm, avec la structure en fer laquée blanche, les étagères en bois laqué blanc et les boîtes plaqué en chêne nouveau, finition naturelle (*image 2*);
- composée de 1 module, largeur 60 cm, avec la structure en fer laquée gris (RAL 7030) et les étagères en bois laqué gris ("grigio ardesia") (*image 3*);
- composée de 2 modules, largeur 90 cm, avec la structure en fer laquée rouge (RAL 3028) et les étagères en bois plaqué en chêne nouveau, finition oxydé naturel (*image 4*);
- composée de 4 modules, largeur 90 cm, avec la structure en fer laquée gris (RAL 9002), les étagères en bois plaqué en chêne nouveau, finition naturelle, et les boîtes en bois laqué rouge, orange et fuchsia (*image 5*).

Estantería a pared equipada con módulos de diferentes dimensiones; estructura en lámina de hierro; planos disponibles en madera lacada o chapada roble con nudos. Entre los estantes de la estantería es posible incluir unos contenedores en madera chapada roble con nudos o en madera lacada: huecos, con estantes en su interior y/o con una hoja que permite de cerrarlos. Presentada en las versiones siguientes:

- con 3 módulos de diferente anchura, 90cm – 60cm – 120 cm, con estructura en hierro lacada en diferentes matices de gris, estantes en madera lacada blanca y contenedores en madera chapada roble con nudos, acabado natural (*imagen 1*);
- con 3 módulos de diferente anchura, 90 cm – 60 cm – 120 cm, con la estructura en hierro lacada blanca, los estantes en madera lacada blanca y los contenedores en madera chapada roble con nudos, acabado natural (*imagen 2*);
- con 1 módulo, de anchura 60 cm, con la estructura en hierro lacada gris (RAL 9016) y los estantes en madera lacada gris ardesia – "grigio ardesia" (*imagen 3*);
- con 2 módulos, de anchura 90 cm, con la estructura en hierro lacada roja (RAL 3028) y los estantes en madera chapada roble con nudos, acabado oxidado natural – "oxidado natural" (*imagen 4*);
- con 4 módulos, de anchura 90 cm, con la estructura en hierro lacada gris (RAL 9002), los estantes en madera chapada roble con nudos, acabado natural y los contenedores en madera lacada roja, naranja y fucsia (*imagen 5*).



3



4



5







■ ALICE

Design Paolo Cravero

Libreria sospesa a muro, composta da tre moduli verticali di ferro, con possibilità di trattamento galvanico; ripiani disponibili in legno laccato o impiallacciato rovere nodato.

Presentata nelle seguenti versioni:

- struttura in ferro con trattamento galvanico, versioni cromo lucido, cromo nero e bagno oro; ripiani in legno laccato bianco (*immagine 1*);
- struttura in ferro laccata nera e ripiani in legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale (*immagine 2*);
- struttura in ferro con trattamento galvanico, versione cromo lucido; ripiani in legno laccato bianco (*immagine 3*).

Suspended wall bookcase made up of three vertical iron modules, with the option of galvanic treatment; shelves available in varnished or knotty oak-veneered wood.

Presented here in the following versions:

- iron structure with galvanic treatment, in shiny, black and gold chrome versions; white varnished shelves (*image 1*);
- iron structure in black varnished finish - "laccato nero" - and shelves in knotty oak-veneered wood, natural finish (*image 2*);
- iron structure with galvanic treatment, in shiny chrome version; white varnished shelves (*image 3*).

Bibliothèque murale suspendue, composée de trois modules verticaux en fer, avec possibilité de traitement galvanique; étagères disponibles en bois laqué ou plaqué en chêne noueux.

Présentée dans les versions suivantes:

- structure en fer avec traitement galvanique, versions chromée brillante, noire et or; étagères en bois laqué blanc (*image 1*);
- avec la structure en fer dans la finition laqué noir - "laccato nero" - et les étagères en bois plaqué chêne noueux, finition naturelle (*image 2*);
- structure en fer avec traitement galvanique, version chromée brillante; étagères en bois laqué blanc (*image 3*).

Estantería colgada a pared, formada de 3 módulos verticales en hierro, con posibilidad de tratamiento galvanizado; estantes disponibles en madera lacada o madera chapada roble con nudos.

Presentada en las versiones siguientes:

- estructura en hierro con tratamiento galvanizado, versiones cromado brillante, negro y oro; estantes en madera lacada blanca (*imagen 1*);
- con la estructura en hierro lacada negra y los estantes en madera chapada roble con nudos, acabado natural (*imagen 2*);
- estructura en hierro con tratamiento galvanizado, versione cromado brillante; estantes en madera lacada blanca (*imagen 3*).



■ YPSILON

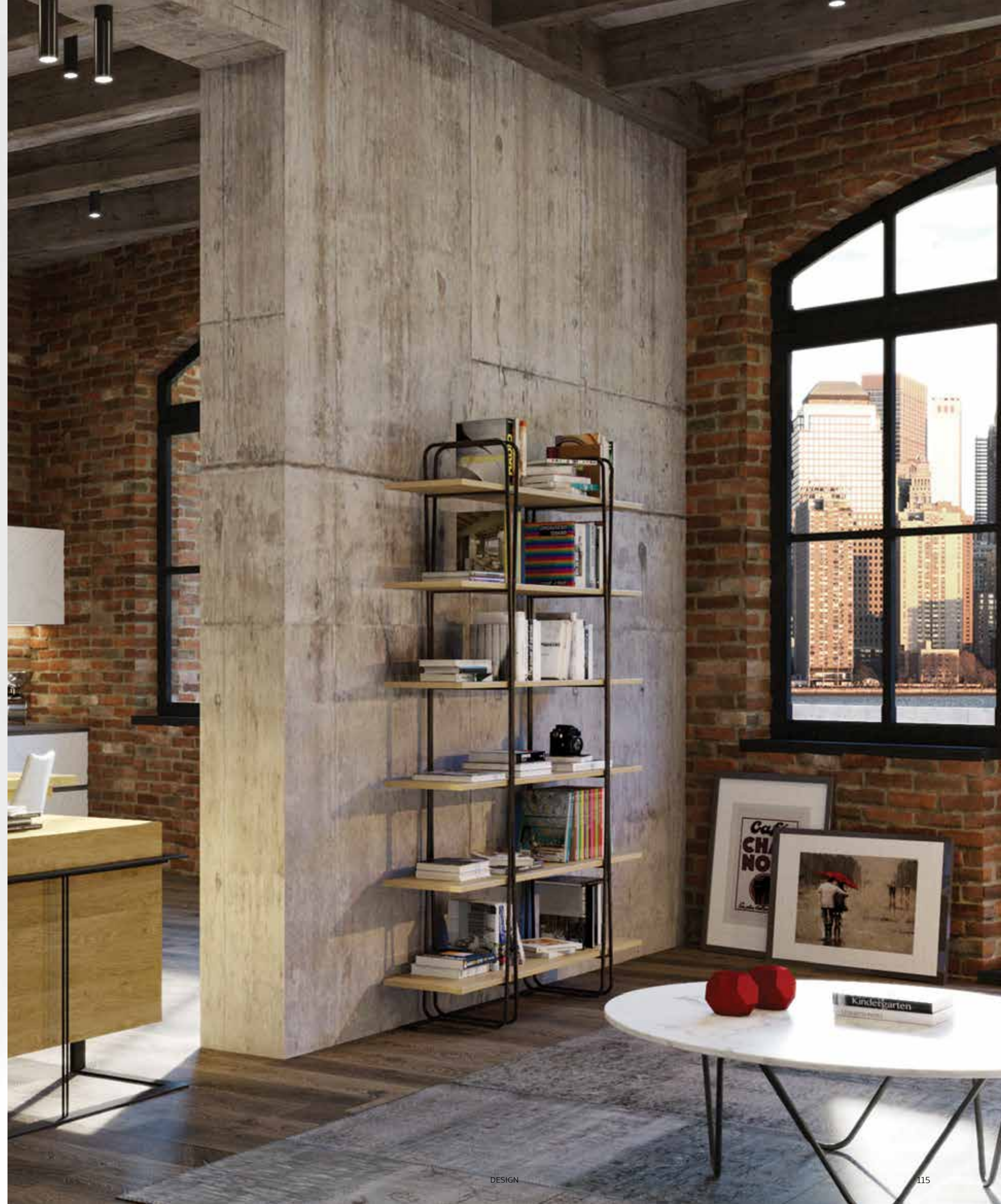
Design Andrea Tempestini

Libreria con struttura in ferro pieno forgiato a mano; ripiani disponibili in legno impiallacciato rovere nodato o legno laccato. Presentata con la struttura in ferro nella finitura anticato ferro antico e i ripiani in legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale.

Bookcase with structure in solid iron forged by hand; shelves available in knotty oak-veneered wood or in varnished wood. Presented here with iron structure in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – and knotty oak-veneered wooden shelves, natural finish.

Bibliothèque avec structure en fer massif forgé à la main; étagères disponibles en bois plaqué en chêne noueux ou en bois laqué. Présentée avec la structure en fer dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" et les étagères en bois plaqué en chêne noueux, finition naturelle.

Estantería con estructura en hierro macizo forjado a mano; estantes disponibles en madera chapada roble con nudos o en madera lacada. Presentada con la estructura en hierro en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – y los estantes en madera chapada roble con nudos, acabado natural.



■ **MANTOVA**

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Libreria in tubolare con particolari in ferro pieno forgiato a mano; ripiani in lamiera di ferro. Presentata nelle finiture laccate in diverse nuance di grigio (*immagine 1*) e laccata nera e panna (*immagine 2*).

Bookcase made of tubes with details in solid iron forged by hand; shelves in iron sheet. Presented the following finishes: different shades of gray varnished (*image 1*) and black and cream varnished (*image 2*).

Bibliothèque avec éléments tubulaires et en fer massif forgé à la main; étagères en feuille de fer. Présentée dans les finitions: laqué en différentes nuances de gris (*image 1*) et laqué noir et crème (*image 2*).

Estantería en tubular con elementos en hierro macizo forjado a mano; estantes en lámina de hierro. Presentada en los acabados: diferentes matices de gris (*imagen 1*) y lacado negro y color nata (*imagen 2*).



2





■ DALTON

Design Studio Tecnico Interno
In-house Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Libreria modulare con struttura in ferro pieno lavorato a mano; ripiani disponibili in cristallo, MDF laccato o legno impiallacciato rovere nodato. Presentata con la struttura in ferro nella finitura laccato bianco e i ripiani in MDF laccato bianco.

Modular bookcase with structure in solid iron worked by hand; shelves available in crystal, varnished MDF or knotty oak-veneered wood. Presented here with iron structure in varnished white finish – "laccato bianco" – and shelves in white varnished MDF.

Bibliothèque modulaire avec structure en fer massif travaillé à la main; étagères disponibles en cristal, MDF laqué ou bois plaqué en chêne noueux. Présentée avec la structure en fer dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – et les étagères en MDF laqué blanc.

Estantería modular con estructura en hierro macizo trabajado a mano; estantes disponibles en cristal, MDF lacado o madera chapada roble con nudos. Presentada con la estructura en hierro en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – y los estantes en MDF lacado blanco.



■ **BE BOP**

Design Lorenzo Stano

Libreria modulare con struttura in ferro pieno forgiato a mano; ripiani disponibili in cristallo, MDF laccato o legno impiallacciato rovere nodato.

Presentata con la struttura in ferro nella finitura anticato ferro antico e i ripiani in legno impiallacciato, finitura noce, (immagine 1) e in cristallo (immagine 2).

Modular bookcase with structure in solid iron forged by hand; shelves available in crystal, varnished MDF or knotty oak-veneered wood.

Presented here with iron structure in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with walnut finish veneered wood, (image 1) and crystal shelves (image 2).

Bibliothèque modulaire avec structure en fer massif forgé à la main; étagères disponibles en cristal, MDF laqué ou bois plaqué en chêne noueux.

Présentée avec la structure en fer dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – et les étagères en bois plaqué, finition noyer, (image 1) et en cristal (image 2).

Estantería modular con estructura en hierro macizo forjado a mano; estantes disponibles en cristal, MDF lacado o madera chapada roble con nudos.

Presentada con la estructura en hierro en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – y los estantes en madera chapada, acabado nogal (imagen 1) y en cristal (imagen 2).





■ **KAPPA DUE**
Design Elio Garis

Madia con struttura in ferro pieno assemblato a mano e legno impiallacciato rovere nodato o legno laccato.
Presentata nelle seguenti versioni:

- struttura in ferro nella finitura laccato nero e legno laccato arancione lucido – 4 compartimenti (*immagine 1*);
- struttura in ferro nella finitura laccato nero e legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale – 4 compartimenti (*immagine 2*);
- struttura in ferro nella finitura laccato nero e legno laccato bianco – 3 compartimenti (*immagine 3*).

Kneading trough with structure in hand assembled solid iron and knotty oak-veneered wood or varnished wood.
Presented here in the following versions:

- iron structure in black varnished finish – "laccato nero" - and shiny orange varnished wood – 4 compartments (*image 1*);
- iron structure in black varnished finish – "laccato nero" - and knotty oak-veneered wood, natural finish – 4 compartments (*image 2*);
- iron structure in black varnished finish – "laccato nero" - and white varnished wood – 3 compartments (*image 3*).

Buffet avec structure en fer massif assemblés à la main et bois plaqué en chêne noueux ou bois laqué.
Présenté dans les versions suivantes:

- structure en fer dans la finition laqué noir – "laccato nero" - et bois laqué orange brillant – 4 compartiments (*image 1*);
- structure en fer dans la finition laqué noir – "laccato nero" - et bois plaqué en chêne noueux, finition naturelle – 4 compartiments (*image 2*);
- structure en fer dans la finition laqué noir – "laccato nero" - et bois blanc brillant – 3 compartiments (*image 3*);

Aparador con estructura en hierro macizo ensamblado a mano y madera chapada roble con nudos o madera lacada.
Presentada en las versiones siguientes:

- estructura en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero" - y madera lacada color naranja brillante – 4 compartimientos (*imagen 1*);
- estructura en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero" - y madera chapada roble con nudos, acabado natural – 4 compartimientos (*imagen 2*);
- estructura en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero" - y madera lacada color blanco – 3 compartimientos (*imagen 3*).





■ EVEREST

Design Elio Garis

Madia disponibile in legno impiallacciato rovere nodato o legno laccato, rivestita in lamiera di ferro.

Presentata nelle seguenti versioni:

- lamiera di ferro nero, finita ad olio, e legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale (*immagine 1*);
- lamiera di ferro nero, finita ad olio, e legno laccato grigio (*immagine 2*).

Kneading trough available in knotty oak-veneered wood or varnished wood, covered with iron sheet.

Presented here in the following versions:

- oil finished black iron sheet and knotty oak-veneered wood, natural finish (*image 1*);
- oil finished black iron sheet and grey varnished wood (*image 2*).

Buffet disponible en bois plaqué en chêne noueux ou en bois laqué, recouvert de feuille de fer.

Présenté dans les versions suivantes:

- feuille de fer noir, fini à l'huile, et bois plaqué en chêne noueux, finition naturelle (*image 1*);
- feuille de fer noir, fini à l'huile, et bois laqué gris (*image 2*).

Aparador disponible en madera chapada roble con nudos o en madera lacada, recubierta en lámina de hierro.

Presentada en las versiones siguientes:

- lámina de hierro negro, acabada al aceite y madera chapada roble con nudos, acabado natural (*imagen 1*);
- lámina de hierro negro, acabada al aceite, y madera lacada gris (*imagen 2*).





■ SHARON

In collaborazione con Midj Sedie
In collaboration with Midj Sedie
En collaboration avec Midj Sedie
En colaboración con Midj Sedie

Sedia con struttura, seduta e schienale imbottiti.
Presentata rivestita in tessuto grigio.

Chair with upholstered structure, seat and back.
Presented here dressed with grey fabric.

Chaise avec structure, assise et dossier rembourrés.
Présentée revêtue en tissu gris.

Silla con estructura, asiento y respaldos tapizados.
Presentada en tejido gris.



■ SONNY

Versione poltroncina – Small armchair version
Version petite fauteuil – Versión pequeño sillón
In collaborazione con Midj Sedie – In collaboration with Midj Sedie
En collaboration avec Midj Sedie – En colaboración con Midj Sedie

Poltroncina con struttura in legno e scocca imbottita. Presentata con la struttura in legno laccato grigio scuro e la scocca rivestita in tessuto grigio.

Small armchair with wooden structure and upholstered shell. Presented here with dark grey varnished wooden structure and shell dressed with grey fabric.

Petit fauteuil avec structure en bois et assise rembourrée. Présentée avec la structure en bois laquée gris foncé et l'assise revêtue en tissu gris.

Pequeño sillón con estructura en madera y tapizada. Presentada con la estructura en madera lacada gris oscuro y revestida en tejido gris.



■ SONNY

Versione sedia – Chair version – Version chaise – Versión silla
In collaborazione con Midj Sedie – In collaboration with Midj Sedie
En collaboration avec Midj Sedie – En colaboración con Midj Sedie

Sedia con struttura in legno e scocca imbottita. Presentata con la struttura in legno in finitura noce e la scocca rivestita in tessuto grigio tortora.

Chair with wooden structure and upholstered shell. Presented here with wooden structure in walnut finish and shell dressed with dove-grey fabric.

Chaise avec structure en bois et assise rembourrée. Présentée avec la structure en bois en finition noyer et l'assise revêtue en tissu gris tourterelle.

Silla con estructura en madera y tapizada. Presentada con la estructura en madera en acabado nogal y revestida en tejido gris paloma.





■ POLTRONCINA

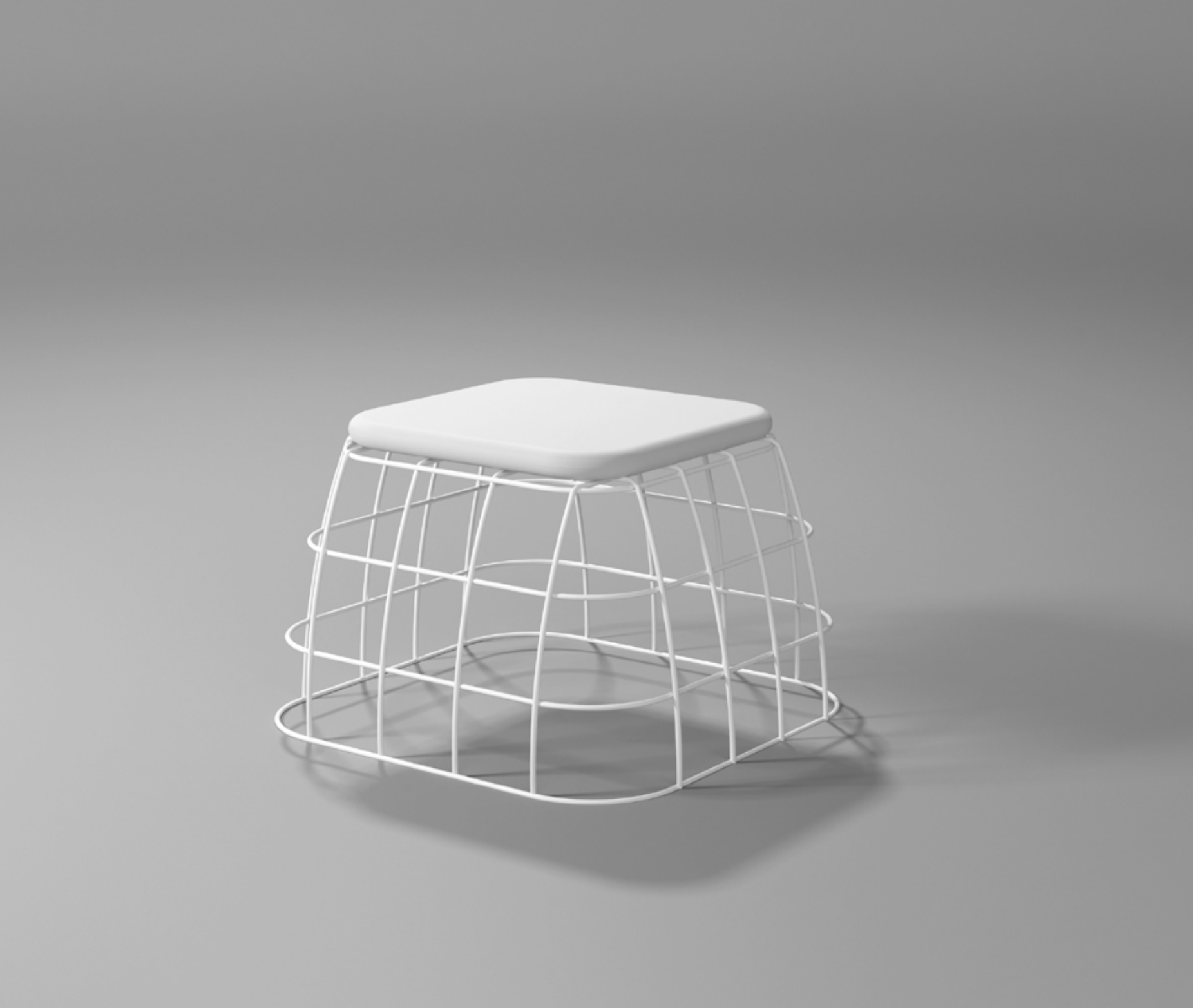
Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Poltroncina in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con cuscino sfoderabile. Presentata nella finitura laccato bianco con cuscino in ecopelle bianca.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscino idrorepellente.

Small armchair in solid iron rod worked by hand; cushion with removable cover. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco" – with cushion in white eco-friendly leather.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Petite fauteuil en barre de fer massif travaillée à la main, avec coussin déhoussable. Présentée dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – avec coussin en cuir écologique blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Pequeño sillón en barras de hierro macizo trabajado a mano, con cojín desenfundable. Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – con cojín en cuero ecológico blanco.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ BAULETTO

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Pouf in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con cuscino sfoderabile.
Presentato nella finitura laccato bianco con cuscino in ecopelle bianca.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Pouf in solid iron rod worked by hand; cushion with removable cover. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco" – with cushion in white eco-friendly leather.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Pouf en barre de fer massif travaillée à la main, avec coussin déhoussable. Présentée dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – avec coussin en cuir écologique blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Puff en barras de hierro macizo trabajado a mano, con cojín desenfundable. Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – con cojín en cuero ecológico blanco.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ CLESSIDRA GRANDE

Versione pouf – Pouf version – Version pouf – Puff versión
Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Pouf in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con seduta imbottita.
Presentato nella finitura anticato ferro antico con seduta rivestita in ecopelle bianca.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Pouf in solid iron rod worked by hand, with upholstered seat. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with seat in white eco-friendly leather.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Pouf en barre de fer massif travaillée à la main, avec assise rembourré. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – avec l'assise revêtue en cuir écologique blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Puff en barras de hierro macizo trabajado a mano con asiento tapizado. Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – con asiento revestido en piel ecológica blanca.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ CLESSIDRA

Versione pouf – Pouf version – Version pouf – Puff versión
Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Pouf in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con seduta imbottita. Presentato nella finitura laccato bianco con seduta rivestita in ecopelle arancione.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Pouf in solid iron rod worked by hand, with upholstered seat. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco" – with seat in orange eco-friendly leather.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Pouf en barre de fer massif travaillée à la main, avec assise rembourré. Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – avec l'assise revêtue en cuir écologique orange.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Puff en barras de hierro macizo trabajado a mano, con asiento tapizado. Presentado en acabado lacado blanco con asiento revestido en piel ecológica naranja.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ SCRIGNO

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection
Collezione Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Pouf in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con seduta imbottita. Presentato nella finitura ruggine naturale con seduta rivestita in ecopelle bianca.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti

Pouf in solid iron rod worked by hand, with upholstered seat. Presented here in natural rust finish – "ruggine naturale" – with seat in white eco-friendly leather.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Pouf en barre de fer massif travaillée à la main, avec assise rembourré. Présenté dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale" – avec l'assise revêtue en cuir écologique blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Puff en barras de hierro macizo trabajado a mano con asiento tapizado. Presentado en acabado óxido natural – "ruggine naturale" – con asiento revestido en piel ecológica blanca.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ **HERBIE**
Design Elio Garis

Sgabello in lama di ferro pieno forgiato a mano con seduta imbottita e regolabile.
Presentato nella finitura anticato ferro antico con dettagli laccati in diversi colori; sedute rivestite in tessuti colorati.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Stool in solid iron blade forged by hand with upholstered and adjustable seat.
Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" - with varnished details in different colours; seat dressed with coloured fabrics.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Tabouret en lame de fer massif forgé à la main avec assise rembourrée et réglable.
Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" - avec détails laqués dans plusieurs couleurs; assises revêtues en tissus colorés.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Taburete en lámina de hierro macizo forjado a mano con asiento tapizado y regulable.
Presentado en acabado hierro envejecido "anticato ferro antico" con detalles lacados de diferentes colores; asientos revestidos en tejidos de color.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ **HERBIE ALTO**
High version – Version haute – Versión alta
Design Elio Garis

Sgabello in lama di ferro pieno forgiato a mano con seduta imbottita e regolabile.
Presentato nella finitura anticato rame lucido e bianco; seduta rivestita in ecopelle bianca.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Stool in solid iron blade forged by hand with upholstered and adjustable seat.
Presented here in shiny copper and white varnished finish – "anticato rame lucido e bianco"; seat in white eco-friendly leather.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Tabouret en lame de fer massif forgé à la main avec assise rembourrée et réglable.
Présenté dans la finition antiqué cuivre brillant et blanc – "anticato rame lucido e bianco"; assise revêtue de cuir écologique blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Taburete en lámina de hierro macizo forjado a mano con asiento tapizado y regulable.
Presentado en acabado envejecido cobre brillante y blanco; asiento revestido en piel ecológica blanca.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ SPIRALE

Design Luisa Bocchietto

Poltroncina in ferro pieno lavorato a mano, con cuscino sfoderabile. Presentata nella finitura ruggine naturale con cuscino in tessuto bianco. *Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.*

Small armchair in solid iron worked by hand, with cushion with removable cover. Presented here in natural rust finish – "ruggine naturale" – with cushion in white fabric. *Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.*

Petite fauteuil en fer massif travaillé à la main, avec coussin déhoussable. Présentée dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale" – avec le coussin en tissu blanc. *Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.*

Pequeño sillón en hierro macizo trabajado a mano con cojín desenfundable. Presentado en acabado óxido natural "ruggine naturale" con cojín en tejido blanco. *Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.*

■ DUNA

Design Luisa Bocchietto

Chaise longue in ferro pieno con particolari forgiati a mano, con cuscino sfoderabile; disponibile con o senza rotelle posteriori. Presentata nella finitura laccato bianco con cuscino in tessuto grigio tortora. *Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.*

Chaise longue in solid iron with details forged by hand, with removable cover cushion; available with or without back wheels. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco" – with cushion in dove-grey fabric. *Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.*

Chaise longue en fer massif avec détails forgé à la main, avec coussin déhoussable; disponible avec ou sans roues postérieures. Présentée dans la finition laquée blanche – "laccato bianco" – avec le coussin en tissu gris tourterelle. *Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.*

Silla en hierro macizo con detalles forjados a mano con cojín desenfundable; disponible con o sin ruedas traseras. Presentada en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – con cojín en tejido gris paloma. *Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.*





■ CROSBY

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Sedia in ferro pieno con particolari forgiati a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nelle seguenti finiture: anticato ferro antico, senza cuscino, e anticato rame lucido con cuscino in tessuto bianco. Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Chair in solid iron with details forged by hand; available with or without cushion. Presented here in the following finishes: antiqued iron – "anticato ferro antico" –, without cushion, and shiny copper antiqued – "anticato rame lucido" – with cushion in white fabric. Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Chaise en fer massif avec détails forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans les finitions: fer antiqué – "anticato ferro antico" –, sans coussin, et antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido" – avec coussin en tissu blanc. Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Silla en hierro macizo con detalles forjados a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en los acabados siguientes: hierro envejecido – "anticato ferro antico" – sin cojín y envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido" – con cojín en tejido blanco. Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.

■ NASH

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Sgabello in ferro pieno con particolari forgiati a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentato nella finitura anticato ferro antico, con e senza cuscino in tessuto grigio tortora. Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Stool in solid iron with details forged by hand; available with or without cushion. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with and without cushion in dove-grey fabric. Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Tabouret en fer massif avec détails forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – avec et sans coussin en tissu gris tourterelle. Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Taburete en hierro macizo con detalles forjados a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – con y sin cojín en tejido gris paloma. Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.





■ **ARETHA**
Design Lorenzo stano

Poltroncina in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino.
Presentata nella finitura anticato bronzo scuro con cuscino sfoderabile in tessuto beige.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Small armchair in solid iron forged by hand; available with or without cushion.
Presented here in dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro" – with removable cover cushion in beige fabric.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Petite fauteuil en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin.
Présentée dans la finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro" – avec coussin déhoussable en tissu beige.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Pequeño sillón en hierro macizo forjado a mano disponible con o sin cojín.
Presentado en acabado bronzo envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro" – con cojín desenfundable en tejido beige.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ **FRANKLIN**
Design Lorenzo stano

Divanetto in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino.
Presentato nella finitura anticato ferro antico con cuscino sfoderabile in tessuto bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Small sofa in solid iron forged by hand; available with or without cushion.
Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with removable cover cushion in white fabric.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Petit sofa en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin.
Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – avec coussin déhoussable en tissu blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Canapé en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín.
Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – con cojín desenfundable en tejido blanco.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.





■ BOTTIGLIA

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Lampada in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con luce a led.

Presentata nelle seguenti finiture: ruggine naturale (versione grande - *immagine 1*), laccato bianco (versione media - *immagine 2*) e decorato rosa gold (versione piccola - *immagine 3*).

Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e gruppo luce predisposto per l'esterno.

Lamp in solid iron rod worked by hand, with led light.

Presented here in the following finishes: natural rust – "ruggine naturale" – (bigger version - *image 1*), white varnished – "laccato bianco" – (medium version - *image 2*) and decorated rosa gold (smaller version - *image 3*).

Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Light group suitable for the outside.

Lampe en barre de fer massif travaillée à la main, avec lumière à led.

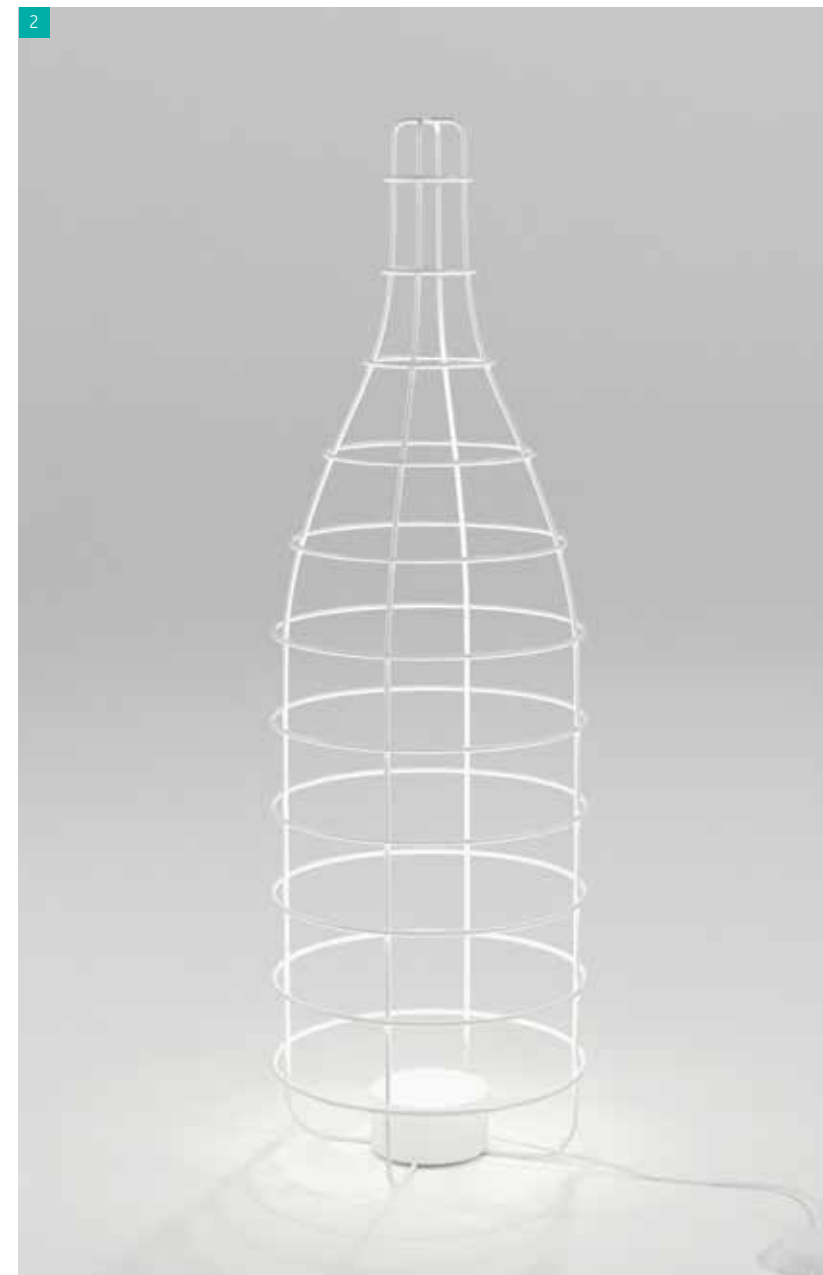
Présentée dans les finitions: rouille naturelle – "ruggine naturale" (version grande - *image 1*), laqué blanc – "laccato bianco" – (version moyenne - *image 2*) et rosa gold décoré (version petite - *image 3*).

Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et lumière prédisposé pour l'extérieur.

Lámpara en barras de hierro macizo trabajado a mano con luz a led.

Presentada en los acabados siguientes: óxido natural – "ruggine naturale" (versión grande - *imagen 1*), lacado blanco – "laccato bianco" – (versión media - *imagen 2*) y decorado rosa gold (versión pequeña - *imagen 3*).

Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y grupo de luz predispuesto para externo.







■ DISCO

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Lampada in tondino di ferro pieno lavorato a mano. Presentata nella finitura ruggine naturale.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e gruppo luce predisposto per l'esterno.

Lamp in solid iron rod worked by hand. Presented here in natural rust finish – "ruggine naturale".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Light group suitable for the outside.

Lampe en barre de fer massif travaillée à la main. Présentée dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et lumière prédisposéé pour l'extérieur.

Lámpara en barras de hierro macizo trabajado a mano. Presentada en acabado óxido natural – "ruggine naturale".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y grupo de luz predispuesto para externo.

■ COLOMBINA

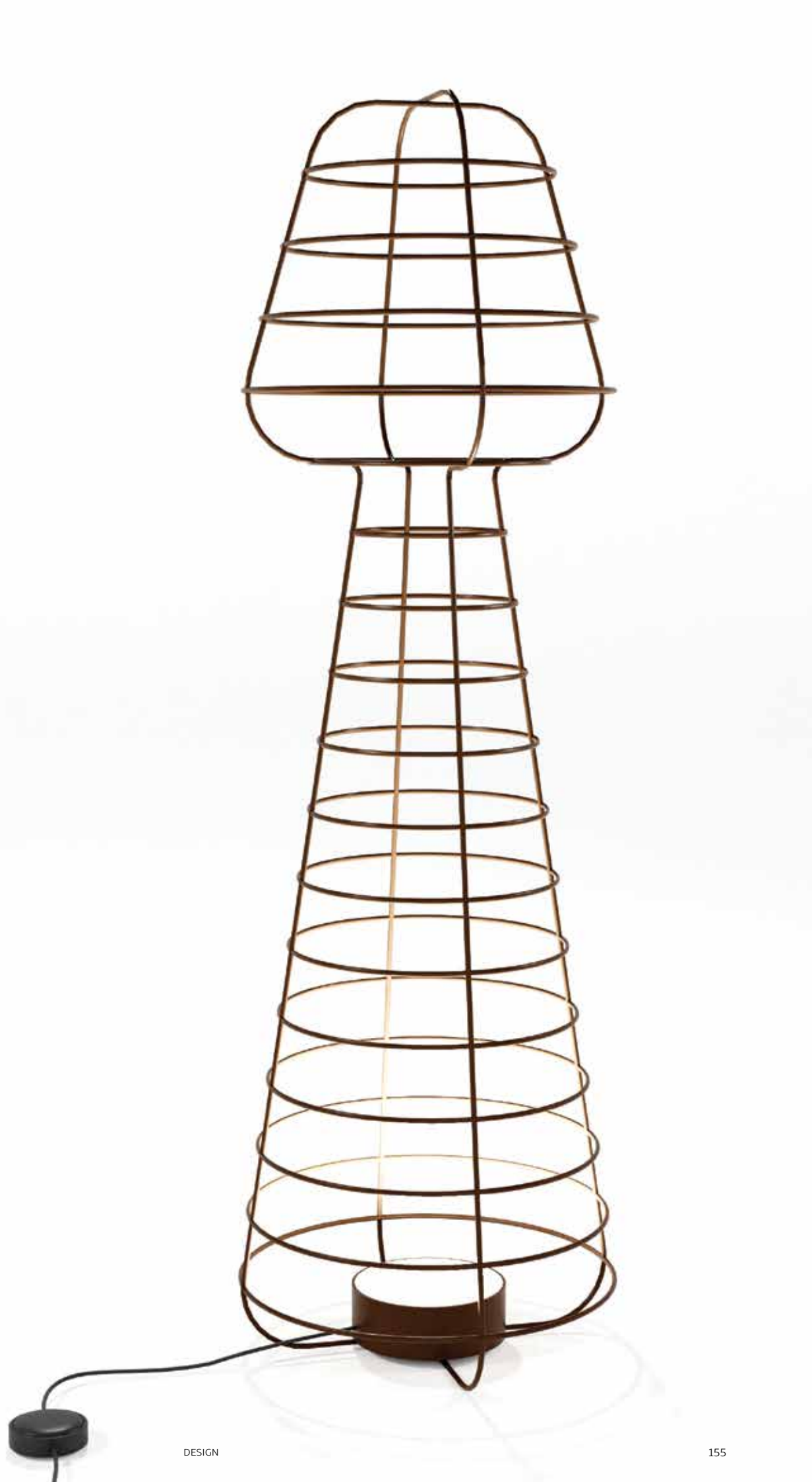
Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Lampada in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con luce a led. Presentata nella finitura laccato marrone cioccolato.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e gruppo luce predisposto per l'esterno.

Lamp in solid iron rod worked by hand, with led light. Presented here in brown varnished finish – "laccato marrone cioccolato".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Light group suitable for the outside.

Lampe en barre de fer massif travaillée à la main, avec lumière à led. Présentée dans la finition laqué marron – "laccato marrone cioccolato".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et lumière prédisposéé pour l'extérieur.

Lámpara en barras de hierro macizo trabajado a mano con luz a led. Presentada en acabado lacado marrón – "laccato marrone cioccolato".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y grupo de luz predispuesto para externo.





■ APPUNTO

Versione lampada
Lamp version
Version lampe
Versión lámpara
Design Andrea Tempestini

Lampada in ferro pieno lavorato a mano, con luce a led.
Presentata nella finitura laccato rosso rubino.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e gruppo luce predisposto per l'esterno.

Lamp in solid iron worked by hand, with led light.
Presented here in red varnished finish – "laccato rosso rubino".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Light group suitable for the outside.

Lampe en fer massif travaillé à la main, avec lumière à led.
Présentée dans la finition laqué rouge – "laccato rosso rubino".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et lumière prédisposéé pour l'extérieure.

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano con luz a led.
Presentada en acabado lacado rojo – "laccato rosso rubino".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y grupo de luz predispuesto para externo.



■ DOORS

Design Studio Tecnico Interno
In-house Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Lampada in ferro pieno lavorato a mano, dotata di regolatore d'intensità. Presentata nella finitura laccato bianco.

Lamp in solid iron worked by hand, equipped with intensity regulator. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".

Lampe en fer massif travaillé à la main, avec régulateur d'intensité. Présentée dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano, dotata de regulador de intensidad. Presentada en acabado lacado blanco – "laccato bianco".



■ **GENESIS**
Design Studio Barani

Lampada in ferro pieno lavorato a mano, dotata di regolatore d'intensità. Presentata nella finitura anticato ferro antico.

Lamp in solid iron worked by hand, equipped with intensity regulator. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Lampe en fer massif travaillé à la main, avec régulateur d'intensité. Présentée dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico"

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano, dotada de regulador de intensidad. Presentada en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".



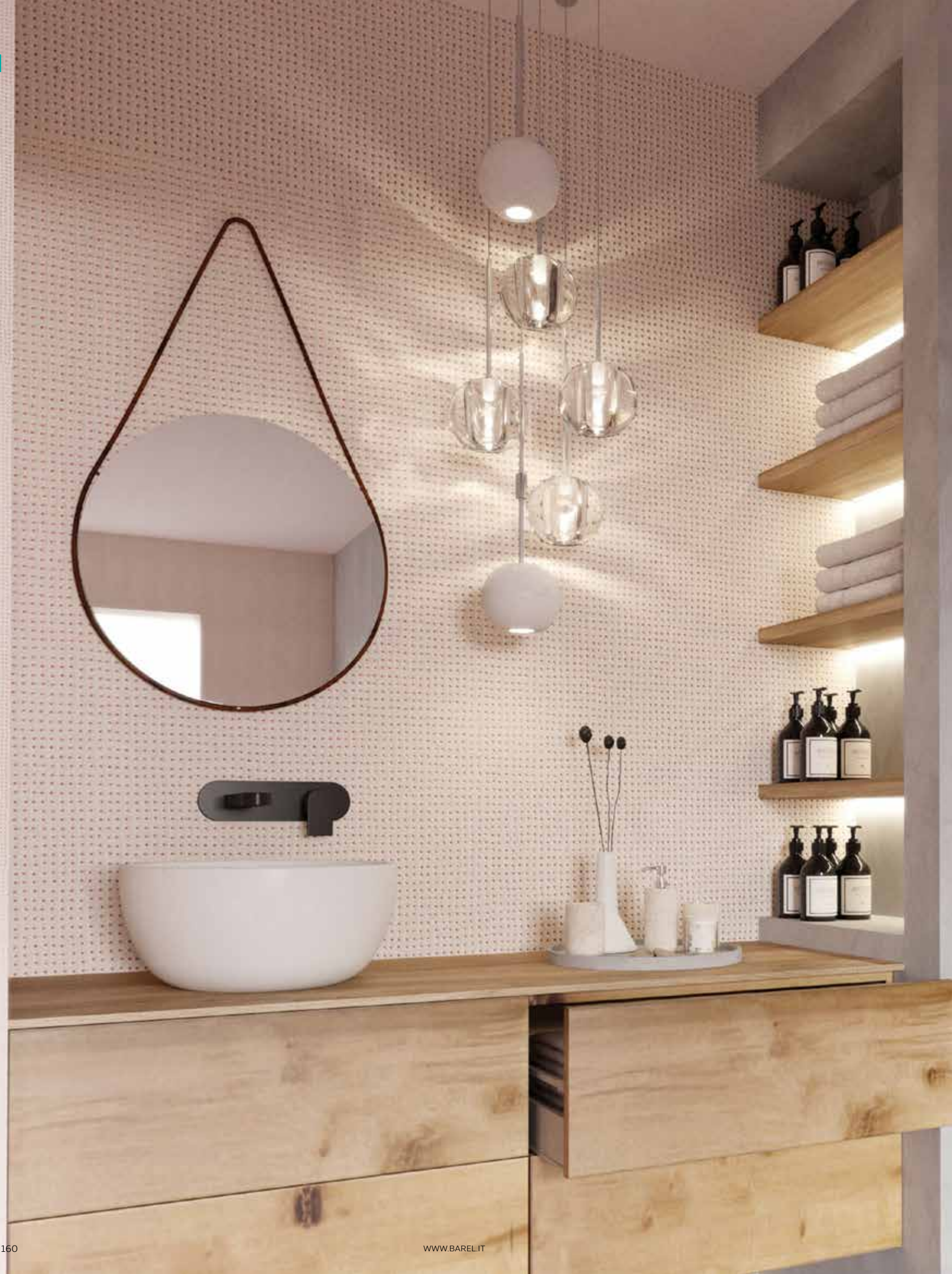
■ **PELEO**
Design Lorenzo stano

Specchio in ferro pieno lavorato a mano. Presentato nella finitura decorato favilla di rame.

Mirror in solid iron worked by hand. Presented here in copper decorated finish – "decorato favilla di rame".

Miroir en fer massif travaillé à la main. Présenté dans la finition décoré cuivre – "decorato favilla di rame".

Espejo en hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado decorado chispa de cobre – "decorato favilla di rame".



■ GOCCIA

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Specchio in tondino di ferro pieno lavorato a mano.
Presentato nelle seguenti finiture: laccato nero
(versione piccola – *immagine 1*); laccato bianco (versione
grande – *immagine 2*).

Mirror in solid iron rod worked by hand.
Presented here in the following finishes: black varnished
– "laccato antracite" – (smaller version – *image 1*); white
varnished – "laccato bianco" – (bigger version – *image 2*).

Miroir en barre de fer massif travaillée à la main.
Présenté dans les finitions: laqué noir (version petite –
image 1); laqué blanc "laccato bianco" – (version grande
– *image 2*).

Espejo en barras de hierro macizo trabajado a mano.
Presentado en los acabados siguientes: lacado negro –
"laccato nero" (versión pequeña – *imagen 1*); lacado gris
– "laccato antracite" – y lacado blanco (versión grande
– *imagen 2*).







■ PORGY

Design Lorenzo Stano

Specchi di diverse dimensioni in ferro pieno forgiato a mano. Presentati nelle seguenti finiture: ruggine naturale, anticato bianco antico e anticato ferro antico.

Mirrors of different sizes in solid iron forged by hand. Presented here in natural rust, antiqued white and antiqued iron finishes – "ruggine naturale – anticato bianco antico – anticato ferro antico".

Miroirs de mesures différentes en fer massif forgé à la main. Présentés dans les finitions rouille naturelle – "ruggine naturale", antiqué blanc – "anticato bianco antico" et fer antiqué – "anticato ferro antico".

Espejos de diferentes dimensiones en hierro macizo forjado a mano. Presentados en los acabados siguientes: óxido natural – "ruggine naturale", blanco envejecido – "anticato bianco antico" y hierro envejecido – "anticato ferro antico".



■ PASS

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Specchio in ferro pieno forgiato a mano. Presentato nella finitura anticato ferro antico.

Mirror in solid iron forged by hand. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Miroir en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico".

Espejo en barras de hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".



■ DIDONE

Design Lorenzo Stano

Specchiera orientabile in ferro pieno forgiato a mano. Presentata nella finitura anticato ferro antico.

Swiveling mirror in solid iron forged by hand. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Miroir orientable en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico".

Espejo orientable en hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".

■ APPUNTO

Versione appendiabiti

Coat stand version

Version portemanteau

Versión perchero

Design Andrea Tempestini

Appendiabiti in ferro pieno lavorato a mano. Presentato nella finitura laccato bianco. Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina.

Coat stand in solid iron worked by hand. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco". Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Portemanteau en fer massif travaillé à la main. Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco". Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Perchero en hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco". Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.







■ DOPPIO

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Appendiabiti a muro in tondino di ferro pieno lavorato a mano, con inserti in legno laccato. Presentato nella finitura laccato verde militare con gli inserti in legno laccati bianchi.

Wall coat stand in solid iron rod worked by hand with varnished wooden inserts. Presented here in military green varnished finish with white varnished wooden inserts.

Portemanteau mural en barre de fer massif travaillée à la main avec insertions en bois laqué. Présenté dans la finition vert militaire avec les insertions en bois laqués blanc.

Perchero a pared en barras de hierro macizo trabajado a mano con inserciones en madera lacada. Presentado en acabado lacado verde - "laccato verde militare" - con las inserciones en madera lacadas blancas.

■ ELLA

Design Lorenzo Stano

Appendiabiti girevole in ferro pieno forgiato a mano. Presentato nella finitura laccato arancione.

Swiveling coat stand in solid iron forged by hand. Presented here in orange varnished finish.

Portemanteau tournant en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition laqué orange.

Perchero giratorio en hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado lacado naranja.



■ **DEE DEE**

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Appendiabiti a muro in ferro pieno forgiato a mano. Presentato nella finitura anticato rame lucido.

Wall coat stand in solid iron forged by hand. Presented here in shiny copper antiqued finish – "anticato rame lucido".

Portemanteau mural en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido".

Perchero a pared en barras de hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido".



■ **IVES**

Design Lorenzo Stano

Servo muto in ferro pieno forgiato a mano. Presentato nella finitura anticato ferro antico.

Valet stand in solid iron forged by hand. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Valet de chambre en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico".

Perchero de habitación en hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".



■ **MOKA**

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Portavaso in tondino di ferro pieno lavorato a mano.
Presentato nella finitura laccato bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti ad acqua e nebbia salina.

Planter in solid iron rod worked by hand.
Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Vase en barre de fer massif travaillée à la main.
Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Macetero en barras de hierro macizo trabajado a mano.
Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.



■ **CALICE**

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Portavaso in tondino di ferro pieno lavorato a mano.
Presentato nella finitura laccato bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti ad acqua e nebbia salina.

Planter in solid iron rod worked by hand.
Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Vase en barre de fer massif travaillée à la main.
Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Macetero en barras de hierro macizo trabajado a mano.
Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.





■ **VULCANO**

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Portavaso in tondino di ferro pieno lavorato a mano.
Presentato nella finitura laccato bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti ad acqua e nebbia salina.

Planter in solid iron rod worked by hand.
Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Vase en barre de fer massif travaillée à la main.
Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Macetero en barras de hierro macizo trabajado a mano.
Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.



■ **VASO**

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Portavaso in tondino di ferro pieno lavorato a mano.
Presentato nella finitura laccato bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti ad acqua e nebbia salina.

Planter in solid iron rod worked by hand.
Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Vase en barre de fer massif travaillée à la main.
Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Macetero en barras de hierro macizo trabajado a mano.
Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.





■ CERVO

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Struttura in tondino di ferro pieno lavorato a mano. Presentato nella finitura ruggine naturale.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina.

Structure in solid iron rod worked by hand. Presented here in natural rust finish – "ruggine naturale".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Structure en barre de fer massif travaillée à la main. Présenté dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Estructura en barra de hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado óxido natural – "ruggine naturale".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.

■ CERVO PICCOLO

Collezione Filodiferro
Filodiferro Collection
Collection Filodiferro
Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Struttura in tondino di ferro pieno lavorato a mano. Presentato nella finitura laccato bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina.

Structure in solid iron rod worked by hand. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Structure en barre de fer massif travaillée à la main. Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Estructura en barra de hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco".
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.



■ PORTAFRUTTA

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Portafrutta in tondino di ferro pieno lavorato a mano. Presentato nella finitura laccato bianco.

Fruit bowl in solid iron rod worked by hand. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".

Coupe à fruits en barre de fer massif travaillée à la main. Présentée dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".

Frutero en barra de hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado lacado blanco – "laccato bianco".



■ **TIC-TOC**
Design Elio Garis

Orologio in ferro, taglio laser, con movimento in quarzo. Presentato nella finitura laccato rame opaco.

Clock in iron, laser incision, with quartz movement. Presented here in opaque copper varnished finish – "laccato rame opaco".

Horloge en fer, incision à laser, avec mouvement en quartz. Présenté dans la finition laqué cuivre opaque – "laccato rame opaco".

Reloj en hierro, corte con láser, con movimiento en cuarzo. Presentado en acabado lacado cobre opaco – "laccato rame opaco".

■ **BOTTE**

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Accessorio in tondino di ferro pieno lavorato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti dimensioni:
 • HPL stratificato MOD (presentato nell'immagine nella versione *Scurο oriental* con la base in finitura ruggine naturale)
 • MDF laccato
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina.

Accessory in solid iron rod worked by hand; shelf available in the following versions:
 • HPL compact MOD (presented here in the image in *Scurο oriental* version with base in naturale rust finish – "ruggine naturale")
 • varnished MDF
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist.

Accessoir en barre de fer massif travaillé à la main. Plan disponible dans les versions suivantes:
 • HPL stratifié massif MOD (présenté dans l'image dans la version *Scurο oriental* avec la base en finition rouille naturelle – "ruggine naturale")
 • MDF laqué
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel.

Accesorio en barras de hierro macizo trabajado a mano; plano disponible en las dimensiones siguientes:
 • HPL compacto MOD (presentado en la imagen en la versión *Scurο oriental* con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale")
 • madera chapeada roble con nudos
 • MDF lacado
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina.





Letto con testiera imbottita e piedi in ferro pieno forgiato a mano.

Disponibile con testiera imbottita liscia, capitonné o matelassé e con sommier o base in legno Alveo*.

Presentato nelle seguenti versioni:

- 1 testiera liscia rivestita in tessuto grigio chiaro (art. D01), base Alveo laccata grigia e parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 200 cm – H 100 cm);
- 2 testiera liscia e sommier rivestiti in tessuto grigio chiaro (art. D01), parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 200 cm – H 100 cm);
- 3 testiera capitonné, cucito a mano, in tessuto grigio scuro (art. D02), base Alveo laccata grigia e parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 200 cm – H 100 cm);
- 4 testiera capitonné, cucito a mano, e sommier rivestiti in tessuto grigio scuro (art. D02), parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 200 cm – H 100 cm);
- 5 testiera matelassé (impuntura a macchina) rivestita in tessuto vintage (art. D03), base Alveo laccata grigia e parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 200 cm – H 100 cm);
- 6 testiera matelassé (impuntura a macchina) e sommier rivestiti in tessuto grigio chiaro (art. D01), parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 200 cm – H 100 cm);
- 7 testiera liscia rivestita in tessuto grigio chiaro (art. D01), base Alveo laccata grigia e parti in ferro nella finitura anticato ferro antico (dimensioni testiera: larghezza 160 cm – H 80 cm).

*descrizione a pagina 232

Bed with upholstered headboard and solid iron feet forged by hand.

Available with smooth, capitonné or matelassé headboard and with sommier or Alveo wooden base*.

Presented here in the following versions:

- 1 smooth headboard in light grey fabric (art. D01), grey varnished Alveo base* and iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 200 cm – H 100 cm);
- 2 smooth headboard and sommier in light grey fabric (art. D01), iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 200 cm – H 100 cm);
- 3 capitonné headboard in dark grey fabric (art. D02), grey varnished Alveo base* and iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 200 cm – H 100 cm);
- 4 capitonné headboard and sommier in dark grey fabric (art. D02), iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 200 cm – H 100 cm);
- 5 matelassé headboard (machine stitching) and sommier in vintage fabric (art. D03), iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 200 cm – H 100 cm);
- 6 matelassé headboard (machine stitching) in light grey fabric (art. D001), grey varnished Alveo base* and iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 200 cm – H 100 cm);
- 7 smooth headboard in light grey fabric (art. D01), grey varnished Alveo base* and iron elements in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” - (headboard size: width 160 cm – H 80 cm).

*description at page 232

Lit avec tête de lit rembourrée et pieds en fer massif forgé à la main.

Disponibile avec tête de lit rembourré lisse, capitonné ou matelassé et avec sommier ou base en bois Alveo*.

Présenté dans les versions suivantes:

- 1 tête de lit lisse en tissu gris clair (art. D01), base Alveo laquée grise et parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 200 cm – H 100 cm);
- 2 tête de lit lisse et sommier en tissu gris clair (art. D01), parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 200 cm – H 100 cm);
- 3 tête de lit capitonné en tissu gris foncé (art. D02), base Alveo laquée grise et parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 200 cm – H 100 cm);
- 4 tête de lit capitonné et sommier en tissu gris foncé (art. D02), parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 200 cm – H 100 cm);
- 5 tête de lit matelassé (couture mécanique) en tissu vintage (art. D03), base Alveo laquée grise et parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 200 cm – H 100 cm);
- 6 tête de lit matelassé (couture mécanique) et sommier en tissu gris clair (art. D01), parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 200 cm – H 100 cm);
- 7 tête de lit lisse en tissu gris clair (art. D01), base Alveo laquée grise et parties en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - (mesures tête de lit: largeur 160 cm – H 80 cm).

*description à la page 232

Cama con cabecero acolchado y pies en hierro macizo forjado a mano. Disponible con cabecero acolchado lisa, capitonné o matelassé y con sommier o base en madera Alveo*.

Presentado en las versiones siguientes:

- 1 cabecero liso en tejido gris claro (art. D01), base Alveo lacada gris y partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 200 cm – H 100 cm);
- 2 cabecero liso y sommier en tejido gris claro (art. D01), partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 200 cm – H 100 cm);
- 3 cabecero capitonné en tejido gris oscuro (art. D02), base Alveo lacada gris y partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 200 cm – H 100 cm);
- 4 cabecero capitonné y sommier en tejido gris oscuro (art. D02), partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 200 cm – H 100 cm);
- 5 cabecero matelassé (pespunte a máquina) en tejido vintage (art. D03), base Alveo lacada gris y partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 200 cm – H 100 cm);
- 6 cabecero matelassé (pespunte a máquina) y sommier en tejido gris claro (art. D01), partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 200 cm – H 100 cm);
- 7 cabecero lisa en tejido gris claro (art. D01), base Alveo lacada gris y partes en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” (dimensiones del cabecero: anchura 160 cm – H 80 cm).

*descripción a la página 232

1



2



3



4





5



6



7







■ **RETTANGOLO**

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Letto libreria in tondino di ferro pieno lavorato a mano con ripiani intercambiabili in legno laccato e base Alveo*.
Presentato nella finitura ruggine naturale con i ripiani in legno e la base Alveo laccati bianchi.

*descrizione a pagina 232

Bookcase bed in solid iron rod worked by hand with interchangeable varnished wooden shelves and Alveo base*.
Presented here in natural rust finish – "ruggine naturale" – with white varnished wooden shelves and Alveo base.

*description at page 232

Lit bibliothèque en barre de fer massif travaillée à la main avec étagères interchangeables en bois laqué et base Alveo*.
Présenté dans la finition rouille naturelle – "ruggine naturale" – avec les étagères en bois et la base Alveo laqués blancs.

*description à la page 232

Cama estantería en barras de hierro macizo trabajado a mano con estantes intercambiables en madera lacada y base Alveo*.
Presentada en acabado óxido natural – "ruggine naturale" con los estantes en madera y la base Alveo lacados blancos.

*descripción a la página 232





■ CERCHI

Collezione Filodiferro – Filodiferro Collection – Collection Filodiferro – Colección Filodiferro
Design Simone Micheli

Letto in tondino di ferro pieno lavorato a mano con inserti in legno laccato e base Alveo*.
Presentato nella finitura laccato grigio, con inserti in legno laccati bianchi e base Alveo laccata grigia.

*descrizione a pagina 232

Bed in solid iron rod worked by hand with varnished wooden inserts and Alveo base*.
Presented here in grey varnished finish with white varnished wooden inserts and grey varnished Alveo base.

*description at page 232

Lit en barre de fer massif travaillée à la main avec insertions en bois laqué et base Alveo*.
Présenté dans la finition laqué gris avec les insertions en bois laquées blancs et la base alveo laquée grise.

*description à la page 232

Cama en barras de hierro macizo trabajado a mano con inserciones en madera lacada y base Alveo*. Presentada en acabado lacado gris con inserciones en madera lacados blancos y base Alveo lacada gris.

*descripción a la página 232



Teka Boutique Hotel - Bari Sardo (Sardegna - Italy)



■ NOTTURNO

Design Luisa Bocchietto

Letto in ferro pieno forgiato a mano, testiera con ovali imbottiti.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H 6 cm o H 10 cm (presentato nell'immagine nella finitura foglia oro con gli ovali in tessuto grigio scuro (art. D002) e il giroletto H 10)
- testiera con sommier
- testiera con base Alveo*
- testiera con box contenitore

*descrizione a pagina 232

Bed in solid iron forged by hand, headboard with upholstered ovals.

Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H 6 cm or H 10 cm (presented here in the image in gold leaf finish – "foglia oro" – with ovals in dark grey fabric (art. D002) and H 10 bed frame)
- headboard with sommier
- headboard with Alveo base*
- headboard with storage bed frame

*description at page 232

Lit en fer massif forgé à la main, tête de lit avec ovals rembourrés.

Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H 6 cm ou H 10 cm (présenté dans l'image dans la finition feuille d'or – "foglia oro" – avec les ovals en tissu gris foncé (art. D002) et le cadre de lit H 10)
- tête de lit avec sommier
- tête de lit avec base Alveo*
- tête de lit avec sommier coffre

*description à la page 232

Cama en hierro macizo forjado a mano, cabecera con óvalos acolchados.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H 6 cm o H 10 cm (presentado en la imagen en acabado pan de oro – "foglia oro" – con los óvalos en tejido gris oscuro (art. D002) y el aro de cama H 10)
- cabecero con sommier
- cabecero con base Alveo*
- cabecero con contenedor box

*descripción a la página 232

■ NOTTURNO DUE

Design Luisa Bocchietto

Letto in ferro pieno forgiato a mano, testiera con ovali imbottiti. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H 6 cm o H 10 cm
- testiera con sommier (presentato nell'immagine nella finitura anticato bianco antico con il sommier e gli ovali in tessuto grigio scuro - art. D002)
- testiera con base Alveo*
- testiera con box contenitore

*descrizione a pagina 232

Bed in solid iron forged by hand, headboard with upholstered ovals. Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H 6 cm or H 10 cm
- headboard with sommier (presented here in the image in antiqued white finish – "anticato bianco antico" – with sommier and ovals in dark grey fabric – art. D002)
- headboard with Alveo base*
- headboard with storage bed frame

*description at page 232

Lit en fer massif forgé à la main, tête de lit avec ovals rembourré.

Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H 6 cm ou H 10 cm
- tête de lit avec sommier (présenté dans l'image dans la finition antiqué blanc – "anticato bianco antico" – avec le sommier et les ovals en tissu gris foncé – art. D002)
- tête de lit avec base Alveo*
- tête de lit avec sommier coffre

*description à la page 232

Cama en hierro macizo forjado a mano, cabecero con óvalos acolchados.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H 6 cm o H 10 cm
- cabecero con sommier (presentado en la imagen en acabado blanco envejecido – "anticato bianco antico" con el sommier y los óvalos en tejido gris oscuro – art. D002)
- cabecero con base Alveo*
- cabecero con contenedor box

*descripción a la página 232





■ PORTOFINO

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare e particolari in ferro pieno forgiato a mano (tubo pieno piegato a mano e svasatura tubo fatta a mano), testiera in tessuto tridimensionale e base Alveo*.
Presentato nella versione: struttura in ferro laccata in diverse nuance di grigio; testiera in tessuto tridimensionale bianco; tubolari laterali in ferro laccato e in legno, con inserti cromati; base Alveo laccata grigia.
Tubolari laterali disponibili anche cromati, ricoperti in cuoio cucito a mano ed in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes and elements in forged solid iron (solid tube bended by hand and tube flaring made by hand), headboard in three-dimensional fabric and Alveo base*.
Presented here in the following version: different shades of grey varnished iron structure; headboard in white three-dimensional fabric; lateral tubes in varnished iron and wood, with chromed inserts; grey varnished Alveo base.
Lateral tubes are also available in chromed, dressed with hand-sewn leather and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires et détails en fer massif forgé (tube massif plié à la main et dilatation du tube faite à la main), tête de lit en tissu tridimensionnel et base Alveo*.
Présenté dans la version: structure en fer laquée en différentes nuances de gris; tête de lit en tissu tridimensionnel blanc; éléments tubulaires latéraux en fer laqué et bois, avec insertions chromées; base Alveo laquée grise. Les éléments tubulaires latéraux sont disponible aussi chromés, recouverts de cuir cousu à la main et en laiton brillant ou satiné.

*description à la page 232

Cama con estructura en tubular y detalles en hierro macizo forjado a mano (tubo lleno curvado a mano y abocinado tubo hecho a mano), cabecero en tejido tridimensional y base Alveo*.
Presentada en la versión: estructura en hierro lacada de diferentes matices de gris; cabecero en tejido tridimensional blanco; tubulares laterales en hierro lacado y en madera con inserciones cromadas; base Alveo lacada gris.
Tubulares laterales también disponibles cromados, recubiertos en cuero bordado a mano y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232



■ PORTOFINO DUE

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare e particolari in ferro pieno forgiato a mano (tubo pieno piegato a mano), testiera in tessuto tridimensionale e base Alveo*.
Presentato nella versione: struttura in ferro laccata in diverse nuance di grigio; base Alveo laccata grigia.
Tubolari laterali disponibili anche cromati, in legno, ricoperti in cuoio cucito a mano e in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes and elements in forged solid iron (solid tube bended by hand), headboard in three-dimensional fabric and Alveo base*.
Presented here in the following version: different shades of grey varnished iron structure; headboard in white three-dimensional fabric; grey varnished Alveo base.
Lateral tubes are also available in chromed, wood, dressed with hand-sewn leather and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires et détails en fer massif forgé (tube massif plié à la main), tête de lit en tissu tridimensionnel et base Alveo*.
Présenté dans la version: structure en fer laquée en différentes nuances de gris; tête de lit en tissu tridimensionnel blanc; base Alveo laquée grise.
Les éléments tubulaires latéraux sont disponible aussi chromés, en bois, recouverts de cuir cousu à la main et en laiton brillant ou satiné.

*description à la page 232

Cama con estructura en tubular y detalles en hierro macizo forjado a mano (tubo lleno curvado a mano), cabecero en tejido tridimensional y base Alveo*.
Presentada en la versión: estructura en hierro lacada de diferentes matices de gris; base Alveo lacada gris.
Tubulares laterales también disponibles cromados, en madera, recubiertos en cuero bordado a mano y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232



■ FIRENZE

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare e particolari in ferro pieno forgiato a mano (tubo pieno piegato a mano e svasatura tubo fatta a mano), testiera imbottita e base Alveo*. Presentato nella versione: struttura in ferro laccata in diverse nuance di grigio; testiera imbottita in tessuto beige; tubolari laterali cromati e ricoperti in cuoio cucito a mano; base Alveo laccata grigia. Tubolari laterali disponibili anche laccati, in legno ed in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes and elements in forged solid iron (solid tube bended by hand and tube flaring made by hand), upholstered headboard and Alveo base*. Presented here in the following version: different shades of grey varnished iron structure; upholstered headboard in beige fabric; chromed and dressed with hand-sewn leather lateral tubes; grey varnished Alveo base. Lateral tubes are also available in varnished, wood and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires et détails en fer massif forgé (tube massif plié à la main et dilatation du tube faite à la main), tête de lit rembourrée et base Alveo*. Présenté dans la version: structure en fer laquée en différentes nuances de gris; tête de lit rembourrée en tissu beige; éléments tubulaires latéraux chromés et recouverts de cuir cousu à la main; base Alveo laquée grise. Les éléments tubulaires latéraux sont disponible aussi laqués, en bois et en laiton brillant ou satiné

*description à la page 232

Cama con estructura en tubular y detalles en hierro macizo forjado a mano (tubo lleno curvado a mano y abocinado tubo hecho a mano), cabecero acolchado y base Alveo*. Presentada en la versión: estructura en hierro lacada de diferentes matices de gris; cabecero acolchado en tejido beige; tubulares laterales cromados y recubiertos en cuero bordado a mano; base Alveo lacada gris. Tubulares laterales también disponibles lacados, en madera y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232

■ URBINO

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare e particolari in ferro pieno forgiato a mano (tubo pieno piegato a mano e svasatura tubo fatta a mano), testiera con strisce di cuoio cucito a mano e base Alveo*. Presentato nella versione: struttura in ferro laccato in diverse nuance di grigio; testiera in cuoio naturale chiaro; tubolari laterali laccati e ricoperti in cuoio naturale chiaro; base Alveo laccata grigia. Tubolari laterali disponibili anche cromati, in legno ed in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes and elements in forged solid iron (solid tube bended by hand and tube flaring made by hand), headboard with hand-sewn leather strips and Alveo base*. Presented here in the following version: different shades of grey varnished iron structure; headboard in light natural leather; varnished and dressed with light natural leather lateral tubes; grey varnished Alveo base. Lateral tubes are also available in chromed, wood and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires et détails en fer massif forgé (tube massif plié à la main et dilatation du tube faite à la main), tête de lit avec bandes de cuir cousu à la main et base Alveo*. Présenté dans la version: structure en fer laquée en différentes nuances de gris; tête de lit en cuir naturel clair; éléments tubulaires latéraux laqués et recouverts de cuir naturel clair; base Alveo laquée grise. Les éléments tubulaires latéraux sont disponibles aussi chromés, en bois et en laiton brillant ou satiné.

* description à la page

Cama con estructura en tubular y detalles en hierro macizo forjado a mano (tubo lleno curvado a mano y abocinado tubo hecho a mano), cabecero con tiras de cuero bordado a mano y base Alveo*. Presentado en la versión: estructura en hierro lacada de diferentes matices de gris; cabecero en cuero claro natural; tubulares laterales lacados y recubiertos en cuero claro natural; base Alveo lacada gris. Tubulares laterales también disponibles cromados, en madera y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232





■ VERONA

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto a baldacchino con struttura in tubolare e particolari in ferro pieno forgiato a mano (tubo pieno piegato a mano e svasatura tubo fatta a mano), testiera imbottita e base Alveo*. Presentato nella versione: struttura in ferro laccata bianco, viola, lilla e blu; testiera imbottita in tessuto viola; telino bianco; tubolari laterali cromati; base Alveo laccata bianca. Tubolari laterali disponibili anche laccati, in legno, ricoperti in cuoio cucito a mano ed in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Canopy bed with structure made of tubes and elements in forged solid iron (solid tube bended by hand and tube flaring made by hand), upholstered headboard and Alveo base*. Presented here in the following version: white, purple, lillac and blue varnished iron structure; upholstered headboard in purple fabric; white drape; chromed lateral tubes; white varnished Alveo base. Lateral tubes are also available in varnished, wood, dressed with hand-sewn leather and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit à baldaquin avec structure composée de éléments tubulaires et détails en fer massif forgé (tube massif plié à la main et dilatation du tube faite à la main), tête de lit rembourrée et base Alveo*. Présenté dans la version: structure en fer laquée blanche, violet, lillas et bleu; tête de lit rembourrée en tissu violet; drap blanc; éléments tubulaires latéraux chromés; base Alveo laquée blanche. Les éléments tubulaires latéraux sont disponible aussi laqués, en bois, recouverts de cuir cousu à la main et en laiton brillant ou satiné.

*description à la page 232

Cama con dosel con estructura en tubulares y detalles en hierro macizo forjado a mano (tubo lleno curvado a mano y abocinado tubo hecho a mano), cabecero acolchado y base Alveo*. Presentada en la versión: estructura en hierro lacada blanca, violeta, lila y azul oscuro; cabecero acolchado en tejido violeta; tela blanca; tubulares laterales cromados; base Alveo lacada blanca. Tubulares laterales también disponibles lacados, en madera, recubiertos en cuero bordado a mano y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232



■ CAPRI

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare, testiera in tessuto tridimensionale e base Alveo*. Qui presentato nella versione: struttura in ferro laccata rosso, arancione e fucsia; testiera in tessuto tridimensionale bianco; tubolari laterali cromati; base Alveo laccata bianca. I tubolari laterali sono disponibili anche laccati, in legno, ricoperti in cuoio cucito a mano ed in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes, headboard in three-dimensional fabric and Alveo base*. Presented here in the following version: red, orange and fuchsia varnished iron structure; headboard in white three-dimensional fabric; chromed lateral tubes; white varnished Alveo base. Lateral tubes are available also in varnished, wood, dressed with hand-sewn leather and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires, tête de lit en tissu tridimensionnel et base Alveo*. Présenté dans la version: structure en fer laquée rouge, orange et fuchsia; tête de lit en tissu tridimensionnel blanc; éléments tubulaire latéraux chromés; base Alveo laquée blanche. Les éléments tubulaires latéraux sont disponible aussi laqués, en bois, recouverts de cuir cousu à la main et en laiton brillant ou satiné.

*description à la page 232

Cama con estructura en tubular, cabecero en tejido tridimensional y base Alveo*. Presentada en la versión: estructura en hierro lacada roja, naranja y fucsia; cabecero en tejido tridimensional blanco; tubulares laterales cromados; base Alveo lacada blanca. Tubulares laterales también disponibles lacados, en madera, recubiertos en cuero bordado a mano y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232



■ NETTUNO

Collezione Volarte – Volarte Collection – Collection Volarte – Colección Volarte
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare, testiera imbottita e base Alveo*. Qui presentato nella versione: struttura in ferro laccata rossa; testiera imbottita in tessuto beige; tubolari laterali cromati; base Alveo laccata rossa. I tubolari laterali sono disponibili anche laccati, in legno, ricoperti in cuoio cucito a mano ed in ottone lucido o satinato.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes, upholstered headboard and Alveo base*. Presented here in the following version: red, orange and fuchsia varnished iron structure; upholstered headboard in beige fabric; chromed lateral tubes; red varnished Alveo base. Lateral tubes are available also in varnished, wood, dressed with hand-sewn leather and bright or satin brass versions.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires, tête de lit rembourrée et base Alveo*. Présenté dans la version: structure en fer laquée rouge, orange et fuchsia; tête de lit rembourrée en tissu beige; éléments tubulaire latéraux chromés; base Alveo laquée rouge. Les éléments tubulaires latéraux sont disponible aussi laqués, en bois, recouverts de cuir cousu à la main et en laiton brillant ou satiné.

*description à la page 232

Cama con estructura en tubular, cabecero acolchado y base Alveo*. Presentada en la versión: estructura en hierro lacada roja; cabecero acolchado en tejido beige; tubulares laterales cromados; base Alveo lacada roja. Tubulares laterales también disponibles lacados, en madera, recubiertos en cuero bordado a mano y en latón brillante o satinado.

*descripción a la página 232



■ CUBO

Collezione Stella – Stella Collection – Collection Stella – Colección Stella
Design Elio Garis

Letto con struttura in legno impiallacciato rovere naturale, con cassetti laterali, sculture reversibili in ferro pieno forgiato a mano e base Alveo* con piedini in legno rovere naturale. Sculture presentate nella finitura anticato ferro antico. Optional: ribalta appoggia testa, con cuscini in ecopelle.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure in natural oak-veneered wood, with side drawers, reversible sculptures in solid iron forged by hand and Alveo base*, with natural oak feet. Sculptures presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico". Optional: folding headrest, with eco-friendly leather cushions.

*description at page 232

Lit avec structure en bois plaqué en chêne naturel, avec tiroirs latéraux, sculptures réversibles en fer massif forgé à la main et base Alveo* avec jambes en chêne naturel. Sculptures présentées dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico". En option: appuie-tête pliant, avec coussins en cuir écologique.

* description à la page

Cama con estructura en madera chapada roble con nudos, con gavetas laterales, esculturas reversibles en hierro macizo forjado a mano y base Alveo* con pies en madera roble natural. Esculturas presentadas en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico". Extra: ala reposacabeza, con almohadas en piel ecológica.

*descripción a la página 232



■ ONDA UNO

Collezione Onda – Onda Collection – Collection Onda – Colección Onda
Design Elio Garis

Letto in ferro pieno forgiato a mano con base Alveo*, piedini in rovere naturale e cuscino in piume fra la testiera e il materasso. Presentato nella finitura anticato glitter argento con base Alveo laccata grigia.

*descrizione a pagina 232

Bed in solid iron forged by hand with Alveo base*, with natural oak feet and feather pillow between headboard and mattress. Presented here in silver glitter antiqued finish – “anticato glitter argento” - with grey varnished Alveo base.

*description at page 232

Lit en fer massif forgé à la main avec base Alveo*, avec jambes en chêne naturel et coussin en plumes entre la tête de lit et le matelas. Présenté dans la finition antiqué glitter argenté – “anticato glitter argento” avec la base alveo laquée grise.

*description à la page 232

Cama en hierro macizo forjado a mano con base Alveo*, pies en roble natural y almohada de plumas entre el cabecero y el colchón. Presentada en acabado glitter plata envejecida – “anticato glitter argento” con base Alveo lacada gris.

*descripción a la página 232



■ ONDA DUE

Collezione Onda – Onda Collection – Collection Onda – Colección Onda
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare, testiera in tessuto tridimensionale e base Alveo*. Presentato con la struttura in ferro laccata grigia, la testiera in tessuto tridimensionale bianco e la base Alveo laccata bianca.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes, headboard in three-dimensional fabric and Alveo base*. Presented here with iron structure in grey varnished finish, headboard in white three-dimensional fabric and white varnished Alveo base.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires, tête de lit en tissu tridimensionnel et base Alveo*. Présenté avec la structure en fer laquée grise, la tête de lit en tissu tridimensionnel blanc e la base Alveo laquée blanche.

*description à la page 232

Cama con estructura en tubular, cabecero en tejido tridimensional y base Alveo*. Presentada con la estructura en hierro lacada gris, cabecero en tejido tridimensional blanco y la base Alveo lacada blanca.

*descripción a la página 232





■ HERMES

Collezione Lyra - Lyra Collection - Collection Lyra - Colección Lyra
Design Elio Garis

Letto con struttura in legno massello Iroko e ferro pieno forgiato a mano, testiera imbottita e base Alveo*.
Presentato nella versione: dettagli in ferro nella finitura anticato ferro antico; testiera imbottita in tessuto beige; base Alveo in finitura naturale.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure in solid Iroko wood and solid iron forged by hand, upholstered headboard and Alveo base*.
Presented here in the following version: iron details in antiqued iron finish - "anticato ferro antico"; upholstered headboard in beige fabric; Alveo base in natural finish.

*description at page 232

Lit avec structure en bois massif Iroko et fer massif forgé à la main, tête de lit rembourré et base Alveo*.
Présenté dans la version: détails en fer dans la finition fer antiqué - "anticato ferro antico"; tête de lit rembourré en tissu beige; base Alveo en finition naturelle.

*description à la page 232

Cama con estructura en madera maciza de Iroko y hierro macizo forjado a mano, cabecero acolchado y base Alveo*.
Presentada en la versión: detalles en hierro en acabado hierro envejecido - "anticato ferro antico"; cabecero acolchado en tejido beige; base Alveo en acabado natural.

*descripción a la página 232



■ ONDA TRE

Collezione Onda - Onda Collection - Collection Onda - Colección Onda
Design Elio Garis

Letto con struttura in tubolare, testiera in tessuto tridimensionale e base Alveo*.
Presentato con la struttura in ferro laccata grigia, la testiera in tessuto tridimensionale bianco e la base Alveo laccata bianca.

*descrizione a pagina 232

Bed with structure made of tubes, headboard in three-dimensional fabric and Alveo base*.
Presented here with iron structure in grey varnished finish, headboard in white three-dimensional fabric and white varnished Alveo base.

*description at page 232

Lit avec structure composée de éléments tubulaires, tête de lit en tissu tridimensionnel et base Alveo*.
Présenté avec la structure en fer laquée grise, la tête de lit en tissu tridimensionnel blanc e la base Alveo laquée blanche.

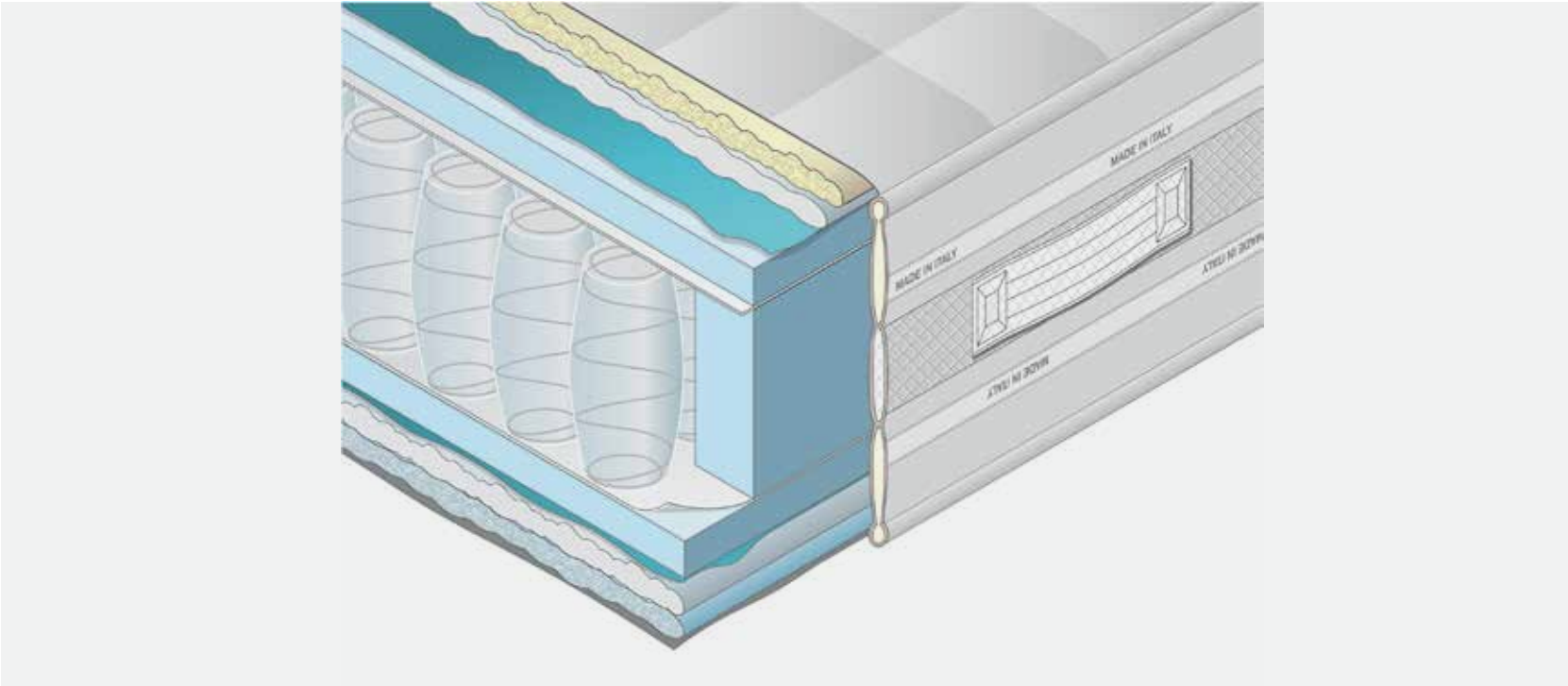
*description à la page 232

Cama con estructura en tubular, cabecero en tejido tridimensional y base Alveo*.
Presentada con la estructura en hierro lacada gris, cabecero en tejido tridimensional blanco y la base Alveo lacada blanca.

*descripción a la página 232

■ **MATERASSI BAREL CONSIGLIATI**

Suggested Barel mattress Matelas Barel conseillés Colchones Barel sugeridos



MATERASSO A MOLLE INSACCHETTATE

Wrapped springs mattress Matelas à ressorts ensachés Colchón con muelles ensacados

Materasso a molle insacchettate con fodera fissa; H 23 cm; 800 molle nella versione matrimoniale.

Composizione box molle:

- l'altezza delle molle insacchettate è di 14 cm, a 7 zone di portanza differenziata, con perimetro in poliuretano espanso ad elevata portanza
- feltro isolante in poliestere compattato su entrambe le facciate
- interposto in poliuretano espanso indeformabile, densità 30, spessore 2,5 cm, presente su entrambi i lati.

Composizione rivestimento pannelli trapuntati (dall'alto verso l'interno):

- tessuto elasticizzato in poliestere e viscosa
- ovatta climatizzata in lana merinos e cotone
- supporto in poliestere
- telino di contenimento

Composizione fascia trapuntata:

- tessuto in microfibra, tipo Alcantara, con trapuntatura a quadretti e aeratori
- ovatta compattata in poliestere
- telino di contenimento
- nastro bordatore

Wrapped springs mattress with fixed facing; H 23 cm; 800 springs in double version.

Spring box composition:

- wrapped springs height is 14 cm, with 7 differentiated support zones, perimeter in high supported expanded polyurethane
- both sides insulating felt in compacted polyester
- both sides insert in expanded crushproof polyurethane, density 30, H 2,5 cm.

Quilted upholstery panels composition (from outside to inside):

- stretch-fabric in polyester and viscose
- air-conditioned padding in merinos wool and cotton
- polyester support
- containing sheet

Quilted band composition:

- microfibre fabric, Alcantara style, with squared quilting and aerators
- compacted polyester padding
- containing sheet
- side ribbon

Matelas à ressorts ensachés avec revêtement fixe; H 23 cm; 800 ressorts dans la version à deux places.

Composition du box contenant les ressorts:

- la hauteur des ressorts ensachés est de 14 cm, 7 zones de soutien différencié, avec périmètre de mousse de polyuréthane à soutien élevé
- feutre isolant en polyester compacté, des deux côtés
- insertion en mousse de polyuréthane indéformable, densité de 30, épaisseur 2,5 cm, présente sur les deux côtés

Composition revêtement panneaux matelassés (du haut vers l'intérieur):

- tissu élastique en polyester et viscose
- ouate climatisé en laine Merinos et coton
- support en polyester
- panneau contenant

Composition de la bande matelassée:

- tissu en microfibre, similaire Alcantara, avec matelassage à carré et aérateurs
- ouate compactée en polyester
- panneau contenant
- ruban latéral

Colchón con muelles ensacados con funda fija; H 23 cm; 800 muelles en la versión matrimonial.

Composición box muelles:

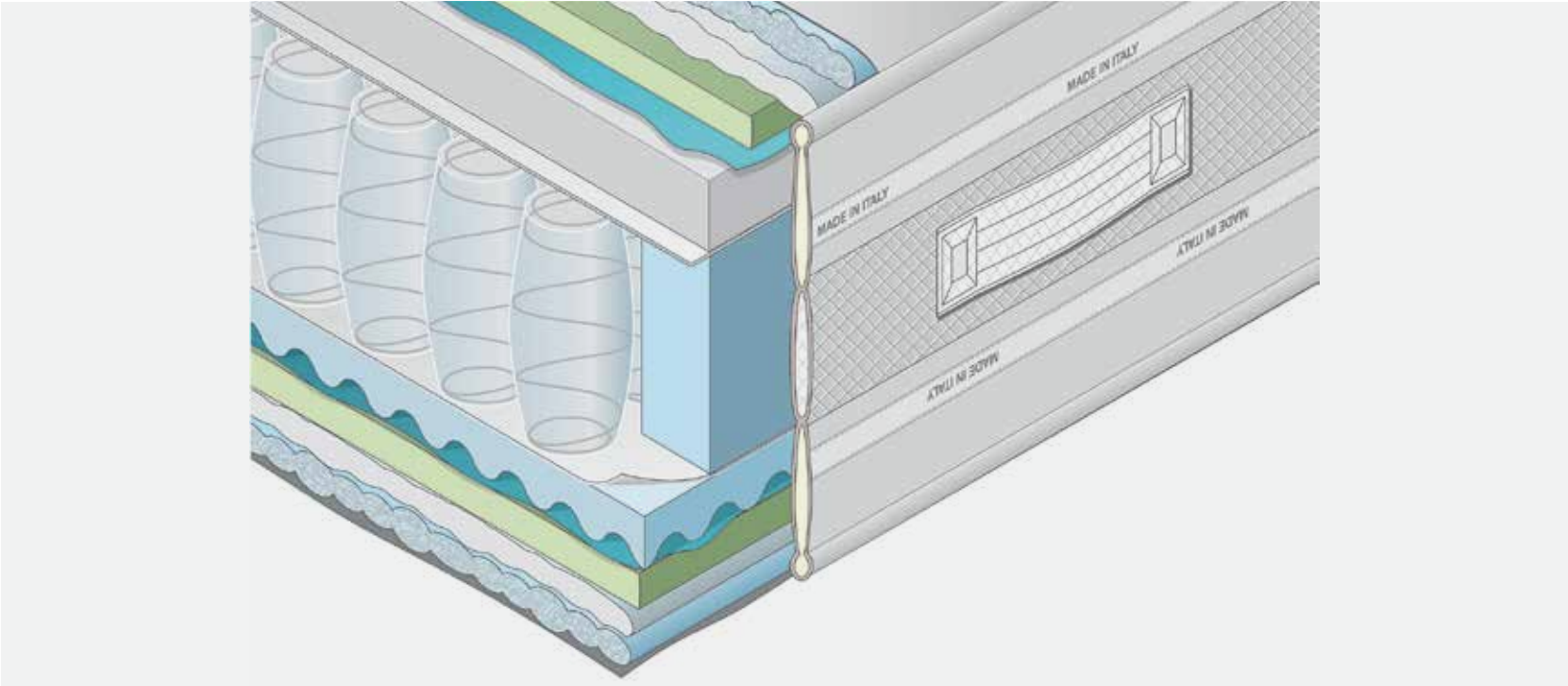
- la altura de las muelles ensacados es de 14 cm, 7 zonas de sustentación diferenciada, con perímetro en poliuretano expandido a elevada sustentación
- fieltro aislante en poliéster compactado sobre ambos los lados
- interpuesto en poliuretano expandido indeformable, densidad 30, espesor 2,5 cm, sobre ambos los lados.

Composición revestimiento paneles acolchados (desde la parte superior hasta la parte interior):

- tejido elástico en poliéster y viscosa
- borra climatizada en lana Merinos y algodón
- soporte en poliéster
- tela de contención

Composición faja acolchada:

- tejido en microfibra, de tipo Alcantara, con acolchado cuadrículado y ventilado
- borra compactada en poliéster
- tela de contención
- cinta orillada



MATERASSO A MOLLE INSACCHETTATE E MEMORY

Memory and wrapped springs mattress Matelas à ressorts ensachés et memory Colchón con muelles ensacados y memory

Materasso a molle insacchettate e Memory con fodera fissa; H 25 cm; 800 molle nella versione matrimoniale.

Composizione box molle:

- l'altezza delle molle insacchettate è di 14 cm, a 7 zone di portanza differenziata, con perimetro in poliuretano espanso ad elevata portanza
- feltro isolante in poliestere compattato su entrambe le facciate
- interposto in poliuretano espanso indeformabile, densità 30, spessore 2,5 cm, su un lato; sul lato opposto, interposto in Memory, densità 50, spessore 4 cm

Composizione rivestimento pannelli trapuntati (dall'alto verso l'interno):

- tessuto elasticizzato in poliestere con trattamento CoolPlus caratterizzato da un elevato potere drenante per umidità e calore corporeo
- ovatta in poliestere in fibra cava
- supporto in poliuretano espanso ad alta portanza, densità 25, spessore 10 mm
- telino di contenimento

Composizione fascia trapuntata:

- tessuto in microfibra tipo Alcantara, con trapuntatura a quadretti e aeratori
- ovatta compattata in poliestere; telino di contenimento; nastro bordatore

Memory foam and wrapped springs mattress with fixed facing; H 25 cm; 800 springs in double version.

Spring box composition:

- wrapped springs height is 14 cm, with 7 differentiated support zones, perimeter in high supported expanded polyurethane
- both sides insulating felt in compacted polyester,
- insert in expanded crushproof polyurethane, density 30, H 2,5 cm, on one side; Memory foam insert, density 50, H 4 cm on the other.

Quilted upholstery panels composition (from outside to inside):

- stretch-fabric in polyester with CoolPlus treatment typified by a high draining power against humidity and body heat
- polyester padding in empty fiber
- support in expanded polyurethane, high supported, density 25, H 10 mm
- containing sheet

Quilted band composition:

- microfiber fabric, Alcantara style, with squared quilting and aerators

- compacted polyester padding; containing sheet; side ribbon.

Matelas à ressorts ensachés et Memory avec revêtement fixe; H 25 cm; 800 ressorts dans la version à deux places.

Composition du box contenant les ressorts:

- la hauteur des ressorts ensachés est de 14 cm, 7 zones de soutien différencié, avec périmètre de mousse de polyuréthane à soutien élevé
- feutre isolant en polyester compacté, des deux côtés
- insertion en mousse de polyuréthane indéformable, densité 30, épaisseur 2,5 cm, sur un côté; de l'autre côté, insertion en Memory, densité 50, épaisseur 4 cm

Composition revêtement panneaux matelassés (du haut vers l'intérieur):

- tissu élastique en polyester avec traitement CoolPlus caractérisé par une forte puissance pour évacuer l'humidité et la chaleur corporelle
- ouate en polyester en fibre vide
- support en mousse de polyuréthane, à soutien élevé, densité 25, épaisseur 10 mm
- panneau contenant

Composition de la bande matelassée:

- tissu en microfibre, similaire Alcantara, avec matelassage à carré et aérateurs
- ouate compactée en polyester; panneau contenant; ruban latéral.

Colchón con muelles ensacados y Memory con funda fija; H 25 cm; 800 muelles en la versión matrimonial.

Composición box muelles:

- la altura de las muelles ensacados es de 14 cm, 7 zonas de sustentación diferenciada, con perímetro en poliuretano expandido a elevada sustentación
- fieltro aislante en poliéster compactado sobre ambos los lados
- interpuesto en poliuretano expandido indeformable, densidad 30, espesor 2,5 cm, sobre un lado; sobre el lado opuesto, interpuesto en Memory, densidad 50, espesor 4 cm

Composición revestimiento paneles acolchados (desde la parte superior hasta la parte interior):

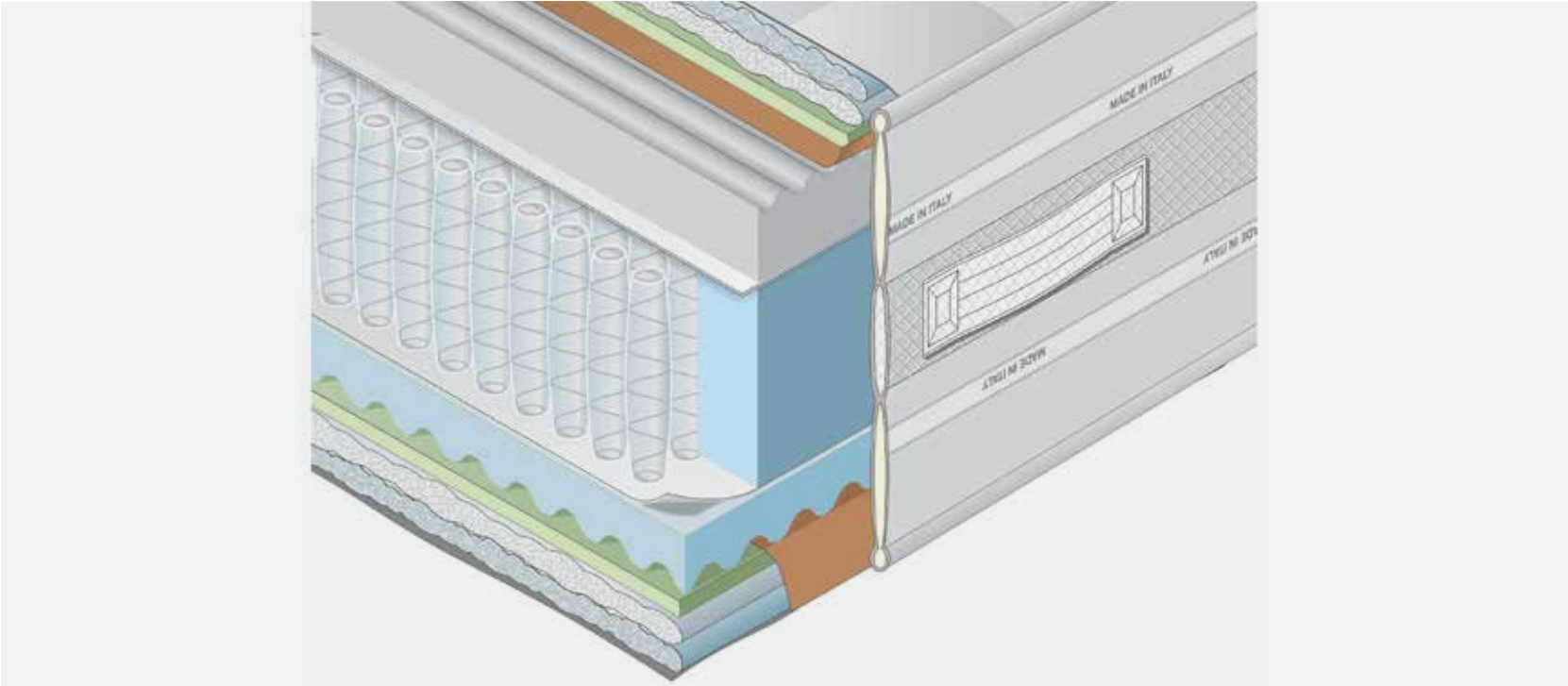
- tejido elástico en poliéster con tratamiento CoolPlus caracterizado de un alto poder drenante por humedad y calor corpóreo
- borra en poliéster en fibra hueca
- soporte en poliuretano expandido a elevada sustentación, densidad 25, espesor 10 mm
- tela de contención

Composición faja acolchada:

- tejido en microfibra, de tipo Alcantara, con acolchado cuadrículado y ventiladores
- borra compactada en poliéster; tela de contención; cinta orillada.

■ **MATERASSI BAREL CONSIGLIATI**

Suggested Barel mattress Matelas Barel conseillés Colchones Barel sugeridos



MATERASSO A MICRO MOLLE INSACCHETTATE E MEMORY

Memory and wrapped micro-springs mattress Matelas à micro ressorts ensachés et memory Colchón con micro muelles ensacados y memory

Materasso a micro molle insacchettate e Memory, con pannelli asportabili lavabili in lavatrice; H 28/30 cm; 1600 molle nella versione matrimoniale.
Composizione box molle:

- L'altezza delle micro molle insacchettate è di 14 cm, a 7 zone di portanza differenziata, con perimetro in poliuretano espanso ad elevata portanza
- feltro isolante in poliestere compattato su entrambe le facciate
- interposto in poliuretano espanso bugnato, densità 30, H 4 cm, da un lato; sulla facciata opposta, interposto in Memory, a 7 zone di portanza differenziata, densità 50, H 5 cm

Composizione fascia trapuntata:

- tessuto in microfibra, tipo Alcantara, con trapuntatura a quadretti e aeratori
- ovatta compattata in poliestere
- telino di contenimento
- nastro bordatore

Composizione pannelli trapuntati interni fissati alla struttura (dall'alto verso l'interno):

- tessuto elasticizzato in poliestere
- ovatta in poliestere
- telino di contenimento
- cerniera divisibile sui 4 lati

Composizione pannelli asportabili:

- tessuto in cotone elasticizzato, lavabile
- ovatta climatizzata in lana merinos e cotone
- supporto in poliestere
- telino di contenimento in cotone e poliestere
- nastro bordatore

Memory foam and wrapped micro-springs mattress with removable panels, machine washable, H 28/30 cm; 1600 springs in double version.
Spring box composition:

- wrapped micro-springs height is 14 cm, with 7 differentiated support zones, perimeter in high supported expanded polyurethane
- both sides insulating felt in compacted polyester
- insert in ashlar-worked expanded polyurethane, density 30, H 4 cm, on one side; Memory insert, 7 zones of differentiated support, density 50, H 5 cm, on the other.

Quilted band composition:

- microfibre fabric, Alcantara style, with squared quilting and aerators
- compacted polyester padding
- containing sheet
- side ribbon

Inner quilted panels composition, fixed on the structure (from outside to inside):

- polyester stretch-fabric
- polyester padding
- containing sheet
- Four-sides divisible zipper

Removable panels composition:

- washable stretch-cotton fabric
- air-conditioned padding in merinos wool and cotton
- polyester support
- cotton and polyester containing sheet
- side ribbon

Matelas à micro ressorts ensachés et Memory avec panneaux qui s'enlèvent et qui sont lavables dans la machine à laver; H 28/30 cm; 1600 ressorts dans la version à deux places.
Composition du box contenant les ressorts:

- la hauteur des micro ressorts ensachés est de 14 cm, 7 zones de soutien différencié, avec périmètre de mousse de polyuréthane à soutien élevé
- feutre isolant en polyester compacté, des deux côtés
- insertion en mousse de polyuréthane bugnato, densité 30, épaisseur 4 cm, sur un côté; de l'autre côté, insertion en Memory, 7 zones de soutien différencié, densité 50, épaisseur 5 cm

Composition de la bande matelassée:

- tissu en microfibre, similaire Alcantara, avec matelassage à carré et aérateurs
- ouate compactée en polyester
- panneau contenant; ruban latéral

Composition des panneaux matelassés intérieurs, fixés à la structure (du haut vers l'intérieur):

- tissu en coton élastique, lavable
- ouate en polyester
- panneau contenant
- fermeture à glissière divisible sur les 4 côtés

Composition des panneaux qui s'enlèvent:

- tissu en coton élastique, lavable
- ouate climatisé en laine Merinos et coton
- support en polyester
- panneau contenant en coton et polyester
- ruban latéral

Colchón con micro muelles ensacados y Memory con paneles extraíbles y lavables en la lavadora; H 28/30 cm; 1600 muelles en la versión matrimonial.
Composición box muelles:

- la altura de las micro muelles ensacados es de 14 cm, 7 zonas de sustentación diferenciada, con perímetro en poliuretano expandido a elevada sustentación
- fieltro aislante en poliéster compactado sobre ambos los lados
- interpuesto en poliuretano expandido almohadillado, densidad 30, H 4 cm, de un lado; sobre el lado opuesto, interpuesto en Memory, 7 zonas de sustentación diferenciada, densidad 50, H 5 cm

Composición faja acolchada:

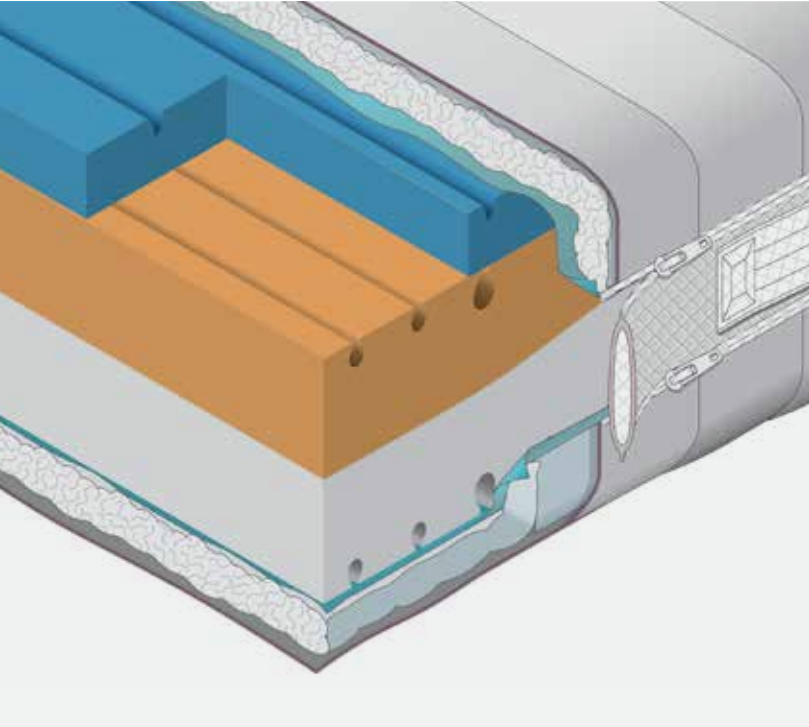
- tejido en microfibra, de tipo Alcantara, con acolchado cuadrulado y ventiladores
- borra compactada en poliéster
- tela de contención
- cinta orillada

Composición revestimiento paneles acolchados internos fijados a la estructura (desde la parte superior hasta la parte interior):

- tejido elástico en poliéster
- borra en poliéster
- tela de contención
- charnela divisible sobre los 4 lados

Composición paneles extirpables:

- tejido en algodón elástico, lavable
- borra climatizada en lana Merinos y algodón
- soporte en poliéster
- tela de contención en algodón y poliéster
- cinta orillada



MATERASSO IN MEMORY

Memory mattress Matelas en memory Colchón en memory

Materasso schiumato, sfoderabile, con 5 cm di Memory gel e 2 strati di poliuretano con portanza differenziata; H 23 cm.
La lastra interna è alta 20 cm ed è a 3 strati incollati e sagomati a onde; la lastra in Memory gel è lavorata a zone di portanza differenziata
Il rivestimento è a sacco e in tessuto elasticizzato.

Foam mattress, with removable cover, made up of 5 cm Memory gel and 2 layers of polyurethane with differentiated supports; H 23 cm.
The inner sheet is 20 cm high and is made up of 3 glued and wavy shaped layers; the Memory gel sheet is composed of differentiated support areas.
Stretch-fabric cover in bag style.

Matelas en mousse, dehoussable, composé de 5 cm de gel de Memory et de 2 couches de polyuréthane à capacité de soutien différencié; H 23 cm.
Le panneau intérieur est de 20 cm de haut et est composé de 3 couches collées et qui ont une forme ondulé; le panneau en gel de Memory est a zones de soutien différencié.
Le revêtement est à sac et le tissu est élastique.

Colchón espumado, desenfundable, con 5 cm de Memory gel y 2 estratos de poliuretano con sustentación diferenciada; H 23 cm.
La placa interna es alta 20 cm y tiene 3 estratos pegados y ahormados con olas; la placa en Memory gel es labrada a zonas de sustentación diferenciada.
El revestimiento es a saco y en tejido elástico.

■ ACCESSORI BAREL PER IL LETTO

Barel bed accessories Accessoirs Barel pour le lit Accesorios Barel para las camas



■ RETE STANDARD

Standard bed base Sommier standard Somier standard

Struttura in acciaio, altezza 43 mm, alta resistenza. Doghe in multistrato di faggio 68x8 mm; 14 doghe nella versione singola, 14+14 in quella matrimoniale.

High resistance steel structure, height 43 mm. Plywood beech slats 68x8 mm; 14 slats in the single version, 14+14 slats in the double version.

Structure en acier, hauteur 43 cm, haute résistance. Lattes en bois multicouche de hêtre 68x8 mm; 14 lattes dans le modèle à une place, 14+14 dans celui à deux places

Bastidor de acero de alta resistencia, altura 43 mm. Laminas de madera de haya contrachapada 68x8 mm, 14 láminas para el modelo individual, 14+14 para el modelo matrimonial.

■ RETE PLUS

Plus bed base Sommier plus Somier plus

Struttura in acciaio, altezza 43 mm, alta resistenza. Doghe in multistrato di faggio 68x8 mm; 14 doghe nella versione singola, 14+14 in quella matrimoniale.
Zona lombare con doppi listelli: 4 nella versione singola, 4+4 nella versione matrimoniale, dotati di regolatori di rigidità.

High resistance steel structure, height 43 mm. Plywood beech slats 68x8 mm. 14 slats in the single version, 14+14 slats in the double version.
Lumbar zone with double slats: 4 in the single version, 4+4 in the double version, equipped with stiffness adjusters.

Structure en acier, hauteur 43 mm, haute résistance. Lattes en bois multicouche de hêtre 68x8 mm; 14 lattes dans le modèle à une place, 14+14 dans celui à deux places.
La zone lombaire est équipée avec lattes doubles: 4 dans le modèle à une place, 4+4 dans le modèle à deux places, douées de régulateurs de rigidité.

Bastidor de acero de alta resistencia, altura 43 mm. Laminas de madera de haya contrachapada 68x8 mm; 14 láminas para el modelo individual, 14+14 para el modelo matrimonial.
Refuerzo lumbar con láminas dobles: 4 para el modelo individual, 4+4 para el modelo matrimonial, provistas de tensores regulables.



■ RETE CONFORT

Confort bed base Sommier confort Somier confort

Struttura in acciaio, altezza 50 mm, alta resistenza. 7 doghe in multistrato di faggio 190x8 mm. Doppio rinforzo d'appoggio ammortizzato.

High resistance steel structure, height 50 mm. 7 plywood beech slats 190x8 mm. Double cushioned support.

Structure en acier, hauteur 50 mm, haute résistance. 7 lattes en bois multicouche de hêtre 190x8 mm. Double renfort amorti pour soutenir.

Bastidor de acero de alta resistencia, altura 50 mm. 7 láminas de haya contrachapada 190x8 mm. Doble refuerzo amortiguado.

■ ACCESSORI BAREL PER IL LETTO

Barel bed accessories Accessoirs Barel pour le lit Accesorios Barel para las camas



■ GIROLETTO H6

Bed frame H6 Cadre de lit H6 Aro de cama H6

Struttura che consente di eliminare l'uso della pediera, dando comunque una corretta stabilità al gruppo letto/rete; l'altezza del longherone è di 6 cm ed è fornito di 2 gambe d'appoggio e 4 ganci appoggia rete. Il telaio può contenere reti con un'altezza massima di 5 cm.

Structure that allows to eliminate the use of the footboard, however giving a good stability to the bed/bed base; the bed frame height is 6 cm and equipped with 2 supporting legs and 4 base support brackets. Suitable for bed base up to 5 cm height.

Structure qui élimine l'utilisation du pied de lit, mais en offrant une bonne stabilité à l'ensemble lit/cadre de lit; la hauteur du cadre de lit est de 6 cm et il est équipé avec 2 pieds de support et 4 crochets où appuyer le sommier. Le cadre de lit peut contenir sommiers avec une hauteur maximum de 5 cm.

Estructura que elimina el uso del piecero, sin embargo dando una buena estabilidad a el conjunto cama/aro de cama; la altura del aro de cama es de 6 cm y está dotado de 2 patas de apoyo y 4 ganchos apoya-somier. El bastidor puede contener unos somieres con una altura máxima de 5 cm.



■ GIROLETTO H10

Bed frame H10 Cadre de lit H10 Aro de cama H10

Struttura che consente di eliminare l'uso della pediera, dando comunque una corretta stabilità al gruppo letto/rete; l'altezza del longherone è di 10 cm ed è fornito di 2 gambe d'appoggio e 4 ganci appoggia rete; il telaio ha 3 innesti per i ganci appoggia rete, che consentono di modificare l'altezza da terra del telaio, e può contenere reti con un'altezza massima di 10 cm.

Structure that allows to eliminate the use of the footboard, however giving a good stability to the bed/bed base; the bed frame height is 10 cm and equipped with 2 supporting legs and 4 base support brackets; the bed frame has 3 adjustable support brackets, which allow to change the bed frame height, and is suitable for bed base up to 10 cm height.

Structure qui élimine l'utilisation du pied de lit, mais en offrant une bonne stabilité à l'ensemble lit/cadre de lit; la hauteur du cadre de lit est de 10 cm et il est équipé avec 2 pieds de support et 4 crochets où appuyer le sommier; le cadre de lit a 3 crochets où appuyer le sommier, qui permettent de changer la hauteur du cadre de lit, et peut contenir sommiers avec une hauteur maximum de 10 cm.

Estructura que elimina el uso del piecero, sin embargo dando una buena estabilidad a el conjunto cama/aro de cama; la altura del aro de cama es de 10 cm y está dotado de 2 patas de apoyo y 4 ganchos apoya-somier; el aro de cama tiene 3 ganchos apoya-somier, que permiten cambiar la altura del suelo del aro de cama, y puede contener unos somieres con una altura máxima de 10 cm.

■ BOX CONTENITORE

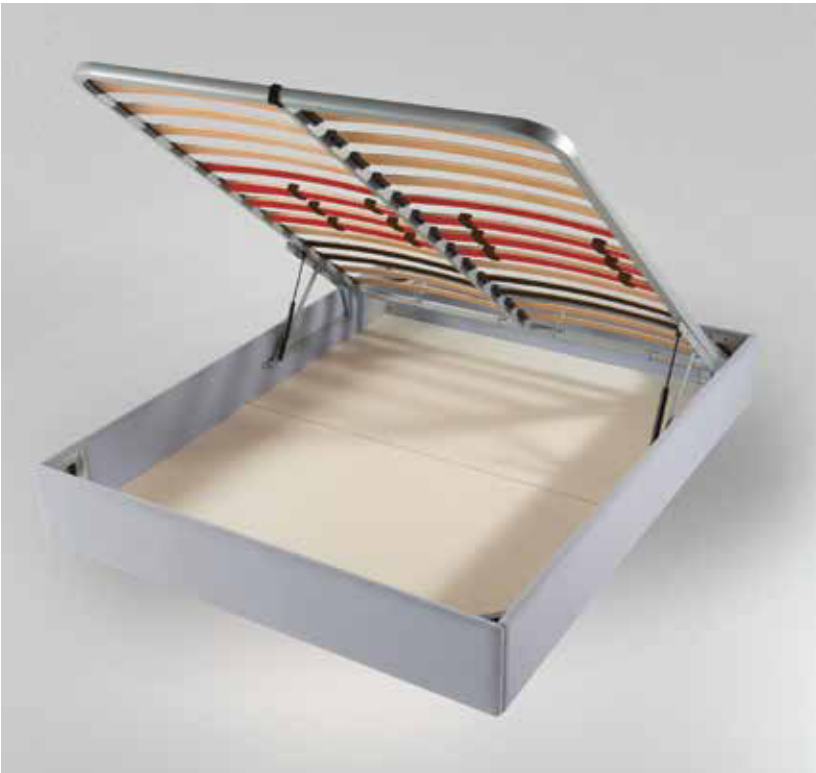
Storage bed frame Sommier coffre Contenedor box

Sui nostri letti matrimoniali è possibile inserire il box contenitore con rete 160 x 200 cm. La struttura perimetrale del contenitore è in legno multistrato da 20 mm rivestito con telino accoppiato di spessore 1 cm. I pannelli di fondo sono posizionati in modo trasversale, appoggiano centralmente su una traversa con piedino e su 8 staffe sistemate su tutto il perimetro del box. Il telaio della rete è in acciaio verniciato con vernici atossiche e prive di metallo pesante; è dotato di sollevamento pneumatico, aggancio di sicurezza e due ferma materassi. La rete ha 16+16 doghe in faggio di qualità certificata, i porta listelli in plastica indeformabile con capacità oscillanti e, nella zona lombare, doppie doghe centrali (4+4) con regolatori di rigidità. Optional: doppia alzata per una maggior praticità nel riordinare le lenzuola.

Our double beds are available with storage bed frame and bed base 160 x 200 cm. Storage bed frame made up of a structure in 20 mm plywood, dressed with a 1 cm coupled sheet. Bottom panels transversally placed, laid on a central crossbar with supporting foot and 8 brackets on the storage bed frame perimeter. The bed base frame is in varnished steel; the varnishes are non-toxic and heavy metals free; it is equipped with pneumatic lifting mechanism, security lock and two mattress blocks. Bed base has 16+16 slats of beechwood, certified for the quality, plastic oscillating stave frame and lumbar zone with central double slats (4+4) with stiffness adjusters. Optional: double lift mechanism for better convenience while ordering the sheets.

Nos lits à deux places sont disponibles avec le sommier coffre avec sommier 160 x 200 cm. La structure périmétrique du sommier coffre est en bois multicouche de 20 mm, recouverte par un panneau couplé épaisseur 1 cm. Les panneaux sont positionnés transversalement, au centre ils appuient sur une traverse avec pied et sur 8 étriers qui se trouvent sur tout le périmètre du sommier coffre. Le cadre de sommier est en acier verni avec peintures non toxiques et sans métaux lourds; il est doué de levage pneumatique, accrochage de sécurité et deux blocs pour le matelas. Le sommier a 16+16 bandes en bois de hêtre de qualité certifiée, les supports des listels sont en plastique indéformable avec capacité d'oscillation et, dans la zone lombaire, au centre, il y a des bandes doubles (4+4) avec régulateurs de rigidité. En option: haussement double plus pratique pour ranger les draps.

En nuestras camas matrimoniales es posible utilizar el contenedor box con somier 160 x 200 cm. La estructura perimétrica del contenedor es de madera multistrato de 20 mm revestida con tela apareada de espesor 1 cm. Los paneles de fondo son colocados de manera transversal, apoyan centralmente sobre una faja con un pequeño pie y sobre 8 estribos fijados al perímetro del contenedor box. El bastidor del somier es en acero acabado con pinturas atóxicas y sin metales pesados; es dotado de levantamiento neumático, enganche de seguridad y dos sostenes de colchón. El somier tiene 16+16 duelas de haya de calidad certificada, los lleva-listones en plástico indeformable con capacidad oscilante y, en la zona lumbar, duelas dobles centrales (4+4) con reguladores de rigidez. Extra: levantamiento doble para mayor practicidad en la colocación de las sábanas.



■ ACCESSORI BAREL PER IL LETTO

Barel bed accessories Accessoirs Barel pour le lit Accesorios Barel para camas

■ BASE ALVEO

Alveo base Base Alveo Base Alveo

Con Alveo, Barel innova il proprio sistema di sostegno del materasso. Alveo è infatti un futon in legno fenolico di Betulla, nella finitura naturale, o in legno laccato; essendo pantografato permette ottimi appoggio e traspirazione del materasso, esaltandone così le caratteristiche. Posizionato su un apposito telaio, sostituisce l'insieme giroletto e rete, donando ai letti una nuova dimensione di leggerezza e modernità.

Introducing Alveo, Barel innovates its support system for the mattress. Alveo is in fact a futon in phenolic plywood birch, natural finish version, or in varnished wood; being pantographed allows an excellent mattress support and transpiration, intensifying its characteristic. It has a dedicated structure which completely replaces the bed frame and bed base combination, giving the beds a new dimension of lightness and modernity.

Avec Alveo, Barel innove son système de support de matelas. Alveo est en fait un futon en bois multicouche de bouleau, dans la finition naturelle, ou en bois laqué; en étant pantographé permet un excellent soutien et transpiration du matelas. Posée sur un cadre spécial, remplace complètement l'ensemble cadre de lit et base de lit, en donnant aux lits une nouvelle dimension de légèreté et modernité.

Con Alveo, Barel innova su sistema de apoyo del colchón. Alveo es, de hecho, un futón en madera chapada abedul, en acabado natural, o en madera lacada; siendo pantógrafado permite un excelente soporte y transpirabilidad de colchón, exaltando así sus características. Posicionado sobre un correspondiente bastidor, reemplaza el conjunto aro de cama y somier echando a las camas una nueva dimensión de ligereza y modernidad.

■ SOMMIER

Sommier Sommier Sommier

Sommier con struttura in abete (spessore delle fasce 14 cm), piano composto da una lastra in poliuretano espanso (densità 30 - spessore 2 cm) e fondo rivestito da vellutino accoppiato (spessore 3 mm), con velcro che permette la sfoderabilità del tessuto di rivestimento. Altezza totale: 16/17 cm.

Sommier with spruce structure (14 cm thickness), surface made of expanded polyurethane sheet (density 30 - thickness 2 cm) and bottom covered with coupled velvet (thickness 3 mm), with velcro allowing fabric removability Total height: 16/17 cm.

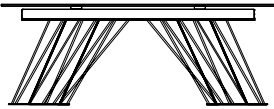
Sommier avec structure en épicéa (14 cm d'épaisseur), surface composée de polyuréthane à soutien élevé (densité 30 - épaisseur 2 cm) et fond revêtu de velours couplé (épaisseur 3 mm), avec velcro qui permet l'enlèvement du tissu de revêtement. Hauteur totale: 16/17 cm.

Sommier con estructura de abedul (14 cm de espesor), suelo compuesto por una losa de poliuretano expandido (densidad 30 - espesor 2 cm) y superficie revestida de terciopelo acoplado (3 mm de espesor), con velcro que permite de quitar el tejido de recubrimiento. Altura total: 16/17 cm.

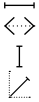


PAMPLONA

Pag. 14

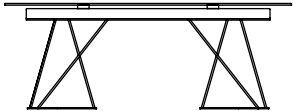


200 cm
300 cm
73 cm
90/100 cm



LEON

Pag. 22

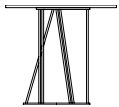


200 cm
300 cm
73 cm
90/100 cm



CEBREIRO

Pag. 28

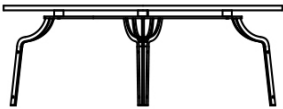


50 cm
43 cm



MING COFFEE TABLE

Pag. 37

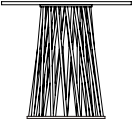


120 cm
40 cm



RONCISVALLE

Pag. 18

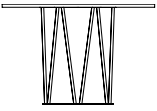


120 cm
75 cm



ESTELLA

Pag. 26



50 cm
43 cm

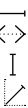


MING RETTANGOLARE

Pag. 32

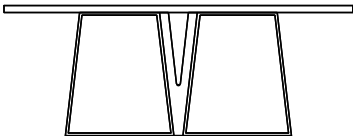


200 cm
300 cm
75 cm
90/100 cm



PUNGOLO

Pag. 38

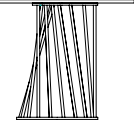


200 cm
75 cm
100 cm



BURGOS

Pag. 20

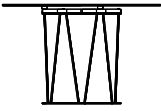


120 cm
75 cm



ASTORGA

Pag. 27



50 cm
43 cm



MING CIRCOLARE

Pag. 36

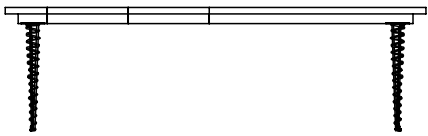


120 cm
75 cm



ORCHIDEA

Pag. 40



160 cm
260 cm
75 cm
90 cm

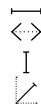


ROSA

Pag. 44

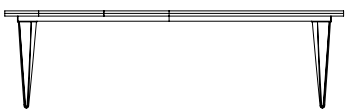


160 cm
260 cm
75 cm
90 cm

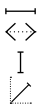


MARGHERITA

Pag. 46



160 cm
260 cm
75 cm
90 cm



VIOLA

Pag. 47



160 cm
260 cm
75 cm
90 cm



VITTORIA

Pag. 74

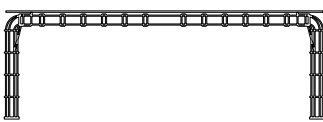


200 cm
72 cm
90/100 cm



INCONTRO

Pag. 77

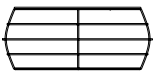


240 cm
73 cm
100 cm



YO-YO

Pag. 78

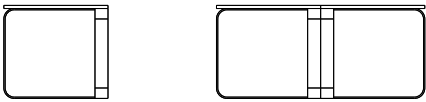


95 cm
42 cm



DEDE

Pag. 48

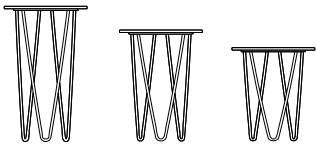


40 cm
37 cm
40 cm



TRITTICO

Pag. 51

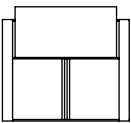


39 cm
65 cm



IDI

Pag. 52

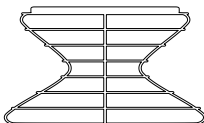


50 cm
45 cm
40 cm



CLESSIDRA GRANDE (TAVOLO)

Pag. 81

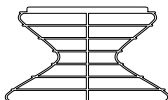


73 cm
45 cm



CLESSIDRA (TAVOLO)

Pag. 79

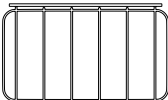


52 cm
44 cm



PRISMA

Pag. 82

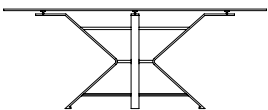


70 cm
42 cm
50 cm



AIX

Pag. 55



200 cm
74 cm
120 cm



DOPPIAVI

Pag. 58

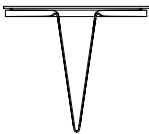


200 cm
73 cm
90/100 cm



AVI

Pag. 60

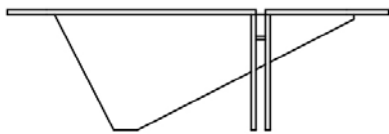


110 cm
94 cm
30 cm



SIMONE

Pag. 84



240 cm
76 cm
93 cm



PASHMINA

Pag. 86

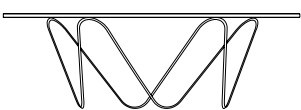


160 cm
75 cm
90 cm



SUONO

Pag. 88



120 cm
38 cm



CERCHIO

Pag. 63

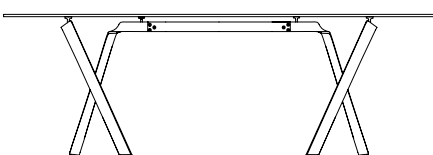


120 cm
73 cm



COMPASSO RETTANGOLARE

Pag. 66

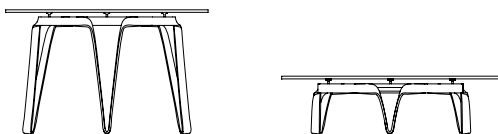


200/225 cm
73 cm
90/100 cm



COMPASSO CIRCOLARE

Pag. 70-71



120 cm
70 cm



DOMINO

Pag. 92



200 cm
74 cm
90/100 cm



160 cm
74 cm
85 cm

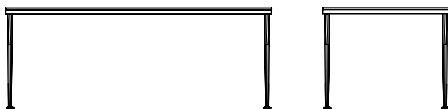


120 cm
74 cm



ARGE

Pag. 96



200 cm
73 cm
90/100 cm

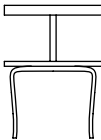


90 cm
73 cm
90 cm



PRINCE

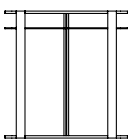
Pag. 98



40 cm
56 cm
40 cm

RICHARD

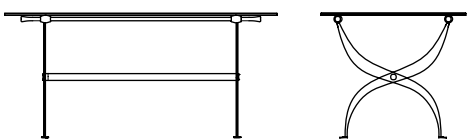
Pag. 99



50 cm
55 cm
40 cm

STRAUSS

Pag. 100

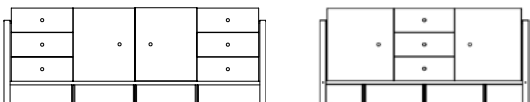


200 cm
74 cm
90/100 cm

160 cm
74 cm
85 cm

KAPPA DUE

Pag. 124



214 cm
80 cm
56 cm

174 cm
80 cm
56 cm

SHARON (MIDJ)

Pag. 130



48 cm
89 cm
55 cm

SONNY (MIDJ)

Pag. 131

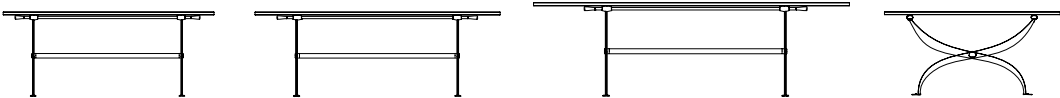


59 cm
82 cm
58 cm

58 cm
82 cm
58 cm

VALZER

Pag. 104



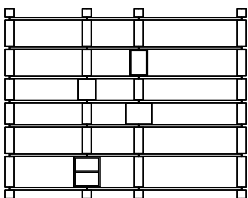
116 cm
34 cm
76 cm

100 cm
34 cm
60 cm

86 cm
34 cm
86 cm

MODULO

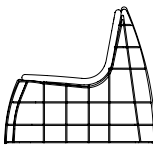
Pag. 107



282 cm
222 cm
30-35 cm

POLTRONCINA

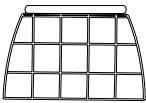
Pag. 132



95 cm
93 cm
98 cm

BAULETTO

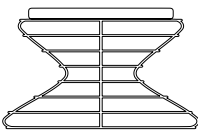
Pag. 133



71 cm
46 cm
71 cm

CLESSIDRA GRANDE (SEDUTA)

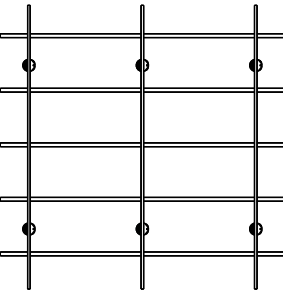
Pag. 136



73 cm
50 cm

ALICE

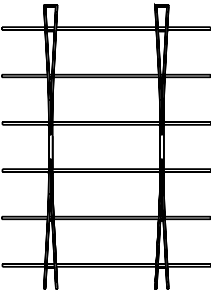
Pag. 112



220 cm
196 cm
36 cm

YPSILON

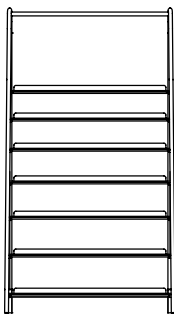
Pag. 114



150 cm
204 cm
33 cm

MANTOVA

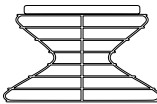
Pag. 116



132 cm
237 cm
40 cm

CLESSIDRA (SEDUTA)

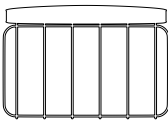
Pag. 137



52 cm
50 cm

SCRIGNO

Pag. 137



70 cm
50 cm
50 cm

HERBIE (ALTO E BASSO)

Pag. 138-139

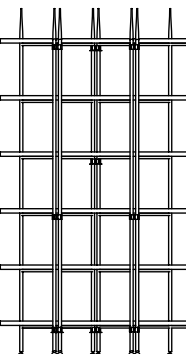


37 cm
79/66 cm
38 cm

37 cm
63/50 cm
36 cm

DALTON

Pag. 119



120 cm
212 cm
40 cm

BE BOP

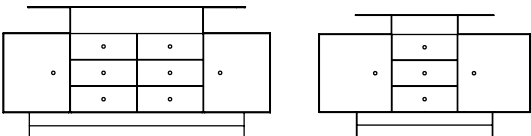
Pag. 120



120 cm
222 cm
40 cm

EVEREST

Pag. 127



204 cm
96 cm
46 cm

163 cm
96 cm
46 cm

SPIRALE

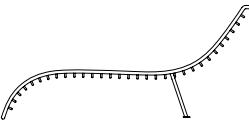
Pag. 140



86 cm
75 cm
82 cm

DUNA

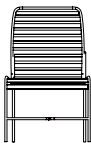
Pag. 141



74 cm
77 cm
160 cm

CROSBY

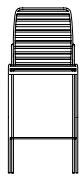
Pag. 144



51 cm
80 cm
63 cm

NASH

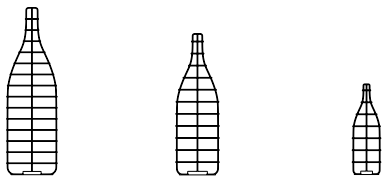
Pag. 145



51 cm
89 cm
55 cm

BOTTIGLIA

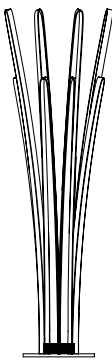
Pag. 150-151



56 cm
180 cm
42 cm
140 cm
27 cm
90 cm

APPUNTO LAMPADA

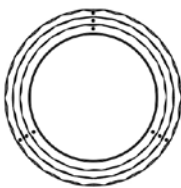
Pag. 156



58 cm
170 cm

PELEO

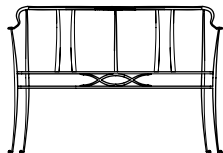
Pag. 159



70 cm

FRANKLIN

Pag. 149



116 cm
74 cm
56 cm

DISCO

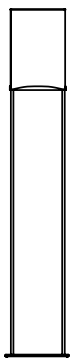
Pag. 154



80 cm
19 cm

DOORS

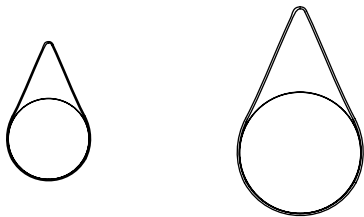
Pag. 157



35 cm
191 cm
35 cm

GOCCIA

Pag. 161

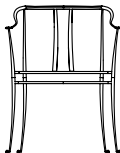


52 cm
89 cm

82 cm
172 cm

ARETHA

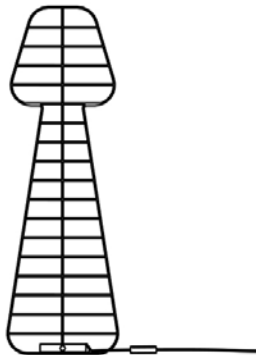
Pag. 148



54 cm
74 cm
56 cm

COLOMBINA

Pag. 155



58 cm
180 cm

GENESIS

Pag. 158



35 cm
191 cm
35 cm

PORGY

Pag. 164



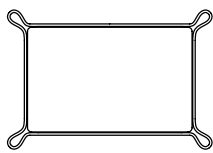
56 cm
70 cm

56 cm
130 cm

34 cm
170 cm

PASS

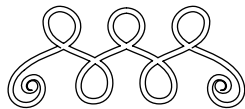
Pag. 165



100 cm
70 cm

DEEE DEE

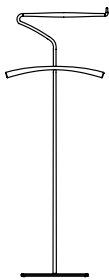
Pag. 172



95 cm
70 cm
31 cm

IVES

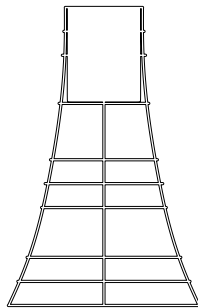
Pag. 173



35 cm
118 cm
30 cm

VULCANO

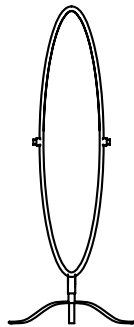
Pag. 178



65 cm
100 cm

DIDONE

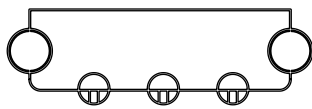
Pag. 166



63 cm
155 cm
67 cm

DOPPIO

Pag. 170



120 cm
37 cm
20 cm

MOKA

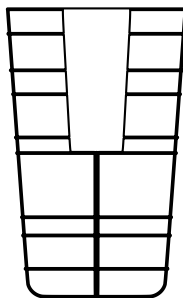
Pag. 174



60 cm
142 cm

VASO

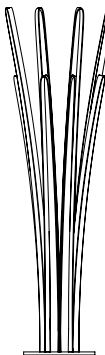
Pag. 179



80 cm
130 cm

APPUNTO

Pag. 167



58 cm
170 cm

ELLA

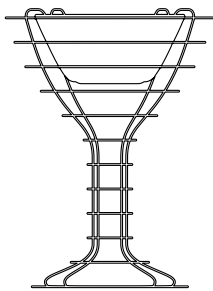
Pag. 171



57 cm
164 cm

CALICE

Pag. 175



89 cm
120 cm

CERVO

Pag. 180



144 cm
180 cm
77 cm



83 cm
85 cm
42 cm

PORTAFRUTTA

Pag. 181

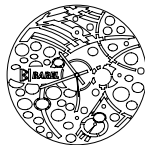


40 cm
16 cm



TIC-TOC

Pag. 182



45 cm



BOTTE

Pag. 183

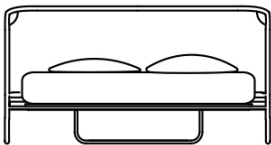


80 cm
113 cm



PORTOFINO DUE

Pag. 207

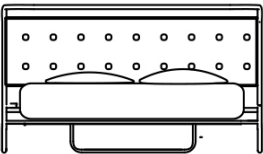


186 cm
98 cm
203/213 cm



FIRENZE

Pag. 210

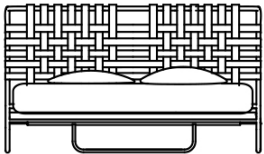


186 cm
112 cm
235 cm



URBINO

Pag. 211

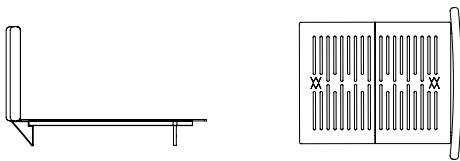


186 cm
112 cm
235 cm



AUGUSTO (ALVEO)

Pag. 186

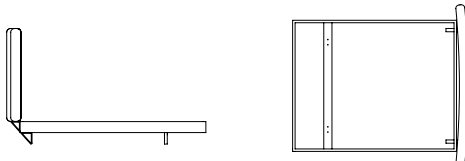


200 cm
140 cm
210 cm



AUGUSTO (SOMMIER)

Pag. 186

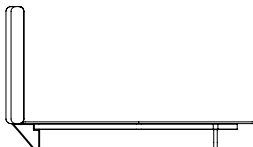


200 cm
140 cm
215 cm



AUGUSTO PICCOLO (ALVEO)

Pag. 186

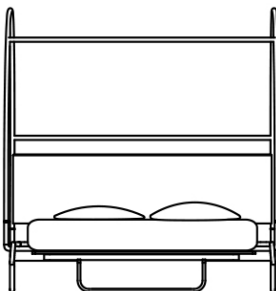


160 cm
120 cm
210 cm



VERONA

Pag. 212

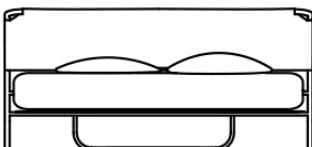


186 cm
210 cm
230 cm



CAPRI

Pag. 213

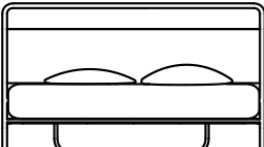


166 cm
96 cm
227 cm



NETTUNO

Pag. 214



166 cm
103 cm
213 cm



AUGUSTO PICCOLO (SOMMIER)

Pag. 186

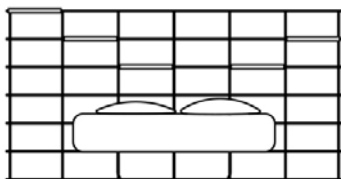


160 cm
120 cm
215 cm



RETTANGOLO

Pag. 197

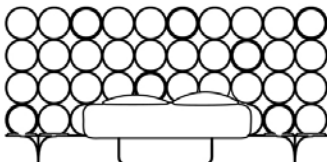


240 cm
123 cm
219 cm



CERCHI

Pag. 200

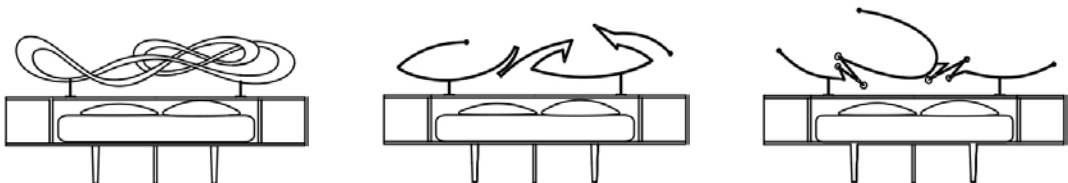


284 cm
114 cm
203 cm



CUBO

Pag. 215



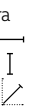
Orion
248 cm
65 cm
40 cm



Phoenix
248 cm
65 cm
40 cm

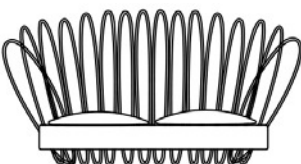


Hydra
248 cm
65 cm
40 cm



ONDA UNO

Pag. 218

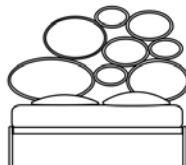


255 cm
141 cm
282 cm



NOTTURNO

Pag. 204

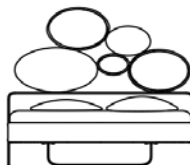


168 cm
142 cm
209 cm



NOTTURNO DUE

Pag. 205

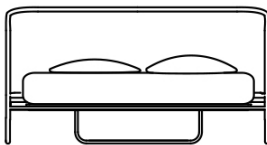


168 cm
125 cm
211 cm



PORTOFINO

Pag. 206

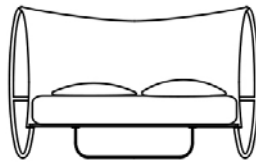


186 cm
92 cm
235 cm



ONDA DUE

Pag. 219

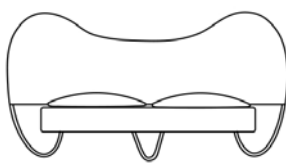


201 cm
112 cm
248 cm



ONDA TRE

Pag. 220

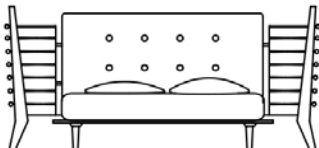


231 cm
105 cm
247 cm



HERMES

Pag. 221



247 cm
116 cm
225 cm



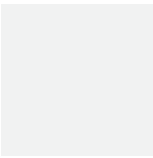
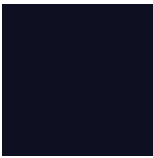
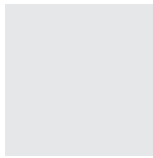
I processi di renderizzazione computerizzata e di stampa utilizzati per la realizzazione di questo Catalogo, per quanto accurati e di massima qualità, possono occasionalmente far sì che le immagini dei prodotti, ed in particolar modo i toni di colore e le trame delle finiture, possano risultare leggermente differenti rispetto alla realtà. Inoltre, le finiture sono eseguite artigianalmente a mano e quindi possono leggermente diversificarsi l'una rispetto all'altra e dal campione. La Ditta si riserva in ogni caso il diritto di effettuare modifiche o migliorie estetiche al prodotto e/o alle finiture senza alcun preavviso.

Computer-assisted rendering and printing processes used to realize this Catalogue, though accurate and of the highest quality, may occasionally make product images, and in particular color tones and texture finishes, to appear slightly different from reality. Furthermore, finishes are hand-made and may therefore be slightly different from samples. Our company reserves the right to make aesthetic changes or improvements on products and/or finishes without previous communication.

Les processus de rendu et d'imprimerie utilisés pour la réalisation du catalogue, même si précis et de la plus haute qualité, peuvent occasionnellement faire apparaître les images des produits légèrement différentes de la réalité, surtout pour ce qui concerne les tons de couleur et les textures des finitions. En outre, les finitions sont réalisées à la main et peuvent donc légèrement différer les une des autres et de l'échantillon. Dans tous les cas, l'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit et/ou aux finitions sans préavis.

Los procesos de representaciones computerizadas y de prensa utilizados para la realización de este Catálogo, por más esmerados y de máxima calidad que sean, pueden ocasionalmente hacer de manera que las imágenes de los productos y especialmente los tonos de colores y las tramas de los acabados resulten un poco diferentes con respecto a la realidad. Además, los acabados son cumplidos de manera artesanal a mano y pueden un poco diversificarse la una de la otra y de la muestra. La Empresa se reserva, en todo caso, el derecho de realizar modificaciones o mejoras estéticas por el producto y/o por los acabados sin ningún preaviso.

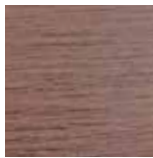
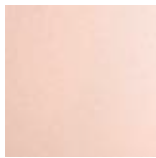
LACCATO Varnished Laqué Laqueado

						
antracite	bianco	nero	rosso rubino	marrone cioccolato	grigio seta	grigio pietra

ANTICATO Antiqued Antiqué Envejecido

					
ferro antico	bianco antico	glitter argento	rame lucido	oro brunito	bronzo scuro

DECORATO Decorated Décoré Decorado

							
gesso	oro di garanza	rosso notte	madreperla	perlato rosa di cipro	tortora delavé	favilla di rame	rosa gold

FOGLIA Leaf Feuille Pan

	
argento	oro

CROMATO Chrome Chromé Cromado

			
nero	lucido	bagno oro 020	ruggine naturale

RUGGINE Rust Rouille Óxido

La verniciatura dei nostri prodotti è a base d'acqua.

I prodotti Barel possono essere personalizzati secondo qualunque tinta della cartella RAL CLASSIC K7, versione laccato; preventivo a richiesta.

The painting of our products has water base.

Barel products can be customized according to any colour of the chart RAL CLASSIC K7, varnished version; estimate on request.

La peinture de nos produits est à base d'eau.

Les produits Barel peuvent être personnalisés en fonction de n'importe quelle couleur du dossier RAL CLASSIC K7, version laqué; devis sur demande.

El acabado de nuestros productos es a base de agua.

Los productos Barel pueden ser personalizados con cualquier color del muestrario RAL CLASSIC K7, versión lacado. Presupuestos sobre pedido.

LACCATO Varnished Laqué Laqueado

							
arancio salmone RAL 2012	arancio profondo RAL 2011	rosso puro RAL 3028	rosato RAL 3017	antracite RAL 7016	grigio traffico RAL 7043	grigio pietra RAL 7030	grigio seta RAL 7044
							
bianco grigiastro RAL 9002	bianco RAL 9016	rosa chiaro RAL 3015	lilla rossastro RAL 4001	violetto pastello RAL 4009	blu pastello RAL 5024		

CROMATO Chrome Chromé Cromado


cromato

OTTONE Brass Laiton Latón

	
satinato	lucido

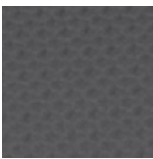
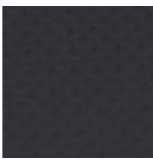
PELLE Leather Cuir Cuero

	
cuoio naturale chiaro	cuoio naturale scuro

LEGNO Wood Bois Madera

		
massello di faggio finitura a cera	massello di iroko finitura a cera	massello di rovere finitura a cera

TRIDIMENSIONALE Three-dimentional Tridimensionnel Tridimensional

							
bianco	grigio chiaro	grigio scuro	nero	rosso	bordeaux	arancione	azzurro

La verniciatura dei nostri prodotti è a base d'acqua.

La collezione Volarte è disponibile esclusivamente nelle finiture qui presentate.

The painting of our products has water base.

Volarte collection is only available in finishes here presented.

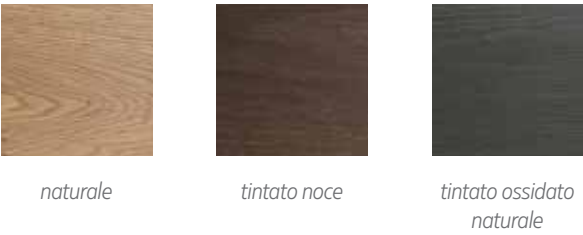
La peinture de nos produits est à base d'eau.

La collection Volarte est disponible exclusivement dans les finitions ici présentées.

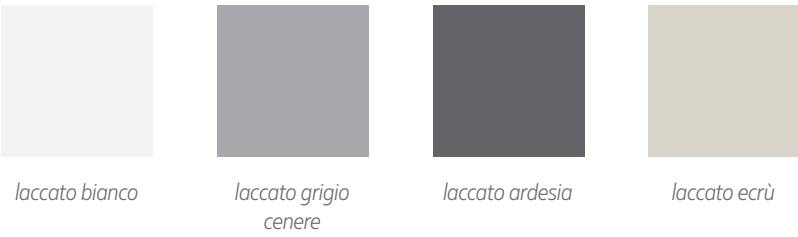
El acabado de nuestros productos es a base de agua.

La colección Volarte està disponible exclusivamente en los acabados aquí presentados.

IMPIALLACCIATO ROVERE NODATO Knotty oak-veneered Plaqué chêne noueux Chapeada roble con nudos



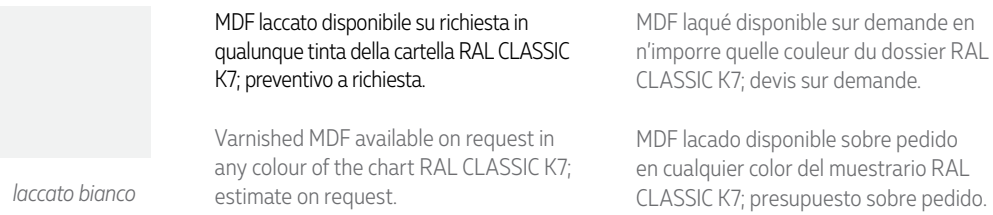
LACCATO Varnished Laqué Laqueada



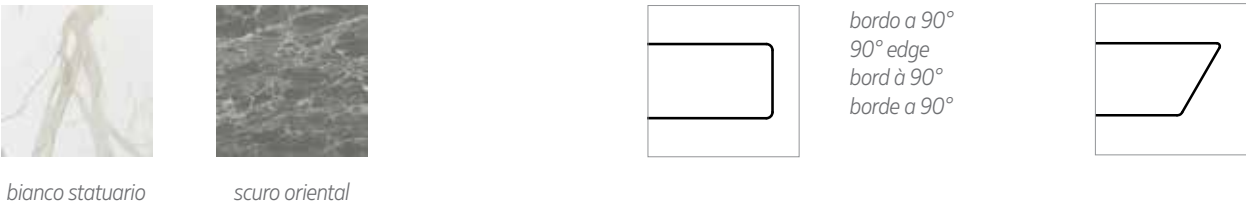
MASSELLO Solid Massif Maciso



MDF MDF MDF MDF



■ **HPL STRATIFICATO** HPL Compact HPL Stratifié massif HPL Compacto



■ **VETROCERAMICA** Glass-ceramic Vitrocéramique Vitrocerámica



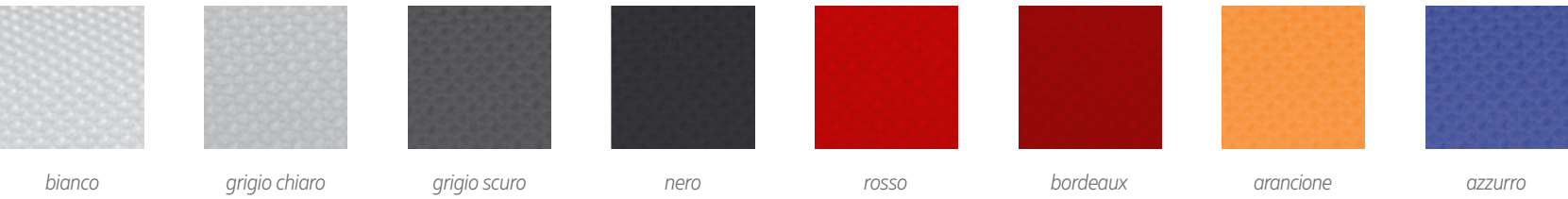
CAMPIONARIO D (100% PL) Collection D Collection D Colección D



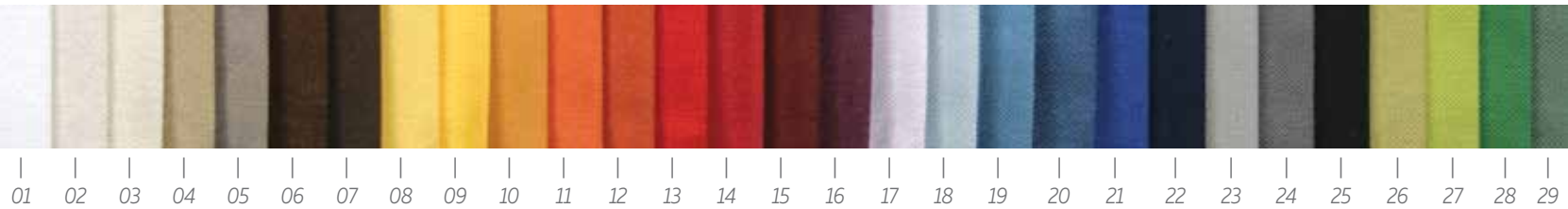
ECOPELLE Eco-friendly leather Cuir écologique Cuero ecológico



TRIDIMENSIONALE Three-dimentional Tridimensionnel Tridimensional



CAMPIONARIO A (100% COTTONE) Collection A (100% cotton) Collection A (100% coton) Colección A (100% algodón)



CAMPIONARIO B (100% PL) Collection B Collection B Colección B



CAMPIONARIO C (100% PL) Collection C Collection C Colección C



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



www.barel.it

TM t y



PROUDLY MADE IN ITALY